

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In den Ausgabestellen und Villalen monatl. 4.50 Zl. mit Zustellgeld 4.80 Zl. Bei Postbezug monatl. 4.89 Zl. vierteljährlich 14.66 Zl. Unter Streifenband in Polen monatl. 8 Zl. Danzig 3 G., Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr., Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzeile 15 gr., die einpaltige Kellamezeile 125 gr., Danzig 10 bzw. 80 P., Bf., Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Ercheimen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 127

Bromberg, Sonntag den 4. Juni 1933

57. Jahrg.

## Wir haben das Recht auf eine deutsche Schule!

Das Recht steht auf unserer Seite.

Einzelnen deutschen Schulen im ehemals preussischen Teilgebiet ist schon vor einiger Zeit die polnische Unterrichtssprache für Geschichte und Erdkunde (hier und da auch für Rechnen, Zeichnen, Handarbeit) „verordnet“ worden. In diesen Tagen haben nun die Schulinspektoren der Kreise Hohensalza, Mogilno, Wollstein, Gostyn, Krotoschin und Schrimm anbefohlen, daß mit Beginn des neuen Schuljahres in den staatlichen deutschen Schulen Geschichte und Erdkunde in polnischer Unterrichtssprache erteilt werden müssen. Der Kreisinspektor von Mogilno hat noch ein übriges getan und den Rechenunterricht mit in die neue Sprachverfügung einbezogen. Die Schulinspektoren der Kreise Bissa und Kolmar haben bereits in ihnen unterstellten deutschen Schulen Geschichte und Erdkunde in polnischer Sprache geprüft, obgleich dieser Unterricht bisher in deutscher Sprache erteilt wurde. Festzustellen ist ferner, daß in den Kreisen Hohensalza, Gostyn, Rawitsch und Krotoschin die neue Sprachverfügung auch auf die deutschen Privatschulen erstreckt wurde. Man verlangte sogar, daß diese Schulen die neue Bestimmung in ihr Statut aufnehmen sollen.

Als polnische Staatsbürger stehen wir auf dem Boden der Verfassung der Polnischen Republik und als Menschen deutschen Volkstums unter dem Schutze des Minderheitenvertrages.

Die Verfassung der Polnischen Republik sichert den Minderheiten das polnische Staatsrecht die volle freie Entwicklung ihrer nationalen Eigentümlichkeiten zu (Art. 109); sie gibt den Privatschulen der Minderheit das Recht zum freien Gebrauch ihrer Sprache (Art. 110). Das gleiche besagt der Minderheitenschutzvertrag, der in Art. 9 auch von den staatlichen Elementarschulen der anderssprachigen Bürger verlangt, daß „den Kindern dieser polnischen Staatsangehörigen der Unterricht in ihrer eigenen Sprache erteilt wird“ (Art. 9). Art. 11 bringt die klare Zusammenfassung: „Polen verpflichtet sich, daß die in den Artikeln 2—8 dieses Kapitels enthaltenen Bestimmungen als fundamentale Gesetze anerkannt werden, daß kein Gesetz, keine Verordnung und keine öffentliche Handlung im Gegensatz oder im Widerspruch zu diesen Bestimmungen stehen, und daß kein Gesetz, keine Verordnung und keine öffentliche Handlung ihnen zuwiderlaufe.“ Art. 12 fügt hinzu: „Diese Bestimmungen bilden Verpflichtungen von internationalem Interesse und werden unter die Garantie des Völkerbundes gestellt.“

Eine notwendige geschichtliche Betrachtung.

Im Jahre 1878 wurde in der Provinz Posen die deutsche Sprache als allgemeine Unterrichtssprache bestimmt. (Im polnisch-katholischen Religionsunterricht der Unterstufe mußte, in dem der Mittel- und Oberstufe durfte die Lehrsprache polnisch sein.) Das geschah nach hundert bzw. achtzigjähriger Zugehörigkeit zum preussischen Staat.

Und wie ist es heute? Bierzehn Jahre nach der Neugründung Polens müssen Tausende von deutschen Kindern Schulen mit polnischer Unterrichtssprache besuchen; viele von ihnen kennen den deutschen Sprachunterricht nur vom Hörensagen. Und schon beginnt man mit der teilweisen Einführung der polnischen Unterrichtssprache in den uns noch verbliebenen deutschen Schulen. Das geschieht trotz beschworener Verfassung und feierlich verbrieftem Minderheitenschutzvertrag! Wenn das so weitergeht, wie wird es dann nach zehn oder gar zwanzig Jahren um unsere deutsche Schule hierzulande bestellt sein?

Und wie war es vor 1878 im preussischen Posener Lande? Eine königliche Instruktion vom Jahre 1842 verlangte ausdrücklich, daß Polnische in den Gymnasien zu verstärken und in den polnischen Volksschulen zur herrschenden Unterrichtssprache zu machen. Die polnischen geistlichen Schulinspektoren nutzten diese Toleranz eines „absoluten Königs“ so für ihre nationalpolitischen Zwecke aus, daß es ihnen gelang, die deutsch-katholischen Bamberger der Posener Kammereidörfer in der Zeit von 1850 bis 1870 gänzlich zu polonisieren. Das geschah unter den Augen der Preussischen Regierung, ja, mit der stillen Duldung der katholischen Abteilung des Berliner Kultusministeriums! 1841 gründete der Posener Arzt Marcinkowski einen Verein zur Unterstützung der Studierenden und lernenden polnischen Jugend und fand dabei die eifrige Hilfe der Preussischen Regierung. Marcinkowski hat auch aus deutschen Bürgerkreisen für seinen Verein Geld erhalten. Als er starb (1846), wurde er von den Deutschen ebenso betrauert wie von den Polen. (Deutscher Nachruf. Abgedruckt in Zieleniec, Zymot Marcinkowskiego.) Trotzdem bereiteten damals die Polen den Aufstand vom Jahre 1848 vor! General Puel dämpfte ihn. Der wortbrüchige Aufstandsführer, Mikroslawski, wurde gefangen und — begnadigt. Das wirtschaftliche und kulturelle Leben der polnischen Polen entwickelte sich weiter und kam zur Blüte. Ein zahlreicher und wohlhabender polnischer Mittelstand entstand, den die alte polnische Adelsrepublik niemals gekannt

hat. U. a. bildeten sich 1858 an den Gymnasien mit Wissen der preussischen Behörde „Schülervereine für polnische Geschichte und Schriftstellerei.“ Im Jahre 1861 kam es zur Gründung der polnischen Aktiengesellschaft „Tablusz“, die den Verkauf polnischer Grundbesitzes an Deutsche verhindern wollte und deutschen Grundbesitz für die Polen zu erwerben suchte.

1871. Das Deutsche Kaiserreich entsteht. Bismarck ist sein Schmied. „Ein Reich — eine Nation!“ ist seine Losung. „Der Staat ist oberster Herr aller Dinge“, das ist sein Grundsatz, der auch seine „Kulturpolitik“ erklärt. Verstaatlichung der Schule, Einführung der Staatsprache als allgemeine Unterrichtssprache, Befestigung der Lehrstellen durch die staatliche Behörde usw. Es kamen neue Verfügungen über Einrichtung, Aufgabe und Ziel der preussischen Volksschule heraus. Sie erfasste das Kind als Glied seines Staates, seiner Kirche, der engeren Gemeinschaft in Dorf und Heimat, aber auch als Weltbürger. Ihr Erziehungsziel ist der sittlich-religiöse Charakter.“ Diese sog. „Allgemeinen Bestimmungen vom Jahre 1872“ standen im Einklang mit dem damaligen pädagogischen Zeitgeist. (Ihr Verfasser ist der ehemalige Bromberger Seminarlehrer Dr. Schneider!) Auch in den anderen euro-

### Schöpfer Geist.

Du greiffst aus unmeßbaren Welten  
In uns're dumpfzerquälte Welt.  
Du nahnst uns sanft — wie Glockenläuten  
hinweht über das Aehrenfeld.  
Du packst uns hart wie Sturmesschwinge,  
Die Starkes biegt und Morsches bricht.  
Aus jedem Wesen, jedem Dinge  
Drängst Du Dich aufwärts und ans Licht.

Wir sind die Irrenden, die Blinden,  
Wir wandern planlos durch die Nacht.  
Daß wir Dich sehen und Dich finden,  
Hast Du ein Feuer angefaßt.  
Aus Himmelsräumen suchst Du nieder,  
Bald drohend und bald süß und zart;  
So hast Du Dich — und immer wieder —  
Der Menschheit leuchtend offenbart.

Wir mögen weigern uns und wehren,  
Du bleibst doch um uns, früh und spät,  
Zwingst uns're Ohren, Dich zu hören,  
Fügst uns're Hände zum Gebet.  
Es braucht ja niemand Dich zu nennen,  
Sein Blut schon ist es, das Dich preist.  
Wo Seelen hungern, Seelen brennen,  
Bist Du nie ferne — Schöpfer Geist!

Wolfgang Federau.

paäischen Ländern nahm die „amtliche“ Pädagogik eine ähnliche Entwicklung. Auch in England, Frankreich, Belgien usw. drehte sich das Erziehungsziel um die Begriffe „Charakter“ und „Bürger“. Die Jahre von 1870 bis 1914 standen hell im Zeichen der „bürgerlichen Erziehung“.

Nur in dem kleinen Dänemark suchte und fand die Pädagogik einen anderen Kraftmittelpunkt: Das Volkstum. Der unglückliche dänische Krieg im Jahre 1864 war hier der Erwecker zur volkhaften Erziehung geworden und Grundtzwang (Schöpfer der Volkshochschule) wurde ihr Verkünder. Erst der Weltkrieg hat die anderen Völker und Staaten auf diese neue Erziehungsbahn gestoßen.

Vor 1914 war auch in der offiziellen deutschen Pädagogik der Begriff „Volkstum“ fast unbekannt. Einer der besten Kenner der damals zeitgenössischen pädagogischen Literatur mußte im Jahre 1917 feststellen: „Volksschullehrerbildung und Volkstum gehören offenbar irgendwie zusammen, ja ein unmittelbares Gefühl spricht sogar für einen tieferen Zusammenhang. Bisher freilich ist das pädagogische Denken durch dieses Verhältnis nicht nachhaltig befruchtet worden. Wo Ansätze vorhanden waren, begnügte man sich damit, das Volkstum anhangsweise zu bedenken, oder als schmückendes Beiwerk zu behandeln; denn die herrschende Auffassung an Lehrerbildung bewegte sich in einer ganz anderen Richtung.“ (Höfner.)

Diese „andere Richtung“ ist oben gekennzeichnet worden („Charaktererziehung“, „Staatsbürgerliche Erziehung“). Zwar schrieb der geniale Meister Rudolf Hildebrand gleich nach dem deutsch-französischen Kriege sein Buch: „Vom deutschen Sprachunterricht und von deutscher Erziehung überhaupt.“ Aber — die Lehrerwelt in ihrer

Des Pfingstfestes wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung am Dienstag, dem 6. Juni, nachmittags, ausgegeben.

breiten Masse ging an diesem herrlichen Buch achtlos vorüber! Es ist erst nach dem Weltkrieg sozusagen „entdeckt“ worden. Gewiß gab es Lehrer, die bemüht oder unbewußt im „Silberbrandstein“ unterrichteten, aber sie waren in der Minderheit.

Wenn also heute die Polen des ehemals preussischen Teilgebiets klagen, sie wären während der „kaiserlichen Zeit“ in ihrer volkstümlichen Bildung (d. h. für sie: in der polnischen Bildung) zu kurz gekommen, so teilen sie damit nur das Schicksal ihrer deutschen Zeitgenossen. Auch die Deutschen standen unter der Wirkung einer einseitigen „Bürger“-Pädagogik. Eine Volksschule im echten Sinne hatten auch sie nicht. Man denke nur an das fremde Nebeneinander von Schulen für die Ober- und Unterschicht des Volkes, die die zersetzende soziale Zersplitterung noch förderte. Man denke daran, daß der Fremdsprachenunterricht an den höheren Schulen das fast höchstbewertete Fach war.

Dennoch hat unsere „alte Schule“ auch ihre Ehre und ihren Ruhm gehabt. Und selbst der deutschfeindliche „Kurzer Poznanstki“ hat ihr im Jahre 1921 ein Danklied gesungen und ihre erzieherische Bedeutung für die Polen in Erinnerung gebracht: „Sie knebelte die Freiheit und die individuelle Entwicklung des Kindes, aber sie gewöhnte es an innere Prüfung, an Reinlichkeit und Ordnung, Pünktlichkeit und Fleiß, Liebe zur genauen Arbeit, mit einem Wort: zur gewissenhaften Erfüllung aller Pflichten; sie löste dem Geist ihrer Zöglinge die höchsten Eigenschaften eines guten Bürgers ein, und tat dies tief: fürs ganze Leben. Und so, trotz bösen Willens, vervollständigte die deutsche Schule die Harmonie unserer Entwicklung und machte uns vollkommen gerade nach der Richtung hin, die unserer polnischen Natur am wenigsten entspricht.“

Die deutsche Schule hat also im Enderfolg die Polen nicht germanisiert, sondern zur „preussischen Landesart“ erzogen! Das war ja auch die Aufgabe, die der große Preußenkönig der Schule in der Ostmark stellte. Der Begriff „Germanisieren“ war ihm, der besser und lieber Französisch als Deutsch sprach, fremd.

So hat die deutsche Schule vor 1914 den Polen unendlich viel gegeben.

Was könnte uns die polnische Schule geben?

Mit uns geht die neue Zeit.

Man lese eine Geschichte der Pädagogik und man wird erkennen, wie sich die Ansichten über Erziehung und Unterricht von Zeitalter zu Zeitalter wandeln. Die Schule im Zeitalter der Reformation war anders als in der Aufklärungszeit, anders in den Tagen des Liberalismus als in dem Zeitalter des Imperialismus. Immer steht die Schule, wenn sie lebendig ist, im Wellengang der geistigen Strömung ihrer Zeit. Rückständig, tot ist eine Schule, die veralteten oder gestorbenen Idealen nachgeht.

Heute leben wir im Zeitalter eines „neuen Rationalismus“ (der nicht wesenverwandt ist mit dem einstmaligen in Frankreich geborenen „Charvinismus“). „Das Streben der Völker — von Irland bis Korea — ihr eigenes Selbst zu behaupten und zu formen, ist der beherrschende Faktor im Leben unserer Generation.“ (W. Lunt.) Heute ist das Volkstum die gewaltige Macht, die das politische, kulturelle und wirtschaftliche Geschehen auf unserem Erdball bestimmt.

Auch die Gegenwartspädagogik ist ganz von dem Volkstumsgedanken erfüllt. Sie hat erkannt: Die starken Wurzeln der Persönlichkeit ruhen in dem ererbten Volkstum. Mit ihm verbunden, bekommen erst „Seele“, „Charakter“, „Staat“ usw. Blut, Farbe, gesundes Leben. „Jeder Mensch hat seine angeborenen und nationalen Eigenschaften, die sich in Gewohnheiten, Religion, Sitten, Anschauungs- und Ausdrucksweise offenbaren. Diese sollen gepflegt und auf ihnen alle in sich aufgebaut werden; nur so wird man tüchtige und brauchbare Menschen heranziehen.“ So sagt es der englische Professor S. Laurie von der Universität Edinburgh und so, nur mit anderen Worten, sagen es heute die Pädagogen aller Völker. Auch die deutschen Lehrer in Polen stehen im Einklang mit dieser erzieherischen Gefinnung. Schon in ihrem ersten Jahrbuch (1923) bekennen sie: „Am deutschen Wesen, wie es sich offenbart hat in deutscher Sprache, Dichtung und Kunst, im deutschen Glauben und in deutscher Arbeit, wollen wir genesen, wollen wir wieder zu freien, frohen und frommen Menschen werden. Und an diesen Quell, an dem sich nach ewigen Gesetzen nur unsere Volkstüchtigkeit und unsere nähreren kann, wollen wir auch die uns anvertraute Jugend führen. Darum fordern und verpflichten wir unsere deutsche Schule, an der wir auch nur Lehrer sehen wollen, die Deutsche sind.“ Und ein Führer der deutschen Lehrer sagte auf der Posener Lehrertagung 1926:

„Volkstum zu bekennen ist nichts Staatsfeindliches, sondern im Gegenteil Staatsverhalten. Wenn ein Volkstum sich entfalten kann, dann schwingt seine eigenartige Kraft auch in das Staatswesen hinüber, unter dessen Schutze es gedeiht.“

Und weil wir alle so denken und fühlen, kann auch unser Wille nicht ein anderer sein. Die polnische Verfassung sichert uns die Bewahrung unserer Nationalität zu. „Das einzige Mittel aber, um deutsch zu bleiben, ist — deutsch zu sein.“ (Hamerting.) Es ist aber nicht Sein, sondern Schein, wenn der deutsche Lehrer zu deutschen vor den Helmen der Geschichte oder von Gottes Erde in der Sprache eines anderen Volkes, einer fremden Mutter reden soll. „Das bloß nachgeahmte oder andere nur nachgelebte Leben ist gar kein wahres Leben, und wer jenes andere volle Leben aus sich und seiner Natur, also aus seiner Volksart und der Gegenwart herab noch nicht geschmeckt hat oder weder vergessen hat, der weiß noch gar nicht oder hat vergessen, was eigentlich Leben ist.“ (Rudolf Sildebrandt.)

Das schöpferische Wort ruft gerade beim Kinde und beim Jugendlichen in der gemachten und natürlich weiterwachsenden Muttersprache. Nur mit ihrer Hilfe wird in der Erdkunde Liebe zu Heimat und Vaterland geweckt, nur durch ihre Rechenkraft wird dem Kleinen Geschichtsbild das Verständnis für den Werdegang eines Volkes gegeben, nur ihr Zauberwort kann dem rechnenden Kinde die geheimnisvolle „Zahlenpforte“ öffnen. Der Unterricht in diesen wichtigen Lebensgebieten darf nicht einem „Zweck“ verflaut werden, der mit ihrem Wesen nicht das geringste zu tun hat. Die Verfügung der Kreisschulinspektoren verlangt etwas Widersinniges: einen Geschichts-, Erdkunde- und Rechnenunterricht in einer Sprache, welche die Kinder sich in der Schule erst aneignen müssen. Und dieser Aneignung werden von der Fremdsprache selbst und von den kindlichen Wachstumsgesetzen sehr enge Grenzen gesetzt. Geschichtsunterricht ist eben Geschichtsunterricht und nicht Fremdsprachenunterricht. Wie muß sich ein Geschichtsunterricht vor unserem deutschen Schüler abspielen, der in polnischer Sprache vorgetragen wird? Fahl, kahl und trocken wird er sein! Eine elende Sprachschinderei! Langweiliger, blutleerer Vortrag (denn der Lehrer muß sich an den engen polnischen Wortschatz der Kinder halten), wortgetreues Einpausen des dürftigen „Ertrages“, um bei der Revision durch „Herausagen“ den Kreisschulinspektor zufriedenzustellen. Aber die Quellen eines frohen, lebendigen, packenden und spannenden Geschichtsunterrichtes sind damit verstopft! Und ebenso wird dem erdkundlichen Unterricht das Goethesche Behagen genommen: „Ihr glücklichen Augen, was je ihr gesehen, es set, wie es wolle, es war doch so schön!“ An den Bildungswert dieser herrlichen Unterrichtsgebiete darf der deutsche Lehrer in Polen nur noch in schönen Träumen denken, die rauhe Wirklichkeit seines Schulalltags verlangt das Einpausen nackten Tatsachenstoffes in polnischen Vokabeln. Lehrer-Sein ist Mitteilen, Abgeben, Schenken aus dem eigenen inneren Selbst, ist frohe Botschaft, Kundmachung, ein Ausschreiben dessen, was er innerlich erlebt hat. Nachrichtgeben von einer Welt, die dem äußeren Auge und dem äußeren Ohr verschlossen ist. Und dieses Sagen kann nur geschehen in der Muttersprache! Die fremde Sprache klingt nicht von Herz zu Herz.

**Wären wir Polenfeinde, dann könnten wir uns über die unpädagogische Sprachverfügung der polnischen Schulinspektoren im gewissen Sinne freuen!**

Denn in einem polnischsprachigen Geschichtsunterricht werden deutsche Kinder von dem Helengeiste eines Kosciuszko, eines Joseph Poniatowski, eines Romuald Traugott nicht einen Hauch verspüren. Ihr heroischer Lebenslauf kann deutschen Jungen und deutschen Mädchen nur in deutscher Sprache innerlich nahegebracht werden. Es ist unsäglich, daß polnische Schulaufsichtsbeamte einen lebensvollen polnischen Geschichtsunterricht hier verhindern wollen! Geradezu grotesk aber wird sich das Verbot der deutschen Unterrichtssprache auswirken, wenn die im ministeriellen Lehrplan geforderten deutschgeschichtlichen Partien zur Behandlung stehen: die Germanen, Slaven und Deutsche, Kreuzritter, deutsche Einwanderung, Luther und die Reformation, Preußen zur Zeit Friedrichs des Großen, Preußens Unglücksjahr 1806, Völkerschlacht bei Leipzig, das Jahr 1848, der deutsch-französische Krieg. Da hören viele deutsche Kinder zum ersten Mal von Hermann dem Befreier, von Otto dem Großen, von Hermann Balk, Heinrich von Planen, Johann Gutenberg, von dem „alten Fritz“ und dem „Marshall Vorwärts“, von Freiherrn vom Stein und von Otto von Bismarck. Es sind Männer des Volkes unserer Kinder; aber sie treten vor ihre Seelen in einem fremden Sprachkleide. Sie haben polonisierte Namen und ihre Taten verkündet ein polnischer Mund! Man sieht an diesem Beispiel, zu welcher Unnatur der schmälliche Kompromiß zwischen Pädagogik und materialistischer Politik führen muß!

Wir werden nicht gleichgültig zusehen, wenn durch falsche sprachpolitische Maßnahmen die Bildungsarbeit deutscher Schule an wichtigen Punkten abgedrosselt wird.

Geläuterte nationale Gesinnung empfindet es als Schandung einer Kultursprache, wenn sie dazu benutzt wird, eine andere Volksgruppe halb oder ganz zu entvölkern.

Macht die Schulbehörde wirklich Ernst mit ihrer neuen Sprachenverfügung, so ist das

**der Anfang vom Ende der deutschen Schule in Polen!**

## Wachsamkeit.

Bromberg, 3. Juni. (Eigene Meldung.) Vor einigen Tagen war man in unserer Stadt den Freunden Hitlers wieder einmal auf der Spur. Hitlerzellen gibt es allerdings nicht bei den Deutschen in Polen; aber Hitler-Sympathien bekannlich nicht nur bei den Deutschen allein. Man hat bei einigen jungen Leuten Haussuchungen vorgenommen und dabei nach Hitlerbüchern und etwaigen Zeichen der Sympathie geforscht. Dem Banklehrling Joachim Marwitz hat man u. a. einen Spruch fortgenommen, der sehr verdächtig erschien. Er heißt: „Bei tren, deutsch und wahr!“ und wurde dem Übeltäter zur Konfirmation geschenkt. Der junge Mann sitzt seit mehreren Tagen in

## Bank für Handel und Gewerbe Poznań

Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu, Sp. Akc.



### Poznań / Bydgoszcz Inowrocław / Rawicz

Telegramm-Adresse: „Gewerbebank.“

Erledigung sämtlicher  
**Bankgeschäfte.**  
Führung von Sparkonten  
in allen Währungen.

Gast. Man wirft ihm vor, Deutschland besucht zu haben, was der Angekündigte bestreitet. Früher wurde man wegen anderer Sünden eingesperrt. Die Zeiten haben sich merkwürdig verändert.

## Deutsches Transfer-Moratorium.

Berlin, 3. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Im Zusammenhang mit der gestern beendeten Transfer-Konferenz hat Reichsbankpräsident Dr. Schacht, wie die Berliner Presse heute mitteilt, sofort nach den Feiertagen außerordentliche Maßnahmen zum Schutze des Devisenvorrates der Reichsbank angekündigt. Sowohl in den Gesprächen mit den ausländischen Gläubigern, wie auch in dem heute veröffentlichten Communiqué der Reichsbank wird die Feststellung gemacht, daß die Bank durch die Umstände gezwungen sein kann, außerordentliche Schutzmaßnahmen zu treffen. Die Vertreter der Auslandsgläubiger gaben zu, daß solche Zwangsmaßnahmen notwendig seien, die Verantwortung für sie trage jedoch allein die Reichsbank. Die Reichsbank hat einen unumstößlichen Beschluß gefaßt, es zu keiner weiteren Schrumpfung der Gold- und Devisenreserven kommen zu lassen.

London, 3. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Die Meldung, daß Deutschland in den nächsten Tagen ein Transfer-Moratorium erklären wird, ist in London ziemlich ernst aufgenommen worden, obwohl dieser Schritt keineswegs überraschend kam. In der Presse war schon öfters davon gesprochen worden. Hinsichtlich der Reichweite dieses Schrittes auf die City besagen die Pressemeldungen, daß die Inhaber von deutschen Regierungspapieren zwar eine bittere Erfahrung machen müßten, aber eine Krise sei bei den englischen Banken nicht zu erwarten.

## Amerikanische Gläubiger drohen mit Zwangsmaßnahmen.

London, 3. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) In amerikanischen Gläubigerkreisen wird, wie Reuter erfährt, die Ansicht vertreten, daß die amerikanischen Bondsbesitzer die Ansicht hätten, im Falle eines allgemeinen deutschen Transfer-Moratoriums das Eigentum solcher deutscher Firmen in Amerika zu beschlagnahmen, die mit ihren Bonds in Verzug geraten sind. Die amerikanischen Vertreter hätten Dr. Schacht gegenüber ziemlich klar zum Ausdruck gebracht, was die Folgen wären, wenn Deutschland irgendwelche Maßnahmen ergreife, die von der Amerikanern als „ungerecht“ betrachtet würden.

## Marianne sträubt sich noch.

London, 3. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Pertinax glaubt im „Daily Telegraph“, daß die Schwierigkeiten, die sich im letzten Augenblick dem Abschluß der Verhandlungen über den Vier-Mächte-Pakt entgegenstellen, recht ernster Natur sind. Die hauptsächlichste Schwierigkeit bereite der Artikel 3, der sich mit der Abrüstung befaßt. Frankreich fordere, daß Deutschland und den anderen abgerüsteten Staaten die Gleichberechtigung mit voller Wirkung erst nach zehn Jahren gegeben werden solle, während Deutschland fünf Jahre verlange und fordere, daß die einleitenden Schritte für den Rüstungsausgleich sofort erfolgen sollen. Weiter seien Meinungsverschiedenheiten über die Ermäßigung des Sanktionsartikels 15 entstanden. Frankreich bestreite darauf, daß dieser in den Vertrag einbezogen werde.

## Dorpat unter Ausnahmezustand.

Reval, 3. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Der estnische Staatspräsident, der gestern Dorpat besuchte, wurde dort bei einer politischen Anrede von sozialistischen Gegnern mehrfach unterbrochen und schließlich am Sprechen verhindert und mit faulen Eiern beworfen. Über Dorpat wurde daraufhin der Belagerungszustand verhängt.

## Kleine Rundschau.

### Gandhi hat Erfolge.

Gandhis Hungerstreik hatte den Erfolg, daß mehrere Hindutempel für die Unberühbaren geöffnet worden sind. So wurde den Parias der Einlaß in den Siva-Tempel in Kunschang gestattet. Gandhi wurde davon telegraphisch benachrichtigt.

Auch aus Nairobi in der afrikanischen Kolonie Kenia kommt die Nachricht, daß dort zum ersten Mal ein Tempel der Hindugemeinde für die Parias geöffnet worden ist.

### Wotan, das Pferd der Nation.

Der Besitzer des Schimmels Wotan, der auf dem römischen Turnier als einziges Pferd den Kurs zweimal fehlerlos gegangen ist, hat das Pferd dem Reichskanzler Hitler zum Geschenk angeboten. Rittmeister Sahla hat das mit der Begründung getan, daß sein Schimmel in den letzten Entscheidungen ausländischer Turniere stets mit zum Sieg beigetragen habe, und daß er nach seinem Erfolg beim römischen Turnier als

„Pferd der Nation“ bezeichnet worden wäre. Als solches müßte es dem Befreier der deutschen Nation, dem Reichskanzler Adolf Hitler, gehören. Der Reichskanzler hat mit Dank an Rittmeister Sahla abgelehnt mit der Begründung, daß das Pferd in seinem Besitz in besseren Händen sei. Es sei gleichgültig, wer der Besitzer des Pferdes sei, denn Wotan sei nun einmal „das deutsche Pferd“.

### Das Loch im Paddelboot.

Eine sensationelle Aufklärung fand ein Paddlerunglück auf der Oder, wo am 27. Mai d. J. der Kaufmann Richard Schuster ertrank, während seine Begleiterin, die Kindergärtnerin Edith Mielke aus Stettin gerettet werden konnte. Im Verlaufe der Untersuchung des Unfalles durch die Kriminalpolizei gestand das Mädchen, in das Boot heimlich ein Loch gebohrt zu haben, um dadurch den Tod ihres Begleiters herbeizuführen. Die Untersuchung ergab weiter, daß die Täterin vor einiger Zeit den Ertrunkenen in eine Unfallsversicherung über 5000 Mark und in eine Lebensversicherung von 10 000 Mark hatte aufnehmen lassen. Sie hatte sich durch den Tod des Versicherungsnehmers in den Besitz der Versicherungssumme bringen wollen. Edith Mielke sowie ihre Mutter, die im Verdacht der Beihilfe

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Das neue polnische Kartellgesetz.

Im „Dziennik Ustaw“ Nr. 31 vom 4. Mai 1933 ist unter Position 271 das neue polnische Kartellgesetz vom 29. März 1933 veröffentlicht. Den Bestimmungen dieses Gesetzes unterliegen Verträge und Beschlüsse, welche die Regulierung der Produktion, des Absatzes, der Preise und der Zahlungsbedingungen auf dem Gebiete des Bergbaues, der Industrie und des Handels zum Ziele haben. Das Gesetz bestimmt, daß Akte dieser Art in schriftlicher Form gefertigt werden müssen, falls sie nicht ihre Gültigkeit verlieren sollen.

Jede kartellmäßige Vereinbarung muß dem polnischen Handelsminister innerhalb von 14 Tagen nach Abschluß des Übereinkommens zur Kenntnis gebracht werden. Beim polnischen Industrie- und Handelsministerium wird ein Kartellregister angelegt. In das Kartellregister kann jedermann Einsicht nehmen. Die Eintragungen in das Kartellregister müssen im „Monitor Polski“ veröffentlicht werden.

Beim Obersten Gericht in Warschau wird ein Kartellgericht, bestehend aus 5 Mitgliedern, gebildet, von denen 3 Mitglieder vom Obersten Gericht und 2 Mitglieder durch das polnische Justizministerium aus Fachleuten bestellt werden, von denen ein Richter vom polnischen Handelsminister und der zweite Richter von der Industrie- und Handelskammer Warschau namhaft gemacht wird. Das Kartellgericht, bei welchem der polnische Handelsminister durch einen Delegierten das Recht einer Partei besitzt, entscheidet auf Antrag des Handelsministers endgültig. Die Entscheidungen gelten für sämtliche Behörden. Sie können betreffen:

Die Auflösung des Vertrages oder die Befreiung einiger Bestimmungen des Vertrages; ganze oder teilweise Aufhebung der Beschlüsse und Bestimmungen des Kartellvertrages; die Ermächtigung der Kartellmitglieder zur vorzeitigen Kündigung des Vertrages, zum Rücktritt vom Vertrage oder zum Ausscheiden aus der Vereinigung; Befreiung der Mitglieder von der Ausführung der Beschlüsse des Kartells.

Der polnische Handelsminister kann Kartellverträge, Beschlüsse usw. im ganzen oder teilweise aufheben. Diesen Beschluß kann das Kartellgericht aufheben. Die an Kartellverträgen Beteiligten sind verpflichtet, dem polnischen Handelsminister auf Anforderung die Handelsbücher und die betreffenden Dokumente über die Durchführung der Kartellvereinbarungen jederzeit vorzulegen.

Das Gesetz sieht sehr hohe Strafen vor. Z. B. beträgt die Strafe für die Nichtregistrierung eines Kartellabkommens 50 000 Zloty, für die Fortsetzung eines aufgelösten Kartellvertrages 500 000 Zloty, für die Abgabe falscher Erklärungen oder die Erschwerung der Durchführung der laufenden Tätigkeit 50 000 Zloty usw. Das Kartellgesetz tritt am 4. Juli d. J. in Kraft.

## Büchertisch.

Basil Mathews: „Jesus“ Furche-Verlag — Berlin.

In seinem Buch „Jesus“ führt uns Basil Mathews durch das heilige Land. Infolge seiner umfassenden Kenntnis von Land und Leuten und ihrer Besonderheit ist er wie kaum ein Zweiter für solche Führung geeignet. Der höchste Wert des Buches liegt jedoch in etwas anderem. Mit hinreichend schöner und doch schlichter Sprache wird uns das Leben Jesu, sein Wirken, Leiden und Sterben geschildert. Wir lernen ihn daneben in seiner Umgebung, seinem irdischen Beruf, seinen Beziehungen zu den Seinen und den Menschen seiner Zeit kennen. Er rückt uns menschlich ganz nahe. Und gerade um deswillen stehen wir mit neuer heiliger Ehrfurcht und Dankbarkeit vor der Größe des Opfers, das Gottes Sohn durch seine Menschwerdung, durch sein Leiden und Sterben der Welt gebracht hat.

Das Buch ist ein Schatz für jedes Haus und auch als Konfirmationsgeschenk sehr zu empfehlen.

# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 3. Juni.

## Vorwiegend heiter.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet vorwiegend heiteres und mäßig warmes Wetter an.

Auch für den zweiten Feiertag ist noch keine Änderung des herrschenden Witterungscharakters zu erwarten.

## Ein Deutscher „blockiert“ ein polnisches Geschäft.

Gelegentlich fragt man sich nach Bekümmernissen der polnischen Blätter, ob die Verfasser einzelner Beiträge nicht bereits ihren Wohnsitz auf dem Monde aufgeschlagen haben. Könnte man sich sonst vorstellen, daß ein hiesiger Journalist seinen Lesern die in großer Aufmachung gebrachte „Sensationsmeldung“ unterbreitet, ein hiesiger Deutscher „blockiert“ ein polnisches Geschäft. Dieses Stückchen hat sich die „Gazeta Bydgoska“ geleistet, die nicht umhin kann, den Fall mit der nötigen Bonnie und den unnötigsten Bemerkungen über die Stellung der hiesigen Deutschen zu versehen. Wir hätten es für unnötig erachtet, auf derartige kindliche Ausführungen einzugehen, wenn nicht jetzt nach eilfischen Tagen auch der „Dzienn Bydgoski“ den gleichen „Fall“ aufgreift und gleichfalls von dieser Blockade, die eher eine journalistische Job-fade ist, berichtet.

Was ist geschehen? Im Hause Friedrichstraße 68 führte seit etwa 25 Jahren Herr Otto Rosenkranz ein Fahrrad-Geschäft, das er ab 1. Mai nach dem Hause Friedrichstraße 54 verlegte. Den Geschäftswechsel machte er durch Inserate in der Presse bekannt. Der Hauswirt des Hauses Friedrichstraße 68 jedoch, der wahrscheinlich den Laden nicht vermieten konnte, eröffnete in den gleichen Räumen ebenfalls ein Fahrradgeschäft, weshalb sich Herr Rosenkranz entschloß, auf den Straßen, wie es heutzutage allgemein üblich ist, durch angenommene Leute Zettel verteilen lassen, in denen in polnischer und deutscher Sprache gesagt war, daß sich sein Geschäft jetzt im Hause Friedrichstraße 54 befindet. Er holte sich dazu vom Starostwo eine am 17. Mai herausgegebene Genehmigung. Diese Zettelverteilung mit Zustimmung der Polizeibehörde wird nun von der polnischen Presse als „Blockade“ deklariert. Ein derartiger Vorfall wird in einer auf das schärfste zu verurteilenden Weise zu einer Sache ausgenutzt, die von dem Einzelsfall zu einer großen Proklamation gegen alles Deutsche übergeleitet wird.

Die eingangs erwähnte „Gazeta Bydgoska“ versteigt sich in ihrem Fanatismus, der die Drucker schwärze geradezu schäumen läßt, sogar soweit zu behaupten, daß Herr Rosenkranz, der Reichsdeutscher ist, wahrscheinlich nur „provokieren“ wollte, um wieder einmal Material gegen Polen für eine Eingabe beim Völkerbund zu haben. Das Blatt behauptet, im Besitz von Material zu sein, daß man derartige Eingaben schon öfter habe konstruieren wollen. — Wir teilen unseren Lesern diese Tatsache zur allgemeinen Erheiterung mit.

## Abreise der Ferienkinder.

Der Abreisettermin für unsere Ferienkinder, die nach Deutschland fahren, wird gewiß schon mit ebenso ungeduldiger Sehnsucht erwartet, wie der Schluß des Schuljahres. Für die beiden Sondernzüge, die wieder von Posen abgehen, sind die beiden Montagen, am 19. und 26. Juni festgesetzt. Der Zug verläßt Posen wie immer in den Abendstunden. Außerdem sind eine Reihe von kleineren Transporten geplant, und zwar fahren am 21. Juni sämtliche Kinder, die für die Heilstätte Siloah in Kolberg bestimmt sind oder deren Zielorte Stationen auf dieser Strecke sind oder in der Grenzmark Posen-Westpreußen liegen. Diese Kinder fahren am 21. Juni mit dem fahrplanmäßigen Personenzug über Drażg-Mühle-Krenz. Ein weiterer Transport umfaßt die Ostpreußenkinder, die wie in den Vorjahren ebenfalls mit einem fahrplanmäßigen Zuge von Thorn aus über Gohlershausen nach Ostpreußen fahren. Dieser Transport geht am 28. Juni ab. Am gleichen Tage fahren alle Kinder, die nach Breslau und Schlesien wollen, ebenfalls mit einem fahrplanmäßigen Zuge über Rawitsch-Trachenberg über die Grenze.

Nach Überwindung großer Schwierigkeiten ist es in diesem Jahre doch wieder geglückt, die Genehmigung zur Ausreise für die Ferienzüge zu erhalten. Da die Zahl der Kinder gegenüber den sehr zahlreichen Meldungen aber leider begrenzt wurde, mußte eine Anzahl von 700 Kindern zurückgestellt werden, darunter vor allen Dingen solche, die den Vorschriften der Anmeldung nicht genügt. Das wird vielen Eltern und Kindern eine Enttäuschung sein und wird manche Kindertränen kosten. Aber es handelt sich um höhere Gewalt, gegen die wir machtlos sind. Da es sich meist um jüngere Kinder handelt, so besteht immer die Möglichkeit, in den nächsten Jahren die Fahrt nach Deutschland nachzuholen.

Ebenso ist es erreicht worden, daß, wie in den Vorjahren, auch diesmal eine Reihe von deutschen Kindern den polnischen Ferienzügen, die aus Deutschland nach Polen kommen, angeschlossen werden können. Soweit diese Kinder für den Besuch bei ihren Verwandten bereits beim Wohlfahrtsdienst in Posen gemeldet sind, sind diese Meldungen weitergegeben worden. Die Entscheidung über die Zulassung erfolgt durch die reichsdeutschen Stellen, die auch an ein beschränktes Kontingent gebunden sind, so daß eine große Zahl von Abfragen erfolgen müssen. pz.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 2. Feiertag früh Zentral-Apotheke, Danzigerstraße 27, und Börsen-Apotheke, Chausseestraße (Grünwaldstraße) 37; bis Dienstag, 6. Juni, früh Pfaffen-Apotheke, Elfabichmarkt (Plac Piastowski) 49, und Adler-Apotheke, Friedrichsplatz (Stary Rynek).

§ Scharfschießen veranstaltet das 16. Infanterie-Regiment am 6., 12., 16., 17. und 23. 5. M. auf dem Schießplatz in Jagdshülz. Die Zugangswege sind durch Militärposten gesichert.

§ Die Züge nach Rinkau. Auf den großen Fahrplänen, nach denen auch unser hier veröffentlichter Fahrplan ausgearbeitet wurde, ist insofern eine Änderung erfolgt, als der 16-Uhr-Zug nach Rinkau in der Zeit vom 21. 5. bis 3. 9. nur an Sonn- und Feiertagen verkehrt. Der in Bromberg aus Rinkau um 16.27 Uhr eintreffende Zug verkehrt in der Zeit vom 21. 5. bis 3. 9. ebenfalls nur an Sonn- und Feiertagen. Nach Rinkau gehen ferner folgende Züge: 5.55, 10.41, 13.35, 16 (an Sonn- und Feiertagen vom 21. 5. bis 3. 9.), 17.01, 19.35, 20.25 (vom 21. 5. bis 3. 9. an besonderen Feiertagen).

§ Zu dem Selbstmord in einem hiesigen Hotel, über den wir bereits kurz in unserer gestrigen Ausgabe berichteten, erfahren wir noch folgende Einzelheiten: Bei dem Lebensmüden handelt es sich um einen 23jährigen Unteroffizier der Grenzwache, der am Donnerstagabend aus Adlershorst (Orlowo) bei Gdingen nach Bromberg gekommen war und in einem der Hotels in der Bahnhofsstraße ein Zimmer genommen hatte, das er gleich bezahlte. Auch das Abendbrot, das man ihm brachte, bezahlte er sofort. Am Morgen des nächsten Tages sah einer der Keller den Gast aus seinem Zimmer stürzen. Aus einer Kopfwunde strömte Blut und das Hotelpersonal sorgte dafür, daß der Verletzte auf dem Bett jenes Zimmers niedergelegt wurde. Nach der Einlieferung ins Krankenhaus stellte man fest, daß sich der Lebensmüde einen Schuß mit dem Revolver in die Schläfe beigebracht hat. Aus einem hinterlassenen Briefe geht hervor, daß die Tat aus Liebeskummer begangen wurde. In dem Brief ist weiter die Rede davon, daß die Mutter des Selbstmordkandidaten von dem traurigen Fall nicht benachrichtigt werden sollte, da sie schwer krank sei.

§ Wegen Diebstahls hatte sich der 33jährige Arbeiter Michal Swierzyński aus Lipno, Kreis Kolmar, vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts zu verantworten. In der Nacht zum 2. Februar d. J. stahl er aus dem Stalle des Landwirts Theodor Wollenberg drei Gänse, die er dann weiter verkaufte. Er, der bereits vorbestraft ist, wurde vom Gericht zu 6 Monaten Gefängnis verurteilt.

§ Wegen Dokumentenfälschung hatte sich der 27jährige Stellmacher Kurt Darto aus Lohowo, Kreis Bromberg, vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts zu verantworten. D., der ein Zeugnis der hiesigen Handwerkskammer besaß, in dem über die abgelegte Prüfung die Beurteilung „genügend“ verzeichnet war, fälschte diese in „gut“ um. Der Angeklagte wollte dadurch, wie er vor Gericht angibt, schneller Arbeit finden. D. wurde zu sechs Monaten Gefängnis mit fünfjährigem Strafaufschub verurteilt.

§ Ein Verkehrsunfall fand vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts ein gerichtliches Nachspiel. Zu verantworten hatte sich der 37jährige Chauffeur Fawel Ciechociński von hier, der am 17. Dezember v. J. auf der Schwedenbergstraße (Kiebsza Skrupki) den 10jährigen Schüler Józef Górecki überfahren hatte. An dem Tage geriet G. beim Überqueren der Straße unter ein von dem Angeklagten gesteuertes Auto, wobei er einen Schädelbruch und einen Bruch des linken Beines davontrug. Obwohl G. von seinen Verletzungen wieder genesen ist, wird das linke Bein für immer um einige Zentimeter kürzer bleiben. Der Angeklagte bekennt sich vor Gericht zu dem Überfahren des Jünglings G., bekennt sich dagegen, den Unfall verschuldet zu haben. Als er an dem genannten Tage die Schwedenbergstraße entlangfuhr, ließen plötzlich einige Meter von dem Auto zwei Jungen über die Straße. Den schweren Wagen auf der Stelle zum Stehen zu bringen war infolge der kurzen Entfernung unmöglich, obwohl er die Bremsen sofort in Tätigkeit gesetzt hatte. Es lag auch die Gefahr nahe, daß beide Knaben unter den Wagen geraten könnten, weshalb er diesen mehr nach links steuerte. Im selben Augenblick befand sich auch schon Józef G. unter den Rädern des Autos. Der Unfall war unvermeidlich, da der Junge direkt in das Auto hineinfliegt. Da zwei Augenzeugen den Unfall ähnlich schildern, erkannte das Gericht auf mildernde Umstände für den Angeklagten und verurteilte ihn zu drei Monaten Gefängnis.

§ Die Todesfahrt auf dem Dach des Eisenbahnwagens. Die beiden Arbeits- und Obdachlosen Josef Warka und Waclaw Kuna suchten hier in Bromberg vergebens Arbeit und als sie diese nicht fanden, beschloßen sie, sich nach Znowroclaw zu begeben. Es gelang ihnen, auf das Dach eines Eisenbahnwagens des Zuges zu gelangen, der hier gegen 11 Uhr nach Posen über Znowroclaw abfährt. An einer Eisenbahnunterführung schlug Warka mit dem Kopf gegen das Mauerwerk und war auf der Stelle tot. Die Behörden haben eine Untersuchung eingeleitet.

§ Zwei schwerere Verkehrsunfälle kam es in der Nacht zum Freitag auf der Wilhelmstraße. Ein von auswärts hier eingetroffener Tierarzt, der sich mit seinem Chauffeur in einem Motorrad mit Weiwagen befand, wollte in der Nähe der Klarissenkirche einem Straßenbahnwagen ausweichen und fuhr dabei gegen einige Autotaxen. Die Autos ebenso wie das Motorrad wurden schwer beschädigt. Der im Weiwagen sich befindende Chauffeur erlitt Beinverletzungen. Der Führer des Motorrades soll, wie es heißt, nicht nüchtern gewesen sein. Die Polizei hat das Motorrad beschlagnahmt.

§ Fahrraddiebstähle. Feliks Wojciechowski, Rinkauerstraße 35, meldete der Polizei, daß man ihm ein Fahrrad gestohlen habe, welches er vor dem Amt für Stempelabgaben in der Wilhelmstraße (Nagiellońska) unbeaufsichtigt stehen gelassen hatte. — Der Schlenkerstraße (Głowicka) in Fordonek wohnhafte Josef Bótkoscielny wurde gleichfalls um sein Fahrrad bestohlen, das er im Flur des Standesamtes zurückgelassen hatte.

§ Den Verlust einer Brieftasche mit 1270 Zloty meldete der im Kreise Bromberg wohnhafte Bronislaw Stachowiak der hiesigen Polizeibehörde. Er nimmt an, daß er die Brieftasche in einem Autobus der Linie Bromberg-Culm zurückgelassen hat.

§ Der heutige Wochenmarkt brachte außerordentlich regen Verkehr. Für Butter forderte man zwischen 10 und 11 Uhr 1,90—1,50, für Eier 1,00—1,10, Weiskäse 0,20—0,25, Käse 1,60—1,70. Für Gemüse zahlte man: Rote Rüben, Wurzeln, Rabarber 0,10, Spinat 0,15, Salat 0,05 bis 0,10, Radieschen 0,10—0,15, junge Mohrrüben 0,25 bis 0,40, Blumenkohl 0,50—0,80, Gurken 0,90, Spargel 0,20 bis 0,60, Kohlrabi 0,30, Zwiebeln 0,15, Stachelbeeren 0,40. Die Geflügelpreise waren wie folgt: Enten 2,30—3,00, Gänse 6,00—7,00, Hühner 2,00—2,60, Hühnchen 1,20—3,00, Tauben 0,60—0,70. Für Fleisch zahlte man: Speck 0,80—0,90, Schweinefleisch 0,70—0,80, Rindfleisch 0,60—0,70, Kalbfleisch 0,60—0,70, Hammelfleisch 0,60. Der Fischmarkt lieferte Hale zu 1,20—1,50, Schleie zu 0,60—1,00, Plöke 0,20—0,50, Bressen 0,60, Barje 0,40, Karauschen 0,40—1,00.

## Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Das Uhrmacher- und Juweliergeschäft der Firma Antoni Kozłowski, Belkany Rynek 1, wurde heute nach Poznań 4 (zwei Häuser weiter) verlegt. Durch zehnjährige reelle und ehrliche Führung hat sich dieses Unternehmen das volle Vertrauen seiner Kundschaft erworben. Näheres ist aus dem Anzeigenteil ersichtlich. (4557)

§ Erone (Koronowo), 1. Juni. Kürzlich wurde bei dem Schneidermeister Szymocki in Żydno eingebrochen. Die Diebe entwendeten mehrere Anzüge und Wäsche im Gesamtwerte von 1000 Zloty.

Dem Besitzer Schlieter aus Wudzyn wurde kürzlich aus der Scheune ein Pflug und ein Wagenplan gestohlen. Von dem Täter fehlt jede Spur.

§ Erone (Koronowo), 1. Juni. Auf dem heutigen Wochenmarkt brachte Butter 1,20—1,40 das Pfund, Eier 0,85—0,90 die Mandel, Mastschweine brachten 40—44 Zloty der Zentner, Bacon-Schweine 38—40 Zloty, Abfahrferkel 25—40 Zloty das Paar.

Diebe drangen kürzlich in den Speicher des Besitzers Kantak in Wudzyn ein und entwendeten 1½ Zentner Roggen und einige Zentner Hafer.

§ Gnesen (Gniezno), 2. Juni. Feuer brach kürzlich bei dem Landwirt Albert Stibbe in Arpdzfeld (Mnichowo) bei Gnesen aus. Der Viehstall wurde ein Raub der Flammen. Das Vieh konnte gerettet werden, jedoch erleidet der Besitzer einen Schaden von 5000 Zloty, der teilweise durch Versicherung gedeckt ist. Vor ca. vier Wochen verlor derselbe Besitzer die Scheune durch Feuersbrunst.

Am Dienstag brannte bei dem Rittergutbesitzer Stefan Kozłowski in Sulin bei Kozłowo (Welnau) die Scheune bis auf die Umfassungsmauern nieder und sind viele landwirtschaftliche Maschinen und ein großer Posten Stroh mitverbrannt. Die Scheune und Maschinen waren bei der Versicherung gedeckt und erleidet der Besitzer einen Schaden von 30 000 Zloty.

§ Jaroschin, 2. Juni. Der letzte Jahrmakkt war von hunderten von Händlern und Kaufleuten besucht. Das Geschäft lag aber trotz der großen Menschenmenge äußerst ruhig. Auch der Pferde- und Viehmarkt wies einen außergewöhnlich starken Besuch auf. Bei starkem Angebot wurden Pferde mit 200—250 Zloty gehandelt. Bessere Pferde, für die ein bedeutend höherer Preis gefordert wurde, wechselten nicht ihren Besitzer, das in Refordzahl aufgetrieben war, brachte für mittlere Stücke 120—140 Zloty. Für junges Fettvieh wurden 22—25 Zloty für den Zentner Lebendgewicht bezahlt. Die Polizei nahm mehrere Betrüger und Taschendiebe, die hier Gastspiele zu geben gedachten, fest.

Der bereits mehr als zehnmal wegen Pferde- und Viehdiebstahl vorbestrafte Józefow konte nach einem Diebstahl dreier Kühe im Gesamtwerte von 700 Zloty vom Rittergut Bielejewo dorthelbst verhaftet werden.

§ Margonin, 2. Juni. Vor einigen Tagen wurde der Landwirt Wilhelm Wegner in Siebenschlöbchen von Landstreichern bestohlen. Während kurzer Abwesenheit der Hausbewohner stahlen zwei Banditen ein Herrenrad und ein Damenrad. Ebenfalls konnten sie dem Dorfschmied Handwerkszeug stehlen. Als am letzten Sonntag der Wachtmeister Kazmierczak aus Margonin einen Spaziergang auf sein Feld machte, traf er dort schlafend hinter einem Roggenfeld einen Burschen, neben ihm liegend ein Fahrrad. Als sich der junge Mann ausweifen sollte, zog er unvorsichtigerweise zwei Karten hervor, eine auf seinen Namen lautend, die andere auf Wilhelm Wegner. Sofort schöpfe der Wachtmeister Verdacht, und nach einem kurzen Verhör gestand er den Diebstahl ein. Ebenfalls hatte er noch das Schmiedehandwerkszeug bei sich. Das Damenrad war in Margonin untergebracht. Beide Räder konnten dem Eigentümer wieder zurückgegeben werden.

§ Posen, 1. Juni. In der gestrigen Stadterordnetenversammlung widmete der Vorsitzende Professor Paczkowski dem verstorbenen Stadtrat Cynka und dem gleichfalls verstorbenen Senator der polnischen Verlagsbuchhändler Jarosław Leitgeber einen Nachruf. Die dann folgende Wahl von Mitgliedern des Städtischen Schulrats fiel fast ausschließlich auf Nationaldemokraten. Es folgte ein Bericht des Stadterordneten Wybierański über die von der Aufsichtsbehörde geforderte Kürzung der Etatspositionen für 1933/34. U. a. wurde eine Rückveranschlagung der Steuereinnahmen um rund 1½ Millionen Zloty gefordert. Beim Etat für Kunst und Kultur wurden der Zuschuß des Teatr Polski um 15 000 Zloty, der beim Teatr Romy um 8750 Zloty gekürzt. Die Vorlage wurde schließlich angenommen. Dann besprach Stadtv. Polczyński ein Riesenbauprojekt, durch das das „Suggerische Empfangs-Restaurant“ der Landesausstellung 1929 durch Ausbau eines Schwimmbeckens, von Turnsälen und Sportklassen erweitert werden soll, um den May-Konzern durch Zahlung von 230 000 Zloty Angeld, bei einem gegenwärtigen Kaufwert des Restaurants von 1 800 000 Zloty zu sanieren. Nach einer sehr eingehenden Aussprache wurde ein Verlagsantrag des Stadtv. Wybierański angenommen.

Als Stempelmarkenfälscher durch Abwaschen des Entwertungsstempels sind hier Ludvig Mytkowski, Stefan Kaczmarek und Josef Mytkowski festgenommen worden. Sie verkauften die Marken mit 30 Prozent unter dem ursprünglichen Wert. — Wegen Falschspiels und Diebstahls wurde der stellungslose Handlungsgehilfe Marjan Zakowski festgenommen.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 3. Juni 1933.

Krakau + 3,11, Zawichost + 0,84, Warschau + 1,02, Plock + 0,75, Thorn + 0,87, Fordon + 0,84, Culm + 0,73, Graudenz + 0,86, Rurzebrat + 0,94, Pielzel + 0,23, Dirschau — 0,06, Einlaae + 2,24, Schiewenhorst + 2,46.

Chef-Redakteur: Gottfried Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: J. V. Arno Straße; für Handel und Wirtschaft: Arno Straße; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Delpke; für Anzeigen und Anzeigen: Edmund Prądkowski; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 127.

Heute: „Illustrierte Weltanschauung“ Nr. 22.

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań  
(früher: Genossenschaftsbank Poznań)

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Telefon 291, 374, 373.  
Drahtanschrift: Raiffeisen.

Postscheckkonto Poznań Nr. 200182.  
Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

**Eigenes Vermögen 6.600.000.— zł. / Haftsumme rund 10.700.000.— zł.**

Annahme von Spareinlagen gegen bestmögliche Verzinsung.

Laufende Rechnung, Scheckverkehr, An- und Verkauf und Verwaltung von Wertpapieren.

**Bank-Inkassi.** An- und Verkauf von Sorten und Devisen. **Vermietung von Safes.**

Die Verlobung unserer  
einzigsten Tochter Charlotte  
mit dem Mechaniker Herrn  
Gustav Pedde beehren  
wir uns hierdurch anzu-  
zeigen

Charlotte Goertz  
Gustav Pedde

grüßen als Verlobte

Otto Goertz  
und Frau.

Cieleszyn Waldowo  
Pflingsten 1933.

**Privatklinik Dr. Król**  
Bydgoszcz, Plac Wolności 11 :: Telefon 1910  
a) Innere und Nerven-Abteilung  
b) Chirurgisch-gynäkologische und Geburts-  
hilfliche Abteilung  
Röntgen-Institut, Elektrotherapie (Dia-  
thermie — Höhenstrahlung — Sollux usw.)  
Medizinische Bäder etc.

**Dr. med. St. Jedlicki**

Bydgoszcz, ul. Gdańska 63, Wbg. Nr. 6,  
heilt alle schweren u. veralteten Krankheiten nach  
**homöopathischer Methode.**  
Auswärtig wird auf Wunsch schriftl. Ausk. erteilt.

**Zahnarzt**

**J. Rafałowicz**

empfangt Patienten. Das Honorar  
ist zeitgemäß bedeutend ermäßigt.  
**ul. Sniadeckich 63 (Ecke Dworcowa)**  
Tel. 872. 2234

Hierdurch meiner geehrten Kundschaft und Interessenten der Stadt  
Bydgoszcz und Umgegend zur gefälligen Kenntnisnahme, daß ich  
**heute am 3. Juni 1933 mein**

**Uhrmacher- und Juweliergeschäft**

von Wełniany Rynek 1 nach der

**ulica Poznańska Nr. 4**

(zwei Häuser weiter), verlegt habe.

Indem ich meiner geehrten Kundschaft für die mir bisher erwiesene  
Unterstützung danke, bitte ich mir dieselbe auch weiterhin zu erhalten.  
Hochachtungsvoll

Große Auswahl  
Niedrige Preise

**Antoni Kłosowski.**

Als Verlobte  
grüßen:

Gertrud Kainath  
Gerhard Heller

Sadki

Niezychowo

Pflingsten 1933.

**Hebamme**

erteilt Rat mit gutem  
Erfolg. Discretion zu-  
gekehrt.  
Danet, Dworcowa 66.

Abituriert Humanist.  
auch der deutsch. Spra-  
che mächtig, sucht gegen  
Erteilg. v. Nachhilfest.  
Ferienaufenth. auf d.  
Lande. Off. Bydgoszcz,  
Gdańska 32, W. 11 2215

Käthe Neubecker  
Artur Schülke  
Verlobte

Birkeneck

Karbowo

Pflingsten 1933

Frieda Piehl  
Fritz Schlaak  
Verlobte

Łuchowo

Pflingsten 1933 Młyn Raltay

**Grabdenkmäler  
Einfassungen**  
in allen Steinarten  
**Marmor**

(Vertreter der Firma „Marmor w Kielcach“)  
in jeder An-  
fertigung für Waschtischgarnituren usw.  
zu äußerst billigen Preisen

**J. Job, Bydgoszcz**

Rejtana 8 und Dworcowa 102  
Gegr. 1905. Telefon 476.

Größtes Unternehmen am Platze mit elektrischem Kraftbetrieb

**Kindertwagen**  
neueste Modelle, bil-  
ligste Preise. Długa 5.

Ausschneiden!  
Natterteilung, Austunft  
Aufbewahren!  
in jeder An-  
gelegenheit.  
Auch in ganz besonderen Fällen. Garbary 16.

**Verreist**

ab 6. Juni bis Anfang Juli

**Dr. med. Braunert**

Jabłonowo — Pom.

**Deutsches Privatgymnasium**  
Bydgoszcz

Dr. Emilia Wermińska 13  
Untere jetzige Wierpna (4. Vorklasse) und  
die erste und zweite Gymnasialklasse (5. und  
6. Schuljahr) gehen mit Beginn des neuen  
Schuljahres als 4. bis 6. Vorklasse an das  
Dregerische Lyzeum über.

**Aufnahmeprüfungen**

für die 1.-6. Gymnasialklasse — 7. bis  
12. Schuljahr — (früher Kl. 3-8) sind am  
**Freitag, d. 16. Juni 1933, um 9 Uhr.**  
Mitzubringen: Geburtsurkunde, letzter Impf-  
schein, Abgangszeugnis. Vorherige schriftliche  
Anmeldung mit Angabe der Klasse erforderlich.  
Die Leitung.

**Dregerisches Privatlyzeum  
und Vorschule**

Bydgoszcz, ulica Peterzona 1.  
Die Vorschule des Deutschen Privatgym-  
nasiums geht mit Beginn des Schuljahres  
1933/4 an das Dregerische Lyzeum über.

**Einschreibungen** für die Vorschulklassen  
1 bis 6 (Knaben und Mädchen) und die  
Vorschulklassen III-VI bis Mittwoch, d. 14. Juni,  
an den Wochentagen von 12-1 Uhr in der  
Direktionskanzlei. Vorzulegen: Geburts-(Tauf-)  
schein, letzter Impfschein, Abgangszeugnis  
(Überweisung), Nachweis d. Staatsbürgerschaft.

**Aufnahmeprüfungen**

Freitag, den 16. Juni um 9 Uhr ab.

**Bestandsprüfungen** (Klassenreife) gleich-  
zeitig; auf Wunsch auch früher. Papiere nicht  
nötig.

**Bumpen** baut und  
repariert  
H. Dietrich,  
Danzigerstraße 78, 2154

**Leistungs. Mühle**  
zu monatl. Pief. v. 3-  
500 Ztr. R. u. W. Mehl  
gel. Off. an Ann.-Exp.  
Holtzendorf, Bydgoszcz.

**Goetheschule Grudziadz**

**Berichtigung**

Die Aufnahmeprüfung findet nicht am Freitag, dem  
16. VI., sondern am **Mittwoch, dem 14. VI.,**  
½ 9 Uhr statt

Der Direktor

**Blumenpflanzen**

**Gemüsepflanzen**

einige Tausend  
Tomatenpflanzen  
mit Topfballen,  
Coniferen, jetzt  
beste Planzzeit  
etc. etc.

alles in größter  
Auswahl

**Gärtnerei ROSS**  
Grunwaldzka 20.

**Steiße Klaviertasten**  
Pflanzreuter, Pomorjta 27

**Schweizerhaus**

**4. Schleuse.**

Empfehle den geehrten  
Gästen meinen schatti-  
gen Garten, guten  
Kaffee in Kännchen  
und Kuchen.

**M. Kleinerf.**

**Łochowo.**

**2. Pfingstfeiertag**

**Sanzbergknügen**

wozu freundlich ein-  
ladet

**Dr. Bettin.**

**Civil-Kasino**

Bydgoszcz, Gdańska 20

**Eröffnung des**

**neueingerichteten**

**Gartens**

Angenehmer  
Aufenthalt

Guter Mittagstisch

Bestgepflegte  
Getränke.

4575

**Bratwurstglöckel**

empfiehlt

gut bürgerlichen Mittagstisch

Reichhaltige Abendkarte

Krebspuppe — Rostbratwürstchen

und andere Spezialitäten

Gut gepflegte Biere.

**Dampferfahrten**



nach der Hafenschleuse Brdyujácie

**am 1. und 2. Pfingstfeiertag**

**Abfahrt Bydgoszcz:** 8<sup>00</sup>, 11<sup>00</sup>, 12<sup>00</sup>, 13<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup>, 15<sup>00</sup>, 15<sup>45</sup> u. 16<sup>00</sup> Uhr

**Abfahrt Brdyujácie:** 11<sup>00</sup>, 12<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup>, 15<sup>00</sup>, 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup>, 19<sup>00</sup> u. 20<sup>00</sup> Uhr

**Fahrtpreise:**

einfache Fahrt: für Erwachsene **zł 0,60**

für Kinder bis zu 12 Jahren und Militär ohne Charge **zł 0,30**

hin- u. zurück: für Erwachsene **zł 1,-**

für Kinder bis zu 12 Jahren und Militär ohne Charge **zł 0,50**

**LLOYD BYDGOSKI**

Spółka Akcyjna

4524

**Blumenspenden-**  
Vermittlung  
von hier  
nach überall  
**JULIUS ROSS / BYDGOSZCZ**

**Dauerwellen  
Wasserwellen  
Haarfärben**

führt erstklassig aus  
**P. Kroenke,**  
Friseursalon für  
Damen und Herren,  
Dworcowa 3. 4467

Bromberg, Sonntag den 4. Juni 1933.

Pommerellen.

8. Juni.

Graudenz (Grudziadz).

Apotheken-Nacht und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 3. Juni d. J., bis einschließlich Freitag, 9. Juni d. J., haben Nacht- und Sonntagsdienst die Adler-Apothek...

Um- und Umbenennung von Straßen. Der Stadtpräsident gibt auf Grund der betreffenden Beschlüsse der städtischen Körperschaften Nachstehendes bekannt: Fortan sind zu benennen: 1. die bisherige Okreznia-Straße nach Neudorf (Nowawies) abzweigende Weg „Ulica Mieszka I“; 4. der in der Verlängerung der ulica Nagorna nach der ulica Forteczna längs des Wirtschaftsamt...

Wichtig für Kaufleute! Mit dem 15. Mai d. J. ist eine Verordnung des Stadtpräsidenten, betreffend die Kennzeichnung der Preise für die Artikel des allgemeinen Gebrauches, in Kraft getreten. Danach sind die Inhaber sämtlicher Handelsunternehmen verpflichtet, die Artikel des allgemeinen Gebrauches unmittelbar mit der entsprechenden Preisangabe zu versehen...

Der letzte Pferde- und Viehmarkt hatte nur mäßigen Auftrieb aufzuweisen. Das Angebot an Pferden war nicht bedeutend. Von Graudenser und fremden Händlern waren einige Koppeln da, in denen man einige brauchbare Arbeitstiere bemerkte; auch schwere Pferde wurden angeboten. Zum Preise von 400 Zloty bereits war ein dreijähriger schwerer Brauner zu erwerben. Das Geschäft verlief aber flau. Für mittlere Arbeitstiere leichteren Schlages wurden 120-200 Zloty gezahlt...

Auf sieben Lebensjahrzehnte blickt heute, Sonnabend, eine bekannte und geschätzte hiesige Mitbürgerin deutschen Geblütes, Fräulein Agathe Prinz, zurück. Sie, die Tochter des verstorbenen Ersten Bürgermeisters in Forst i. L. Prinz, hat als ihren Wohn- und Wirkungsort seit früher Jugendzeit unsere Stadt Graudenz. Hier, wo Fräulein Prinz, die ihre musikalische Ausbildung bei erstrangigen musikalischen Kräften genossen hat, auch heute noch in unverminderter Schaffenskraft und erstaunlicher Geistesfrische ihren Beruf als Musiklehrerin ausübt, erwarb sie sich während des Weltkrieges und nach dessen Beendigung amtlich und ehrenamtlich wertvolle Verdienste. Sie gründete den Kriegsarbeitsnachweis und leitete ihn fünf Jahre hindurch, richtete sämtliche Nähorganisationsvereine für Kriegerefrauen und -mütter mit ein, war anderthalb Jahre Vertreterin der Kriegsamtsstelle Danzig und zuletzt Bezirksaufsichtsdame des Weißblauen Nachrichtendienstes des Ostpreussischen Freiwilligen Korps in Czanz. Nach dem Kriege fungierte Fräulein Prinz anderthalb Jahre in der Beratungskommission (bis zu deren Auflösung). Das treue, erfolgreiche Wirken des Geburtstagskindes fand denn auch verdienter Anerkennung, wurden ihr doch ehrenvolle Auszeichnungen in Gestalt des deutschen Ordensschildes, des Verdienstkreuzes für Kriegshilfe und der Roten Kreuz-Medaille 3. Klasse verliehen. Weiter hat Fräulein Prinz auch auf dem Gebiete der Waisensorge jahrelang segensvoll gearbeitet, und schließlich hat sie i. Zt. die Graudenser Ferienkolonie gegründet und jahrelang geleitet. In ihrem heutigen 70. Geburtstag werden daher des Geburtstagskindes, das sich in allen Kreisen wohlverdienter Wertschätzung und Zuneigung erfreut, gewiß recht viele, auch aus der Zahl ihrer ehemaligen Schüler gedenken, zu denen u. a. der künftige Danziger Senatspräsident Dr. Kaufmann und der Schriftsteller Hans Kyser - Berlin gehören.

In großen Schmerz wurde eine hiesige Familie veretzt. Donnerstag Abend brachte sich eine Tochter, Schülerin der 7. Klasse des staatlichen Mädchengymnasiums, einen Revolverkugeln in die linke Körperseite bei. In bedauerlichem Zustande wurde das unglückliche Mädchen ins Krankenhaus gebracht, wo es bereits nach drei Stunden den Geist aufgab. Was das Mädchen zu dem unseligen Schritt bestimmt hat, ist vorläufig noch unbekannt.

In Ertrinkungsgefahr gerieten vor einigen Tagen zwei Paddelbootfahrer auf der Weichsel. Ihr Kajak kenterte, und die beiden Insassen, Mitglieder des Sportvereins „Sokol“, stürzten ins Wasser. Auf ihr Hilfeschrei eilte der Fischer Wojciech Kozłowski, Oberthornerstraße (3-go Maja) wohnhaft, herbei, der die beiden jungen Leute unter eigener Gefahr den Fluten entriß. Am Donnerstag hatte Fischer K. erneut Gelegenheit, ein Rettungswerk auszuführen. Wieder waren zwei Paddler infolge Umkippens ihres Fahrzeuges in die Weichsel gefallen. K. hatte das beobachtet und vermochte auch in diesem Falle die beiden in höchster Not befindlichen in Sicherheit zu bringen.

Ein „Nachtportier“ treibt, so wird einem hiesigen Blatt berichtet, im Festungsmädchen an der Jagiellostraße sein Unwesen. Der eigenartige Mensch kommt dorthin mit einem Fahrrad, geht ins Gesträuch, entkleidet sich und geht dann im Adamskostüm spazieren, wobei er belebteren Stellen den Vorzug geben soll. Es sollen auch Klagen von weiblichen Personen eingelaufen sein, denen zufolge der unheimliche Zeitgenosse sich ihnen genähert und sie belästigt habe. Deshalb wird die Aufmerksamkeit der Ordnungsorgane auf das Individuum gelenkt.

Wegen Raubes und Vergewaltigung hatte sich der in Glinet, Kreis Culm, wohnhafte Jan Hendrych vor dem Thorner Appellationsgericht als Revisionsinstanz zu verantworten. Der Angeklagte fiel im Juni vorigen Jahres auf einem Waldwege bei Ostromecko über eine Jugendliche her, entriß ihr die 20 Zloty enthaltende Handtasche, zertrümmerte sie zu Boden und tat ihr Gewalt an. Wegen dieser Tat wanderte Hendrych im März d. J. auf die Anklagebank vor dem hiesigen Bezirksgericht. Der Angeklagte wurde mangels ausreichender Beweise freigesprochen. Infolge der von dem Staatsanwalt eingelegten Berufung kam die Sache am Dienstag vor dem Appellationsgericht zur nochmaligen Verhandlung. Der Gerichtshof hob das erstinstanzliche Urteil auf und erkannte gegen Hendrych wegen der ersten Tat auf 1 Jahr Gefängnis, und für die Vergewaltigung auf 6 Monate Gefängnis. Die Hälfte der Strafe wurde dem Angeklagten auf Grund der Amnestie geschenkt.

Eine Kollision zwischen Auto und Motorrad trug sich am Donnerstag hier zu. Ersteres wurde von Frau Helena Siemiradzka, das Motorrad von Stanislaw Hartglas aus Graudenz gefahren. Der Zusammenstoß hatte zum Glück nur einigen Materialschaden im Gefolge. Verletzungen von Menschen waren somit nicht zu verzeichnen.

Bestohlen wurde laut letztem Polizeibericht Antoni Gradziński, Gartenstraße (Dagrodowa) 30a, nämlich um 800 Zloty Bargeld und um eine Uhr im Werte von 100 Zloty. Im übrigen meldete der Rapport noch die Festnahme von 5 Personen, nämlich eines Betrügers, eines Diebes, einer Frau wegen Widerstandes gegen die Staatsgewalt und einer Person wegen sittenpolizeilicher Vergehen.

Die unzähligen Spitzbübereien auf dem Lande machen den Sicherheitsorganen viel zu schaffen. In Brautwin bei Graudenz wurden in der Nacht zum 30. Mai der Frau Marie Franz aus dem Stalle ein 4 Zentner schwerer Bulle im Werte von 300 Zloty gestohlen. Die Polizei in Michalew (Michale) hat bereits die Täter in den Personen von Fr. und Willk Witkowski, sowie Alfons Pop, alle drei aus Graudenz, ausgekundschaftet. Ebenso gelang es dem gleichen Polizeiposten, zwei Bewohner von Krusch, Kr. Schwes, als Schuldige des in der Nacht zum 24. Mai bei der Frau Magdalena Buntowska in Gr. Sibus (Szawa) verübten Einbruchsdiebstahls, bei dem 30 Hühner entwendet wurden, zu ermitteln. Es sind dies Michal Gróski und Jan Poch aus Krusch.

Thorn (Toruń).

Der Wasserstand der Weichsel erfuhr in den letzten 24 Stunden eine Zunahme um 8 Zentimeter und betrug Freitag früh bei Thorn 0,76 Meter über Normal.

Essentielle Anschreibung. Die Pommerellische Landesstaroste in Thorn (Starostwo Krajowe Pomorskie w Toruniu) hat die Jahreslieferung nachstehender Materialien für die Landesanstalten zu vergeben: a) elektrotechnisches Material, b) Fensterglas und c) Maschinenöle. Offerten müssen in versiegelten Briefschlägen mit entsprechender Aufschrift bis spätestens 12. Juni 1933, 10 Uhr, an das obengenannte Amt, Thorn, ul. Mostowa 11, eingereicht werden. Die Bürgschaft beträgt 3 Prozent der Offertsumme. Kostenanschlagsformulare usw. sind gegen Zahlung von 1 Zloty in der Wegeabteilung (Hauptkasse) der Landesstaroste in den Dienststunden erhältlich. Das Recht der freien Auswahl der Bewerber oder der Nichtberücksichtigung aller Offerten bleibt vorbehalten.

Todesfall. Im 77. Lebensjahre stehend, verschied in seinem nach der politischen Umgestaltung erwählten neuen Wohnort Oliva bei Danzig am 31. Mai Prof. i. R. Dr. Rudolf Wilhelm. Der Verstorbene war zu deutscher Zeit als Oberlehrer und Professor am Thorer königlichen Gymnasium und Realgymnasium tätig und hat sich, selbst ein großer Naturfreund, große Verdienste um den Botanischen Garten des Gymnasiums erworben. Seine originelle und burschifolose Art war nicht nur in Thorn bekannt und Anekdoten von ihm und über ihn in Wahrheit und Dichtung sowie der Entschlafene werden allen alten Thorer „Penntälern“ unvergessen bleiben. Bei Ausbruch des Weltkrieges besand sich Professor W., der im Beurlaubtenstande

Major d. L. war, mit einer größeren Gesellschaft auf einer botanischen Studienreise in Spanien, wo er interniert wurde. Erst nach etwa 1 1/2 jährigem Aufenthalt derselbst gelang es ihm dann, auf Umwegen nach Deutschland zurückzukehren.

Unter dem Verdacht, 2000 Zloty Bargeld gestohlen zu haben, wurden am Donnerstag zwei Personen durch die Polizei festgenommen. Dasselbe Schicksal widerfuhr noch je einer Person wegen Schwarzfahrt auf der Eisenbahn und wegen illegalen Waffenbesitzes. Wegen Herumtreibens auf eisenbahn-stationärem Gebiet wurden zwei Personen der Burgstaroste zugeführt. Endlich wurde noch eine geisteskranke Person der Wohlfahrtsabteilung beim Magistrat übergeben. An demselben Tage wurden der Polizei vier kleinere Diebstähle, eine Unterschlagung und ein Betrug zur Anzeige gebracht. Protokollarisch aufgenommen wurden neun Übertretungen polizeilicher Verwaltungsvorschriften, je zwei Zuwiderhandlungen gegen handels-administrative und sanitätspolizeiliche Bestimmungen und ein Fall gefährlicher Bedrohung. Bei Frau Rozalia Kurkowa, Gerrechtstraße (ul. Prosta) 35, ist ein Rattler-Hund zugekommen, der von dem rechtmäßigen Eigentümer abgeholt werden kann.

Alle deutschen Kinder,

die in diesem Jahre das siebente Lebensjahr vollenden werden, gelten als schulpflichtig und sind bei der Schulleitung der Volksschule mit deutscher Unterrichtssprache in Thorn, an der Eplanade, unweit der Feuerwache, anzumelden. Für den Fall, daß der Schulleiter irgendwelche Zweifel betr. der deutschen Nationalität äußert, ist die Einholung einer Nationalitätsklärung beim Stadtpräsidenten der Stadt Thorn nötig, damit diese der Schulleitung vorgelegt werden kann. Daraufhin ist der Schulleiter verpflichtet, der Anmeldung des Kindes nichts in den Weg zu legen.

Deutsche Eltern, die von dem Leiter einer anderen Schule ein Anmeldeformular erhalten haben, müssen der Schulleitung erklären, daß sie deutsch sind und ihr Kind (ihre Kinder) in der Volksschule mit deutscher Unterrichtssprache anmelden werden.

Die noch nicht erfolgten Anmeldungen sind nun dringlich geworden.

Ein Raubbrand entstand am Donnerstag in einem Schornstein des Hauses Meistenstraße (ul. Mickiewicza) 72, Eigentümersin Filipina Baurka. Schaden wurde dadurch nicht angerichtet.

Wegen Betruges hatte sich Flanzman Pejsha aus Warschau vor dem hiesigen Bürgergericht zu verantworten. Der Angeklagte erhielt von der hiesigen Firma „Dgnino“ für 400 Zloty Radio-Batterien zum kommissionsweisen Verkauf. Da die Fabrik weder die Ware noch das Geld wieder sah, so erstattete sie Strafanzeige und Peish wanderte auf die Anklagebank. Das Gericht erkannte auf 7 Monate Gefängnis. Die Hälfte der Strafe wurde dem Angeklagten auf Grund der Amnestie geschenkt.

Der letzte Wochenmarkt vor dem Pfingstfest, zugleich der erste im Monat Juni (am Freitag), war sehr stark besucht und gut besucht. Besondere Nachfrage herrschte nach Eiern, die 0,90-1,10 kosteten, und nach Butter, die 1,20-1,50 kam. Sahne wurde mit 1-1,40 abgegeben, Glumse pro Stück mit 0,20-0,40, Kochkäse mit 0,40-0,60. Der Geflügelmarkt bot die ersten jungen Hühner das Stück zu 0,50-1,75, Suppenhühner zu 2,50-4,00, Enten 3,50-4,50, Gänse 5-8,00 und Tauben 0,50-0,80 das Stück. Auf dem Gemüsemarkt notierte man: Spargel 0,20-0,70, Blumenkohl Kopf 0,30-1,50, Karotten Bund 0,10-0,20, Rhabarber 0,05-0,10, Spinat 0,10-0,20, Sauerkraut 0,05, Gurken das Stück 0,50-1,20, Rote Rüben Bund 0,05-0,15, Zwiebeln drei Pfund 0,25, Meerrettich Stück 0,10-0,30, Suppengemüse Bund 0,10-0,15, Kartoffeln Pfund 0,04-0,05, Wintergemüse wie bisher. Grüne Stachelbeeren kosteten 0,40, Apfel 0,30-1,50, eine Apfelsine 0,30-1,20, eine Zitrone 0,10-0,15, eine Banane 0,50-0,70, Morcheln das Maß 0,10-0,20. Die Fischpreise zeigten keine Veränderungen.

Thorn. Graudenz. Sebamme, Komplette Wohnungseinrichtungen, Emil Romey, Jüngere Kraft, Rechtsbüro, Ebzimmer - Herrenzimmer, Schlafzimmer - Salons - Küchen, Klubbarnaturen, Gebrüder Tews, Schuljahr 1933/34, Büro v. 2 Zimm., Schwalbe, Professor Toruń.

## Anmeldungen neuer Schüler für das Staatliche Gymnasium mit deutscher Unterrichtssprache (Koedukation)

in Toruń, und zwar für die 1. Klasse des neuen Gymnasialtypus (bis dahin 3. Gymnasialklasse), sowie für alle anderen Klassen werden in der Zeit vom 1. bis 14. Juni werktätlich in den Vormittagsstunden im Amtszimmer des Direktors, Toruń, Piłsudski 49, entgegen genommen.

Bei der Anmeldung sind vorzulegen: 1. Geburtschein, 2. das letzte Schulabgangszeugnis; im Falle privater Vorbereitung eine Bescheinigung des Privatlehrers, 3. eine amtliche Bescheinigung, daß der Vater des aufzunehmenden Schülers bzw. Schülersin deutscher Nationalität ist.

Der Aufnahmeprüfung für die 1. Klasse nach der neuen Schulverfassung, die den Abschluß der bisherigen 2. Gymnasialklasse bzw. 6. Volksschulklasse verlangt, wobei der Schüler das 12. Lebensjahr vollendet haben muß, wird ein vierjähriger normaler Unterricht zugrunde gelegt werden, der am 19. Juni um 9 Uhr beginnt.

Die Aufnahmeprüfungen für die anderen Klassen, d. h. 4. bis 8. Klasse, finden am 23. Juni von 8 Uhr ab statt.

Die Prüfungsgebühren für alle Klassen betragen 10 Zloty, die bei der Anmeldung zu entrichten sind.

Die Direktion  
des Staatlichen Gymnasiums mit deutscher Unterrichtssprache  
in Toruń. 4556

**ch Berent (Koscierzyna), 1. Juni.** In Alt-Rischau brannten gegen Mitternacht die Scheune mit Wirtschaftsmaschinen und Motor sowie das anliegende Stallgebäude und der Schuppen des Besitzers Freitag nieder. Der Schaden beträgt einige zehntausend Zloty und ist durch Versicherung gedeckt.

**Fahrradmarder waren in Schönec rührig am Werk.** Dem Chauffeure Charma wurde sein Stahlrohr und das des bei ihm wohnenden Polizeikommandanten nachts aus dem Schuppen entwendet. Ferner verschwand dem Besitzer Tischler aus Junkerowo das Rad, das er beim Kaufmann Kluge in Schönec untergepflegt hatte. Im benachbarten Czarnoczyn wurde dem Arbeiter Kade ein Fahrrad aus dem Schuppen gestohlen. Der Schaden beträgt in jedem Falle 150 bzw. 200 Zloty.

**tz Konitz (Chojnice), 2. Juni.** Feuer war heute früh in dem Neubau des Postbeamten Mechlin, neben der Kaserne, ausgebrochen. Dort waren im Hochparterre Häusern von Hobelspanen in Brand geraten. Das Feuer breitete sich mit rasender Schnelligkeit aus und griff auf die Treppe über, so daß eine Frau, die in der ersten Etage wohnte, sich mit einer Leine aus dem Fenster herunterlassen mußte. Die Feuerwehr war schnell zur Stelle und konnte nach etwa einstündiger Tätigkeit jede Gefahr beseitigen.

Auf dem Wilhelmplatz stürzte heute ein Soldat vom Fahrrad, so daß er benimmungslos in ärztliche Behandlung gebracht werden mußte.

Beim Landwirt Pawlowski in Gómben bei Adlig Briesen entstand ein größeres Schadenfeuer. Außer deutschen Wehren waren zur Hilfeleistung auch verschiedene Wehren aus Polen erschienen, die tatkräftige Hilfe leisteten.

**# Reuenburg (Nowo), 1. Juni.** In nächster Umgebung unserer Stadt bieten zur Zeit die anschließenden liegenden Gärten am unteren Weichselberge in der Pracht ihrer Obstbaumblüte einen wundervollen Anblick. Die Gärten liegen an dem Wege von Fischerei bis Kriatel über Unterberg bis Komorz. Letzgenannte Strecke ist zu beiden Seiten der Chaussee mit Apfelbäumen bepflanzt, deren Ertrag nach dem Anfall von Früchten verpachtet wird.

Ein aus der Tschechoslowakei stammendes Privatflugzeug, welches vier Personen beförderte und von Gdingen hier eintraf, wurde durch einen Motordefekt zur Landung gezwungen. Hierbei entstand zwar ein

ziemlich bedeutender Flurschaden neben der dem Gute Konitz gehörenden Feldscheune; jedoch ging die Landung ohne Schaden für Flugzeug und Passagiere vonstatten.

**- Tuchel (Tuchola), 2. Juni.** Ein großer Einbruch in diebstahl wurde in Ludwigsal (Ludwigowo), Kr. Tuchel, nachts bei dem Landwirt Josef Glaza verübt. Die Diebe hatten ein Fenster ausgehoben und gelangten auf diese Weise in das Wohnhaus. Sie entwendeten drei Herrenanzüge, einen Herren- und einen Damenmantel, drei Damenkleider, einen Knabenanzug, fünf Mädchenkleider, einen Herrenhut und vier Damenhüte, eine Tischdecke, einen vollkommenen Satz Betten und Gardinen. Durch begründete Mutmaßungen wurde die benachrichtigte Polizei gleich in die richtigen Bahnen gelenkt. Es wurden sofortige Nachforschungen bei Jan Glaza in Altsief (Starorzec), Kreis Schwes, vorgenommen, wo ein großer Teil der entwendeten Sachen gefunden wurde, einige Sachen hatte der Dieb bereits auf seinem Felde vergraben. Jan G. hat diesen Einbruch mit drei Kumpanen aus dem Kreise Culm ausgeführt. Für die Polizei war die Hausdurchsuchung bei dem Jan G. insofern noch lehrreich, da dortselbst Sachen gefunden wurden, die von Diebstählen bei den Besitzern Rytlewski und Spica aus Konik (Lazki) herrührten und insofern Aufklärung gefunden hatten.

**g Stargard (Starogard), 1. Juni.** Das hiesige Bezirksgericht verhandelte gegen die Brüder Leon und Jan Kaula und gegen Vepinski. Die Angeklagten werden beschuldigt, den Arbeiter Erich Hartung am 5. Februar d. J. ermordet zu haben. Es wurde aber in der Verhandlung festgestellt, daß Leon Kaula von Hartung schwer bedroht worden war und in der Notwehr gehandelt hatte. Sämtliche Angeklagten wurden vom Gericht von Schuld und Strafe freigesprochen. — Von der Strafkammer des hiesigen Kreisgerichts wurden Kacielski aus Noszczyn wegen Fahrraddiebstahls zu 6 Monaten Gefängnis mit zweijährigem Strafaufschub bestraft, Jan Borkowski aus Pinczyn wegen Fälschung eines Ausweises zu 6 Monaten Gefängnis mit zweijährigem Strafaufschub.

**P Wandenburg (Wiechork), 2. Juni.** Am 8. Juni d. J. um 10 Uhr vormittags findet im Hotel Szkopek in Wandenburg die Vergebung der Grasnutzung in den Chausseegräben der nachstehenden Chausseestrecken statt: Wandenburg—Grünlinde, Wandenburg—Zabartowo, Wandenburg—Dorotheenhof, Wandenburg—Sojno, Wandenburg—Witun und Wandenburg—Runowo.

Auf der letzten festgefundenen Holzversteigerung der Oberförsterei Klein-Lutau im Hotel Szkopek-Wandenburg kostete der Meter Brennholz, Kloben verschiedener Holzarten, 7,50—8,50 Zloty, Rundholz (Knüppel) pro Meter 6 Zloty.

Auf dem letzten Wochenmarkt kostete das Pfund Butter 1—1,30, Eier die Mandel 0,80 und 0,90. Das Paar Ferkel brachte 28—35 Zloty, Handel und Verkehr waren reger Art.

**x Zempelburg (Cepolino), 2. Juni.** Auf dem reichlich besetzten Wochenmarkt am Freitag herrschte rege Kauflust. Als Neuerung gab es die ersten Süßkirchen zu 1,20 das Pfund. Butter kostete anfangs 1,50, später 1,20 bis 1,30, Eier 0,80 und 0,90 die Mandel; Speisekartoffeln 1,50 der Zentner. Die Preise auf dem Schweinemarkt schwankten zwischen 25—35 Zloty pro Paar Abschferkel.

Bei dem Besitzer Jedzejczak in Abbau Wisniemke waren Diebe nachts in die Wohnung eingedrungen und stahlen 70 Zloty Bargeld. Bei dem Versuche, auch andere Gegenstände mitzunehmen, wurden die Täter vom Besitzer überrascht, wobei sie ihre Beute nebst dem Gelde im Stich ließen und unerkannt entkamen.

## Rundfunk-Programm.

Montag, den 5. Juni.

### Königsweiserhausen.

06.15: Konzert. 07.00: Von Hamburg: Hafenkonzert. 08.00: Von Berlin: Morgenfeier. 09.00: Unterhaltungskonzert. 11.00: Kindergebilde. 11.15: Seewetterbericht. 11.30: Von Leipzig: Bach-Kantate. 12.00: Von Leipzig: Konzert. 14.00: Charlotte Schulz-Gewirt: Fröhliche Kinderstunde. 14.30: Dr. Karl Pflügel, Oldenburg: Deutscher Urwald. 15.00: Vom Deutschlandsender: Festzug und Ränterer Frachtenstau. Anlässlich der Tagung des Vereins für das Deutschtum im Ausland in Passau. 15.45: Georg Grabenhorst liest: „Der ferne Ruf“. 16.15: Konzert. 16.30: Von Breslau: Konzert. 18.00: Alfred Bierchwale: Kulturelle Aufgaben der evangelischen Kirche. 18.30: Kammermusik. 19.00: Himmlisches Orchester. 20.00: Von Breslau: Deutsches Volksliederfest. 21.00: Von Hamburg: Musik, Gesang und heitere Laune. 22.00: Nacht-, Sport-, 22.45: Seewetterbericht. 23.00—24.00: Von Leipzig: Unterhaltungs- und Tanzmusik.

### Breslau-Gleiwitz.

07.00: Konzert. 10.00: Katholische Morgenfeier. 11.30: Aus der St. Salvatorkirche: Pfingstkantate für Sopran solo, Chor, Orgel und Streichorchester nach Werken der heiligen Schrift, Op. 14, von Hans Zielowsky. 12.00: Konzert. 15.00: Vom Deutschlandsender: Festzug und Ränterer Frachtenstau. Anlässlich der Tagung des Vereins für das Deutschtum im Ausland in Passau. 18.00: Lieberstunde. 18.30: Weiter. 20.00: Deutsches Volksliederfest. 21.00: Musikalisches Allerlei. Heitere Volksmusik auf tausend Instrumenten. 23.00—24.00: Von Berlin: Unterhaltungs- und Tanzmusik.

### Königsberg-Danzig.

06.20: Frühkonzert. 09.00: Evangelische Morgenandacht. 11.30: Bach-Kantate. 12.10: Konzert. 14.45: Bandoneonkonzert. 16.00: Konzert. 18.15: Volkslieder aus dem 15. und 16. Jahrhundert. 18.40: Von Danzig: Die Stunde der Stadt Danzig. Studienrat Dr. Gübner: 20 Jahre westpreussischer Geschichte 1786—1806. 19.05: Deutsche Orgelmeister der Barockzeit. 19.30: Heimatlyrik. 20.00: Von Frankfurt: Das Weichselmüchel. 22.15: Nachrichten des drahtl. Dienstes, Sport. Anschl. bis 24.00: Von Berlin: Unterhaltungs- und Tanzmusik.

### Leipzig.

06.15: Finkenwettungen in Benedekstein/Sarz. 06.35: Konzert. 08.20: Morgenandacht. 09.00—10.00: Morgenfeier. 11.30: Reichsfeier. „Er ruft seinen Schafen mit Namen“. Kantate von Johann Sebastian Bach. 12.00: Konzert. 14.20: Dr. Wilhelm Deusch, Hamburg: Lurenflang und Reigen. 15.00: Vom Deutschlandsender: Festzug und Ränterer Frachtenstau. 15.45: „Die Schilfbürger“. Hörspiel nach der „Denkmwürdigen Gesichtskronik“ von Ludwig Tieck bearbeitet von Wilhelm Meil. 17.00: Unter der Dorfklode. 18.30: Wetter und Wams beim Wandern. 19.00: Romantische Musik. 20.00: Von München: Lustige Zeit aus der Steiermark. 21.10: „Wäster“. 90011 Mit dem Mikrofon beim Sing. Regt. 11 auf dem Truppenübungsplatz Altengrabow. 22.20: Nachrichten. Anschl. bis 24.00: Tanz- und Unterhaltungsmusik. Kapelle Arnd Kaufmann, Dresden.

### Warschau.

12.15: Konzert. 14.30: Chorconcert. 15.00: Tanzmusik. 16.25: Schallplatten. 17.00: Solistenkonzert. Lenczewska-Slawinka, Mezzosopran, und Melman-Giechanowiska, Klavier. 18.00: Aus der Johannis-Kirche in Thorn: Konzert des Kathedralen-Chors. 20.00: Abendkonzert. Funford, Dir.: Daminiski; Bronski, Tenor; Am Högset; Urstein. 22.15: Tanzmusik. 23.00: Tanzmusik.

## Dienstag, den 6. Juni.

### Königsweiserhausen.

06.30: Konzert. 11.30: Politische Bücherstunde. 11.45: Zeitfunk. 12.00 ca.: Ein volkstümliches Instrumental-Solo-Konzert (Schallplatten). 14.00: Aus fremder Herren Länder (Schallplatten). 15.45: Hanns Joch: Mutter ohne Tod. 16.00: Von Leipzig: Konzert. 17.00: Für die Frau. 17.25: Zeitfunk. 17.35: Musik unserer Zeit. 18.30: Politische Zeitungsschau. 18.50: Weiter. Anschl.: Kurzbericht des drahtlosen Dienstes. 19.00: Stunde der Nation. Von Königsberg: 700 Jahre Marienwerder. 20.00: Kernspruch. Anschl.: Tageszeiten der Liebe, von Dario Ricodemi. 21.00: Tanzabend. Kapelle Eugen Jahn. 22.00: Nachrichten, Sport. Anschl.: Zeitfunk. Major a. D. Otto Lehmann: Flugport und Luftwehr in England. 22.45: Seewetterbericht. 23.00—24.00: Von Hamburg: Spätconcert.

### Breslau-Gleiwitz.

06.30: Konzert. 11.45: Für die Landwirtschaft. 12.00: Von Königsberg: Konzert. 13.15: Schallplatten. 15.40: Kinderfunk. 16.10: Musikalische Autorenstunde. 17.00: Das Buch des Tages. 17.15: Landwirtschaft. Preisbericht. Anschl.: Unterhaltungskonzert. 18.00: Der Deutsche im Ausland. 18.25: Zeitdienst. 19.00: Stunde der Nation. Von Königsberg: 700 Jahre Marienwerder. 20.00 bis 21.00: Übertragung von Deutschlandsender. 21.00: Abendmusik.

### Königsberg-Danzig.

06.20—08.00: Konzert. 11.15: Landwirtschaftsfunk. 11.30: Konzert. 13.05: Schallplatten. 15.30: Kinderfunk. 16.00: Unterhaltungskonzert. 19.00: Stunde der Nation. 700 Jahre Marienwerder. 20.10: Der heitere Hermann Röss. 21.00: Heitere Unterhaltung.

### Leipzig.

06.30: Konzert. 10.10—10.40: Ferienstunde. 12.00: Klavier, Violine und Cello (Schallplatten). 13.15: Vom Rhein und vom Weim (Schallplatten). 16.00: Konzert. 18.20: Der Auferstehungsglaube in den germanischen Mythen. 19.00: Stunde der Nation. Von Königsberg: 700 Jahre Marienwerder. 20.00: Deutschland zwischen West und Ost. 20.30: Siegfried-Wagner-Stunde (geb. am 6. 6. 1869). Sinfonietorch.

### Warschau.

12.10—13.20: Schallplatten. 15.50: Schallplatten. 17.00: Schwedische Musik mit einleitendem Vortrag: Funford, Dir.: Daminiski. Solistin: Olga, Sopran. 18.00: Tanzmusik und leichte Musik. 20.10: Aus dem Großen Theater: „Chopin“. Oper von Drefice. Dir.: Mazurkiewicz. 23.00: Tanzmusik.

## Mittwoch, den 7. Juni.

### Königsweiserhausen.

06.30: Konzert. 09.00: Fröhlicher Kindergarten. 11.30: Zeitfunk. 14.00: Zur Unterhaltung (Schallplatten). 15.00: Jugendstunde. 16.00: Von Hamburg: Konzert. 17.00: Zeitfunk. 17.30: Von der Klingheit der Tiere: Eigene Beobachtungen von Hans Bongardt. 17.50: Politische Bücherstunde. Dipl.-Ing. Hauptmann a. D. Werner: Unser Reichsheer und unsere Reichsmarine im Buch der Gegenwart. 18.00: Das Gedicht. 18.05: Musik unserer Zeit. 18.50: Kurzbericht des drahtlosen Dienstes. 19.00: Stunde der Nation. Von München: „Hilberlin“. 20.00: Kernspruch. Anschl.: Orchesterkonzert. 21.00: Von Königsberg: Tanzabend. 22.15: Weiter, Nachrichten, Sport. 22.45: Seewetterbericht. 23.00—24.00: Von Königsberg: Nachtmusik.

### Breslau-Gleiwitz.

06.20: Von Berlin: Konzert. 12.00: Von Leipzig: Konzert. 14.00: Berühmte Chöre (Schallplatten). 15.40: Elternstunde. 16.15: Vieder zur Laute. 17.05: Neue Meister. 17.55: Cellokonzert. 19.00: Stunde der Nation. Von München: „Hilberlin“. 20.00:



**Für Ihre Gesundheit**  
ist das Beste gerade gut genug. Darum fordern Sie nur Aspirin-Tabletten in der Originalpackung mit roter Banderole und BAYER-Kreuz.  
**Es gibt nur ein ASPIRIN**  
In allen Apotheken erhältlich.

Von Gleiwitz: Kammermusik. 21.00: Aus der Heimat. Korte, bind a Bello on! — De Staadler kommen! 22.30—24.00: Von Berlin: Tanzmusik.

### Königsberg-Danzig.

06.20—08.00: Schallplatten. 11.30: Von Leipzig: Konzert. 13.05: Schallplatten. 15.30: Kinderfunk. 16.00: Von Danzig: Lehrerstunde. 16.30: Unterhaltungsmusik. 18.20: Die Kunst des Klavierspielens. 19.00: Stunde der Nation. Von München: „Hilberlin“. 20.05: Tanzabend. 21.10: Galische Hörner. Hörspiel von Graf Clairon d'Houffouville und Ludwig von Wohl. 22.25: Nachrichten. Anschl. bis 24.00: Abendkonzert.

### Leipzig.

06.30: Von Berlin: Konzert. 10.10: Ferienstunde für die Kinder. 10.45: Dienst der Hausfrau. 12.00: Konzert. 18.00: Stunde mit Büchern. 18.30: Der unbekannte Schubert. 19.00: Stunde der Nation. Von München: „Hilberlin“. 20.00: Musikinstrumente (II): Einführung in ihr Wesen und ihre Technik.

### Warschau.

12.10—13.20: Schallplatten. 16.00: Schallplatten. 17.00: Beethoven: Quartett Es-Dur, Op. 127 (Schallplatten). 18.00: Tanzmusik und leichte Musik. 20.00: Leichte Musik. 21.10: Klavier Vortrag. Vera Prof. 22.15: Tanzmusik. 23.05: Tanzmusik.

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementskauttion beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

**R. 100. 1.** Die betr. Kreisparasse kann eine solche Kündigung nicht vornehmen, und kann auch den Zinssfuß nicht erhöhen. 2. Eine Hypothek der Kreisparasse fällt nicht unter das Gesetz vom 25. 3. 33 über die Herabsetzung der Hypothekenzinsen; sie kann also nach wie vor höhere Zinsen als 6 Prozent nehmen. (Art. 12 Abs. 3 des erwähnten Gesetzes D. Nr. 25/33 Pof. 213.) 3. Eine Sparkasse unterscheidet sich von einer Bank im wesentlichen durch die Art und den Zweck ihres Betriebes; ihre Tätigkeit ist nicht wie die der Banken auf Gewinn berechnet; sie soll in der Bevölkerung nur den Sparkinn wecken. Aber für den vorliegenden Fall kommen die unterscheidenden Merkmale zwischen Sparkassen und Banken nicht in Betracht; die kommunalen Sparkassen unterliegen den Bestimmungen des erwähnten Gesetzes deshalb nicht, weil sie in dem erwähnten Art. 12 Abs. 3 ausdrücklich davon ausgenommen sind. 4. Von welcher Bank Sie ein Darlehen zur Ablösung des Amortisationsdarlehens erhalten könnten, können wir Ihnen leider nicht angeben. 5. Wenn Sie und Ihre Angehörigen hier geboren sind, so müssen Sie die Geburtsurkunden von den hiesigen zuständigen Standesämtern erbitten. Das Deutsche Konsulat hat damit nichts zu tun.

**„Kralow“.** Grammatikalisch richtig ist: „zu klären ist“, denn in dem fraglichen Satz steht das Subjekt („Anzahl“) im Singular (Einzahl), und nach dem Subjekt richtet sich das Prädikat, d. h. es muß auch in der Einzahl stehen. Jedoch ist auch die andere Form (statt „ist“: „sind“) gebräuchlich, so daß man sie nicht ohne weiteres als falsch bezeichnen kann; denn der Sprachgebrauch ist auf die Entwicklung der Sprache von erblichem Einfluß. Wenn sich im Sprachgebrauch eine Form durchsetzt, so wird sie entgegen der grammatikalischen Vorschrift maßgebend, d. h. richtig.

**„Gloria Smith“.** In beiden Fällen müssen Sie die bisherigen Zinsen weiter zahlen, denn im ersteren Falle handelt es sich um eine Sicherungshypothek, die als solche nicht unter das Gesetz vom 29. März 1933 („Dz. Nr. 25/33 Pof. 213“) fällt, und im zweiten Falle um eine Hypothek, die nach dem 1. Juli 1932 entstanden ist, und die gemäß Art. 12 Abs. 3 des genannten Gesetzes von dessen Bestimmungen nicht umfaßt wird.

**„Lidzbar“.** Mietsverträge müssen dem Urzad Dplat Stempelpapier zwecks Entrichtung der Stempelsteuer vorgelegt werden.

**R. R. 51. 1.** Zur Beantwortung Ihrer Anfrage sind noch folgende Angaben nötig: Dem gehörte das Gutshaus vor 1904, wenn 1905, wenn heute? Dem gehörte das Land, durch das der Weg führt, bevor es Gemeinland wurde? Besteht ein öffentlicher Weg vom Hauptweg zur Kapelle, bzw. bestehen weitere Privatwege? 2. Anlagen, von denen mit Sicherheit vorauszusetzen ist, daß ihr Bestand oder ihre Benutzung eine unzulässige Einwirkung auf das Nachbargrundstück zur Folge haben würde, darf der Nachbar gemäß § 907 B. G. B. weder herstellen noch halten. Tritt die unzulässige Einwirkung tatsächlich hervor, kann die Befreiung der Anlage (und unter Umständen auch Schadensersatz) verlangt werden.

**„Peter“.** 1. Sie haben unserer Ansicht nach durchaus Aussicht, den Mietsprozeß zu gewinnen, u. zw. schon deshalb, weil uns die Ansätze der Zeugin über den Vorkriegspreis der fraglichen Wohnung durchaus unwahrscheinlich erscheint. Eine Hofwohnung von 6 Zimmern konnte vor dem Kriege in Bromberg niemals 1500 M. Jahresmiete bringen. Und selbst wenn dies zuträfe, was aber völlig ausgeschlossen ist, so gehörten zu der Wohnung doch noch Wirtschaftsräume wie Küche, Keller, Boden usw., auf die doch auch ein Teil des Mietpreises entfällt, während Ihnen nur ein kleines Zimmer ohne jedes Nebengeläb überlassen wurde. Beantragen Sie in dem bevorstehenden Prozeß die Feststellung der Vorkriegsmiete durch das Katasteramt. Sie wird ganz sicher nicht die Höhe haben, die die Zeugin angegeben hat. 2. Sie hätten der Tochter für den Unterhalt, den sie Ihnen gewährt hat, ein paar wertvollere Möbelstücke nicht schenken — das ist nicht der richtige Ausdruck — sondern verpfänden sollen. 3. Ermittlern kann Sie, da Sie arbeitslos sind, der Wirt wegen der Mietsrückstände für absehbare Zeit überhaupt nicht.

**Erich L., hier.** Zunächst ist es fraglich, welches Recht, das polnische oder das deutsche, hier anzuwenden ist. Sie wohnen hier, für Sie ist, wenn nichts anderes vereinbart ist, das hiesige Recht zuständig. Ob auch das hiesige Recht, können wir nicht sagen, da wir die näheren Umstände, unter denen das Rechtsverhältnis entstanden ist, nicht kennen. Käme das polnische Recht in Frage, dann bräuchten Sie überhaupt nichts zu zahlen, da nach § 41 e der polnischen Aufwertungsverordnung ordnungsmäßige Depositen (Kauttionen) unter Privatpersonen nur der Umrechnung auf der Grundlagelage von 1 800 000 M. = 1 Zloty unterliegen. Kommt das deutsche Recht in Frage, so werden solche Ansprüche, wenn sie von dem Mietsverfall betroffen wurden, nach den allgemeinen Vorschriften (25 Prozent) aufgemindert. Bei dem im Jahre 1921 gezahlten Betrage ist der Goldmarkbetrag festzustellen, der von dem Einzahlungsstage abhängig ist. Im Jahre 1921 schwankte der Wert von 100 Papiermark zwischen 7,42 und 1,92 Goldmark.

**René H. B.** Die Rente wird zeitweilig eingestrichelt, wenn Ihr der Einkommensteuer unterliegendes Einkommen höher ist als der dreifache Betrag der Rente, die ein völlig zum Erwerb unfähig gegebener Ervalde erhalten würde. Ob das bei Ihnen der Fall sein wird, wenn Sie noch das Grundstück von Ihren Schwiegereltern übernehmen, wissen wir nicht, da wir ja den Ertrag des Grundstücks nicht kennen.

## „Im Weltstrom des Faschismus.“

Der „Robotnik“ rühmt Hitlers Erfolge.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Während die Polnische Regierung mit aller Energie und allen ihr zur Verfügung stehenden diplomatischen Mitteln daran arbeitet, Hindernisse gegen das Zustandekommen des Vier-Mächte-Paktes aufzutürmen, üben in manchen polnischen Redaktionsstuben Leute, die sich vor Ärger darüber nicht halten können, daß seitens der Regierung eigentlich nichts Rechtes getan werde, um die Welt-politik aus der falschen Bahn zu bringen und auf das rechte Geleise zurückzuführen. Diese Leute verachten den ihnen gebotenen Trost, daß Deutschland vollends isoliert, daß der Vierer-Pakt ganz inhaltslos und ungefährlich sei und höchstwahrscheinlich am Ende doch nicht zustande kommen werde. Sie wollen sich nicht trösten lassen. Sie nennen das „Unheil“ beim richtigen Namen und verkünden den Sieg der „bösen Mächte“ beinahe mit sadistischer Befessenheit. Der Regierung zum Trost! Denn wer hat vorausgesehen, daß alles so kommen mußte? Wir! Und wer hat alle unsere Rat-schläge mißachtet und das Unheil mit verschuldet? Die Re-gierung vor allem und dann alle anderen Parteien hier in Polen — außer uns!

Diesen angenehmen Standpunkt bezieht der sozialistische „Robotnik“ in einer vom Abg. Niedzialkowski verfaßten Betrachtung über den „Vierer-Pakt und Danzig“. In dieser Betrachtung, die nichts beschönigen will, heißt es:

„Die Konzeption des „Vierer-Paktes“ erscheint wieder auf der Bildfläche. Die Formen des früheren Projekts haben angeblich erhebliche Änderungen erfahren. Welche? Wir werden von ihnen Kenntnis erhalten, wenn der Text veröffentlicht ist. Es wird eine Reihe von Milderungen in denjenigen Punkten geben, welche allzu grell dem Grundsatz der gleichen Rechte aller Staaten, — der größeren und kleineren, — dem Ansehen des Völkerbundes, den wichtigsten Lebensinteressen der Nationen und Länder, welche zur Vorkriegskategorie der Großmächte nicht gehören, zuwiderlaufen. Doch der wesentliche Gedanke des Paktes wird aus dem neuen Text nicht verschwinden. Das durch Frankreich, durch den Widerstand der öffentlichen Meinung (Polen sowie die kleine Entente), insbesondere auch durch die britische öffentliche Meinung erkaufte Kompromiß wird, wenn es wirklich zustande kommt, die unmittelbaren Gefahren vermindern, sie jedoch nicht beseitigen. Dieser wesentliche Gedanke — das ist der **Blod der Großmächte, als offizieller Oberschiedsrichter der Welt, der tatsächlich gegen den Völkerbundpakt gerichtet ist, mit dem Faschismus als Mitfaktor der Entscheidungen, der über die Hälfte der Einflüsse auf dem europäischen Kontinent verfügt.**“

Die Theorie nämlich von der völligen Isolierung Hitlers, welche in Polen durch die bürgerlich-jüdische Presse, den „Nurimowany Kurjer Godzienny“ u. a. m. verbreitet wurde, war eine irrtümliche Theorie. Mussolini hat Hitler nicht einen Moment verlassen; er hat sich nur zum Schein etwas zurückgezogen und hat bei dieser Gelegenheit die Funktion eines Oberschiedsrichters im inneren Streit der faschistischen Strömung in Österreich — im Streit zwischen dem Hitlerismus und der Heimwehr sowie dem Lager des Kanzlers Dollfuß — übernommen. Unterdessen arbeitete er weiter für den „Vierer-Pakt“. Göring hat im Namen des Dritten Reichs Zugeständnisse gemacht, während der Duce Mobilisationen, die noch unbekannt sind, an der Formulierung vorgenommen hat. Wir werden bald ein wiedergeborenes europäisches Konzert haben (vielleicht ein „Weltkonzert“, wenn die Vereinigten Staaten ihm beitreten werden?) mit dem in der ersten Loge sitzenden Hitler, mit Hitler — als Sieger.

Die faschistische italienische Presse verbirgt übrigens keineswegs, daß die „gemäßigte“ Rede Hitlers in der Reichstagsitzung eine rechtzeitig in Berlin und Rom verabredete Voraussetzung für die Rückkehr zur Konzeption des „Vierer-Paktes“ gebildet hatte.

Der Zweck dieser Ausführungen des „Robotnik“ ist natürlich keineswegs, der Tüchtigkeit des „Faschismus“ und der außenpolitischen Weitsicht Mussolinis und Hitlers ein glänzendes Zeugnis auszustellen, sondern vielmehr der, die Politik der Polnischen Regierung als verfehlt hinzustellen und dem polnischen Außenministerium gegenüber diejenige Rolle zu spielen, welche eine lange Zeit hindurch das ausschließliche Monopol der Endecja war. Daher führt das führende Organ der polnischen Sozialisten fort: „Im Norden erobert Hitler für sich die freie Stadt Danzig. Rosting, der Hohe Kommissar des Völker-

## Pfingsten ist heut!

Von Carl Buske.

Sprach meine liebste beim Frühgelaut:  
„Pfingsten ist heut!  
Die alten Glocken klingen zur Feier,  
Als hätte die Freude sie jung gemacht,  
Und ganz ohne Schleier  
biegt droben der Himmel und leuchtet und lacht!  
Schon dreimal mußt' ich vor Tage laulchen:  
Es klirrten die Fenster, es mahnte der Wind,  
Wie voll die Wipfel der Wälder rauschen,  
Wie sonnig die Hände des Herrgotts sind!“

Wir folgten dem Wind. Auf Fluren und Feldern  
Ein Wachsen und Blühen — Gott segne das Jahr!  
Dann rauschte der Wald und tief in den Wäldern  
Ward uns das Wunder der Pfingsten klar.  
Ein heilig Brausen fuhr mächtig hernieder  
Und löste die zitternde Seele vom Staub,  
Und hoch aus den Höhen senkten sich wieder  
Gleich feurigen Zungen die Lichter ins Laub.  
Da schwangen die Herzen auf goldener Leiter,  
Umdrängt von der Wipfel festlichem Chor,  
Sich über die lönnenden Wälder und weiter  
Zum ewigen Blau des Himmels empor! —

Nun saßt uns noch oft in heimlichen Stunden  
Ein selig Entrückt- und Verlonnensein.  
Herzlicher Schatz, was wir draußen gefunden,  
— Mit wachsendem Zauber spinnt es uns ein!  
Ob Räder und Riemen im Werktag laulen:  
Wir schweben singend über der Welt  
Und hören des heiligen Geistes Brausen,  
Der tief in den Herzen sein Pfingsten hält.

bundes, fragt den Präsidenten des Danziger Senats Ziehm, ob die Wahlen in regelrechter Form stattfinden werden; Ziehm versichert: ja freilich, warum denn nicht? ... Rosting bemerkt die Tatsache nicht, daß Ziehm nur ein „Schatten der Macht“ ist, ohne Willen und Exekutive. Der polnische Außenminister schaut mit heiterem Lächeln dem Laufe der Ereignisse zu. Wenn man die Haltung des Gebrejewicz-Kabinetts irgendwie erklären kann, so nur mit der Theorie von Mackiewicz vom 22. das Hitler nunmehr in Europa isoliert sei, daß seine Aktien gesunken seien, daß man sie (diese gesunkenen Aktien) kaufen, ihm an die Hand gehen und ihn gewinnen könne ... Was erlangen? Die Freundschaft des Hitlerismus für Polen? Die „jowjeseindliche Front“? Die Anerkennung der polnischen Grenzen im Westen?

Alle solche Annahmen würden sehr naiv erscheinen, und übrigens ist die ganze Voraussetzung von der „Isoliertheit“ Hitlers mit dem Augenblick hinfällig geworden, als Mussolini die Konzeption des Vierer-Paktes „glücklich erneuerte“.

„Was wird der Triumph Hitlers in Danzig bedeuten? Die Bestätigung, daß Hitler der Führer der ganzen deutschen Nation auch außerhalb des Reichs ist; die Einleitung zum Sturm auf Österreich; die vollständige, tatsächliche Änderung (formell wird vorläufig alles beim Alten bleiben!) der polnischen Situation an der Meeresküste; eine kolossale Steigerung des Ansehens des Hitlerismus.“

„Was uns die nächsten Jahre bringen werden, ist durchaus nicht vorherzusagen: doch ich fürchte, wir kommen so bald nicht zur Ruhe. Es ist der Welt nicht gegeben, sich zu bescheiden; den Großen nicht, daß kein Mißbrauch der Gewalt stattfindet, und der Masse nicht, daß sie in Erwartung allmählicher Verbesserungen mit einem mäßigen Zustande sich begnüge.“

Goethe.

## Prinz Philipp von Hessen,

der neue Oberpräsident von Hessen-Nassau.

Zu dem in unserer Sonnabend-Ausgabe gemeldeten Wechsel im Oberpräsidium der Provinz Hessen-Nassau verdienen folgende Ausführungen, die wir der „Kasseler Post“ entnehmen, allgemeineres Interesse:

Mit Prinz Philipp von Hessen wird nach einer Unterbrechung von 67 Jahren wieder ein Mitglied der älteren, ehedem in Hessen-Kassel regierenden Linie des Hauses Brabant in Kassel des höchsten Amtes waltend. Der Prinz entstammt dem sogenannten Rumpenheimer Zweig des Kurhauses, der von Landgraf Friedrich, dem jüngsten Sohne Landgraf Friedrichs II., durch seine Vermählung mit Caroline Polyxena von Nassau-Usingen gegründet worden ist. Landgraf Friedrich (1747—1837) hieß bekanntlich der „Großvater Europas“, weil er nach und nach zu vielen europäischen Herrscherhäusern in verwandtschaftliche Beziehungen getreten war. Sein Enkel, Landgraf Friedrich Wilhelm (1820—1884), Sohn des Landgrafen Wilhelm (1787—1867), der seinerseits mit Charlotte, Prinzessin von Dänemark, verheiratet war, sollte dem Kurfürsten Friedrich Wilhelm I. dessen Söhne nicht sukzessionsfähig waren, bereinst in der Regierung des Kurstaates nachfolgen. Der Krieg von 1866 machte diesem Plan ein Ende. Friedrich Wilhelms ältester Sohn aus seiner Ehe mit Anna, Prinzessin von Preußen, Landgraf Wilhelm, ist während einer Weltreise im Jahre 1888 auf eine Weise ums Leben gekommen, die heute noch als unauferklärt bezeichnet werden muß. Der Landgrafentitel ging danach an Wilhelms jüngeren Bruder, den Prinzen Alexander Friedrich (geb. 1863) über, der sich trotz zunehmender Erblindung als Musiker einen besonderen Namen gemacht und seinerseits den Landgrafentitel an den jüngsten Bruder, Prinz Friedrich Karl (geb. 1868), abgetreten hat. Landgraf Friedrich Karl, zu dessen Charaktereigenschaften eine starke Liebe zur heimatlichen Heimat gehört, ist verheiratet mit Margarete, Prinzessin von Preußen, einer Schwester Kaiser Wilhelms II. Seine beiden ältesten Söhne, Friedrich Wilhelm und Maximilian, sind als deutsche Offiziere im Weltkrieg gefallen. Prinz Philipp ist als nunmehr ältester von noch vier Söhnen — zwei Zwillingspaare, Philipp und Wolfgang, Richard und Christoph — Erbe des Landgrafentitels der Kur-Linie Hessen-Kassel des Hauses Brabant.

Die „Kölnische Zeitung“ zeichnet folgenden Lebenslauf des prinzipalischen Oberpräsidenten:

Prinz Philipp von Hessen ist der Schwiegersohn des Königs von Italien; 1925 hat er die Prinzessin Masalda von Savoyen geheiratet. Seitdem lebt er teils in Italien, teils auf dem landgräflichen Schloß Rumpenheim am Main, zwischen Hanau und Offenbach. Er gilt als eine Gelehrtennatur, die sich vornehmlich mit Kunstgeschichte beschäftigt. Er steht heute im 37. Lebensjahr. Er ist der Zwillingbruder des mit der Prinzessin Maria Alexandra von Baden, der Tochter des seinerzeitigen Reichskanzlers Max von Baden, verheirateten Prinzen Wolfgang. Im Weltkrieg nahm Prinz Philipp als Leutnant im Leib-Dräger-Regiment in Darmstadt teil. Der Vater, Friedrich Karl von Hessen, der 1925 durch Verzicht seines erblindeten Bruders Alexander Friedrich, des bekannten Komponisten und Musikers, den landgräflichen Titel erhielt, ist als Gatte der Prinzessin Margarete von Preußen ein Schwager des früheren Kaisers. 1914 zog Prinz Friedrich Karl als Chef des Infanterie-Regiments Nr. 81 ins Feld. Im Herbst wurde er mit der Regimentsfahne in der Hand beim Sturm auf eine Höhe bei Villers-au-Sec verwundet. Nach der Wiederherstellung ging er wieder hinaus und wurde schließlich Generalleutnant. Am 9. Oktober 1918 wählte ihn das finnische Parlament zum König von Finnland. Prinz Friedrich Karl gab am 11. November 1918 eine vorläufige Erklärung ab; Ende des Jahres verzichtete er aber endgültig infolge des Einspruchs der feindlichen Mächte auf diese Stellung.

### Die Japaner erbitten einen Thronfolger.

Nach einem Joeben in Tokio ausgegebenen amtlichen Bericht erwartet die Kaiserin von Japan gegen Ende Dezember ihre Niederkunft. Da die Kaiserin ihrem Lande bisher nur vier Mädchen geschenkt hat (wovon eines gestorben ist), beimmen jetzt schon die Wittgänge und ProzeSSIONen, damit dem Lande der ersuchte Thronfolger beschert werde.

## Unfehlbare Wissenschaft.

Kuriositäten aus der Geschichte der großen Erfindungen.

Von Georg Söhne.

Der siegreiche Feldzug der Wissenschaft, den der Laie als eine Kette von Erfolgen und Errungenschaften ansieht, ist in Wirklichkeit ein schwerer Kampf um den endgültigen Sieg gewesen. Es mutet sonderbar an und ist dennoch wahr, daß die größten Vertreter der jeweils modernen Wissenschaft bei der Wertung neuer Entdeckungen und neuer Methoden, die den mutigen Pionieren des menschlichen Wissens aufgestellt waren, sich oft genug geirrt haben.

Das Grammophon ist heute eine Selbstverständlichkeit. Vor einigen Jahrzehnten war dem nicht so. Als Edison am 11. März 1878 zum ersten Male in der Pariser Akademie der Wissenschaften die von ihm erfundene Sprechmaschine, die er Phonograph nannte, konstruierte, erhob sich ein namhaftes Mitglied der Akademie, der Philosoph Boullot, und erhob feierlichen Protest gegen den Charlatan, der mittels Bandreden die hohe Versammlung zum Narren hielte.

Der Erfinder des Luftschiffes, Graf Zeppelin, hatte sein Leben lang unter Anfeindungen seiner Zeitgenossen, darunter vieler namhafter Gelehrter, genug zu leiden. Die Feinde des Grafen Zeppelin beriefen sich dabei auf die Behauptung des berühmten Physikers Helmholtz, der in einem wissenschaftlichen Traktat „bewiesen“ hat, daß ein Luftschiff sich keinesfalls in der Luft halten könnte. Dennoch sollte nicht der große Physiker, sondern der Kavalleriegeneral Graf Zeppelin vor der Menschheit Recht behalten.

In den siebziger Jahren haben die berühmten deutschen Chirurgen Billrot und Kocher ein Verfahren erfunden, das die Heilung des Kropfes auf chirurgischem Wege ermöglichte. Ihr feinerzeit nicht weniger bekannter Kollege Professor Linhardt erklärte, daß eine derartige Operation einem

Mord gleichzustellen sei. Einige Jahre später konnte die Operation von jedem Chirurgen ausgeführt werden. Noch ausschlußreicher ist der Fall des berühmten Berliner Chirurgen Schleich, der in einer medizinischen Gesellschaft einen Vortrag über Operation mit Lokalanästhesie abhielt. Nach Beendigung des Vortrages erklärte der Vorsitzende der Versammlung, daß es sich nicht lohne, die „Utopie des jungen Kollegen weiter zu beachten“. Als Schleich auf dem Berliner Chirurgenkongress im Jahre 1892 noch einmal einen Vortrag über dasselbe Thema hielt, brach sogar ein regelrechter Skandal aus. Sämtliche Mitglieder des Kongresses, unter denen sich Gelehrte von Weltruf befanden, waren empört über die Zumutung, solchen Unsinn mitzuhören zu müssen. Die Lokalanästhesie gehört seit mehreren Jahrzehnten zu den größten Wohlthaten der leidenden Menschheit.

Auch die Astronomie war von ähnlichen Irrtümern ihrer namhaften Vertreter nicht frei. Der berühmte Astronom Lavoisier behauptete, daß Meteorsteine unter keinen Umständen auf die Erde fallen könnten. Der große Astronom Laplace glaubte, daß Sonnenflecke gar keiner Gefährlichkeit unterworfen sind und daß es deshalb unnötig sei, sie zu beachten. Bald konnte der deutsche Astronom Schwabe die Entdeckung machen, daß die Sonnenflecke sich alle elf Jahre verändern. Der bekannte französische Philosoph Auguste Comte erklärte, daß die chemische Zusammenfassung der Sterne unmöglich zu erforschen sei. Zwei Jahre später konnte der deutsche Chemiker Bunsen feststellen, daß mittels der Spektralanalyse das chemische Problem der Sterne gelöst werden kann.

Es hört sich heute phantastisch an, daß bis zum 19. Jahrhundert die ganze Gelehrtenwelt der Meinung war, daß die ägyptischen Pyramiden ... vulkanischen Ursprungs seien! Der Mißerfolg des ersten Dampfschiffes, einer Entdeckung Robert Fultons, ist bekannt. Sogar ein Genie wie Napoleon lehnte den Vorschlag Fultons, eine Dampfflotte zu

bauen, ab. Hätte der forsische Eroberer einen größeren Weitblick in technischen Fragen gehabt, dann hätte er vielleicht England tatsächlich auf die Knie gezwungen und die Weltgeschichte hätte einen anderen Weg eingeschlagen. Als derselbe Fulton im Jahre 1810 eine Dampfschiffverbindung zwischen Wien und Ulm organisieren wollte, wurde das Projekt von der bayrischen Akademie der Wissenschaften abgelehnt mit der Begründung, daß die Geschwindigkeit des Dampfschiffes kaum die Geschwindigkeit der Flöße übersteigen könnte!

In der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts wurde dem Magistrat von Madrid ein Projekt vorgelegt, die vor Schmutz starrenden Straßen der spanischen Hauptstadt zu reinigen. Die Universität von Salamanca, eine wissenschaftliche Anstalt von Weltruf, lehnte diesen Vorschlag ab, und zwar mit der sonderbaren Begründung, daß diese Reinigung einen schädlichen Einfluß auf die Gesundheit der Einwohner haben würde.

Als vor 100 Jahren die ersten Eisenbahnen gebaut wurden, warnten die englischen Ärzte vor dem Gebrauch des neuen Verkehrsmittels. Sie glaubten, daß die Höchstgeschwindigkeit von 20 Kilometer bei den Fahrgästen Geisteserkrankungen hervorrufen könnte. Die Ärzte verlangten auch, daß die Eisenbahnen mit einem Zaun umgeben werden sollten, weil der Anblick des feuerpeinenden Ungeheuers gleichfalls gesundheitsschädliche Wirkungen haben könnte. Noch besorgender mutet es an, daß sogar ein Mann wie Werner von Siemens im Jahre 1877 der Meinung war, daß die elektrische Beleuchtung die Gasbeleuchtung niemals verdrängen könnte. Die von ihm selbst gegründeten elektrischen Betriebe taten dann alles, um in der Praxis die Meinung ihres Chefs zu widerlegen.

Der Verkehr im Weltraum gilt heute noch als Utopie. Wir wollen aber, vor den angeführten Beispielen belehrt, vorsichtig sein und nicht allzu früh eine technische Möglichkeit leugnen, die heute zwar kaum vorstellbar erscheint.





Japans Ziele.

Kriegsminister Araki über die Sendung seines Landes.

Die japanische Politik im fernöstlichen Raum hat durch die Niederringung Chinas einen ungeheuren Erfolg erlangt...

Mit welchen Zielen und aus welchen Gründen Japan die Ausbreitung seiner Macht auf dem fernöstlichen Festlande betreibt...

Araki wendet sich dann mit aller Schärfe gegen die weiße Rasse,

die Asien nur als einen Gegenstand der Ausbeutung und Unterdrückung betrachte.

Japan müsse seine völkischen Ideen über die sieben Weltmeere und auf den fünf Erdteilen verbreiten...

Das Japanische Kaiserreich, die Verkörperung von Recht und Gerechtigkeit, habe die japanische Kultur bis an die vier Ecken der Welt zu tragen.

Halten wir einmal von den Ausführungen die Überschwinglichkeiten von den sieben Weltmeeren, den fünf Erdteilen...

Es überrascht vor allem die scharfe Sprache gegen England und die Weißen überhaupt. Man denke, daß ein beamteter Minister solche Worte spricht!

Das ist wohl jedem klar: Wenn ein Volk imstande ist, die asiatischen Völker aus ihrer politischen Trägheit aufzurütteln...

Diese Fälschung nennt Araki die vom Himmel dem japanischen Volke bestimmte große Sendung im Osten.

Die europäischen Völker aber, anstatt durch die Geschehnisse im Fernen Osten und durch solche Worte zum Aufhorchen gebracht zu werden...

Selbst diejenigen, die hinter jedem imperialistischen Worte, das an verantwortlicher Stelle fällt, her sind, wie der Teufel hinter der armen Seele...

Das Haar ruft um Hilfe!

Ihr Haar, das feinste und zarteste, was es gibt, bedarfsorgsamster Pflege. Sie würden doch nicht seine empfindliche Schönheit gefährden...



ELIDA SHAMPOO

Chinesisch-japanische Waffenstillstandsverhandlungen.

Peking, 3. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Die chinesisch-japanischen Waffenstillstands-Verhandlungen in Tanku sind noch im Gange.

Aufstand in Chinesisch-Turkestan.

Simla, 3. Juni. (P.M.) Die Lage im chinesischen Turkestan wird von Tag zu Tag beunruhigender.

Aufständischen, die Jarkant belagern, versuchen, in die Stadt einzudringen und graben zu diesem Zwecke Unterführungen unter die Stadtmauer.

Russisch-japanische Mißlänge.

Charbin, 3. Juni. (P.M.) Die Lahmlegung des Eisenbahnverkehrs auf der Station Sufenko hat einen energischen Protest der sowjetrussischen Behörden...

Dreiviertel der Menschheit sind Analphabeten.

Von zwei Milliarden Erdbewohnern können anderthalb Milliarden weder lesen noch schreiben! Wenn wir von der hohen Kulturstufe unseres Jahrhunderts sprechen...

Aber wo sind diese Analphabeten zu finden? Da und ich, wir können lesen und schreiben, und in unserem ganzen Bekanntenkreis gibt es keinen Menschen über zehn Jahre...

Der gebildetste Staat.

Ja — da staunt ein systematisch verhehtes Weltpublikum. Deutschland ist der gebildetste unter allen Staaten der Erde. Im ganzen Reich gibt es kein Kind, das dem Schulzwang zu entgehen vermag.

Die Frage, wieviel Analphabeten es in Deutschland gibt, ist also müßig. Jeder geistig gesunde Erwachsene im Reich kann lesen und schreiben.

Deutsche Barbaren.

Während heute also die Zahl derer, die nicht lesen und schreiben können, in Deutschland nur ein hundertstel Prozent beträgt, erreichte sie zur Zeit der Reichsgründung 1871 noch die respektable Zahl von 12 Prozent.

Charakteristisch zur Kennzeichnung der Kriegspropaganda, die 1914 bis 1918 von der Entente gegen die „deutschen Barbaren“ geführt wurde, ist die Tatsache, daß unter den deutschen Soldaten kein einziger des Lesens und Schreibens unkundig war!

Europa, der auf höchster Kulturstufe stehende Kontinent, weist natürlich auch die geringste Analphabetenzahl auf. Schon in Amerika sind von 248 Millionen Bewohnern 150 Millionen, also 60 Prozent, des Lesens und Schreibens unkundig.

„Die braunen Untertanen“.

Den Hauptanteil an diesem kulturellen Tiefstand haben Britisch-Indien und China. In Indien können von 320 Millionen Eingeborenen nur 20 Millionen lesen und schreiben, und man könnte auf den Verdacht kommen, England habe sich in den zwei Jahrhunderten seiner Herrschaft niemals bemüht, seinen braunen Untertanen die nützliche, aber oft politisch gefährliche Kunst des Lesens und Schreibens beizubringen.

Von China erzählt Sven Hedin vor 20 Jahren, daß dort nur fünf Prozent der Männer und ein Prozent

der Frauen lesen könnten; und vor anderthalb Jahren berichteten ostasiatische Blätter, die Chinesische Regierung suche für den Schulunterricht an 37 Millionen Kindern ein-einviertel Millionen Elementarlehrer. Die kriegerischen Verwicklungen haben diese kulturellen Bestrebungen Chinas stark unterbunden; heute nimmt man an, daß 2,3 Prozent der Bevölkerung Analphabeten sind. Dabei muß man jedoch berücksichtigen, daß die chinesische Schrift unvergleichlich schwerer zu lernen ist als irgend eine europäische Schrift; sie besitzt bekanntlich etwa 24 000 verschiedene Zeichen!

#### Rasse und Bildung.

Es ist besonders aufschlußreich, das Problem des Analphabetentums vom Gesichtspunkt der Rassen zugehörigkeit zu betrachten. Dabei ist auf den ersten Blick festzustellen, daß die germanische Rasse — Deutsche, Luxemburger, Schweizer, Skandinavier, Holländer, Engländer, an der Spitze zu finden ist. An zweiter Stelle folgt die romanische Rasse — Franzosen, Belgier, Spanier, Italiener, Portugiesen — deren Analphabetenzahl zwischen 4 und 40 Prozent schwankt; und als dritte der europäischen Völkergruppen die slawische Rasse — Tschechen, Bulgaren, Polen, Serben, Russen. Von diesen Völkern macht nur das tschechische eine Ausnahme; seine auffallend geringe Analphabetenzahl von nur 7 Prozent verdankt es lediglich der starken germanischen Durchsetzung und der dauernden kulturellen Anlehnung an Deutschland und Österreich.

### Österreichs Antwort.

#### Die Bundesregierung erlegt den Ausfall Hotel-Gewerbes.

Die Wiener „Reichspost“ erfährt über die Maßnahmen, die im Ministerrat beschlossen werden sollen, daß zunächst ein Ausreisewisa nach Deutschland eingeführt wird, das aber nur mit einer kleinen Schreibgebühr verbunden sein wird und bloß den Verkehr nach Deutschland kontrollieren soll. Die zweite Maßnahme wird sie zugunsten der noleidenden Hoteliers auswirken. Man schätzt den vorjährigen Ertrag des Fremdenverkehrs aus Deutschland auf 35—40 Millionen Schilling, den Reingewinn für Österreich auf 20 Prozent hiervon. Die auf den Fremdenverkehr aus Deutschland angewiesenen Gastwirte werden den vollen Schaden, der durch die Grenzsperrmaßnahmen erwächst, nach Maßgabe der vorjährigen Ziffern, also etwa 10 Millionen Schilling, ersetzen bekommen. Davon werden 5 Millionen sofort ausbezahlt, 2,5 Millionen im Herbst und der Rest in Form von Steuerabföhrungen zurückerstattet. Der Betrag wird den Ländern nach der Höhe der im Vorjahre festgestellten Übernachtungen deutscher Gäste zugewiesen und von ihnen individuell verteilt. Die Zuwendung ist an die Voraussetzung gebunden, daß in diesem Jahr das gleiche Personal wie im Vorjahre beschäftigt wird. Ausgeschlossen sind Betriebe, deren Inhaber durch Teilnahme an parteipolitischen Gängen selbst zur Schädigung des Fremdenverkehrs beitragen. Die dritte Maßnahme ist die Einführung einer Verrechnung der Ein- und Ausfuhr zwischen Deutschland und Österreich, wodurch Österreich ein Gleichgewicht des Außenhandels mit Deutschland herstellen will.

#### 25 000 Juden sind aus Deutschland nach Frankreich ausgewandert.

Die französische Regierung hat sich im Ministerrat auch mit der Frage der aus Deutschland nach Frankreich ausgewanderten Juden beschäftigt. Wie das „Journal“ meldet, beläuft sich die Zahl dieser Emigranten in Frankreich jetzt schon auf über 25 000 Personen. Im Justizministerium soll demnächst eine Konferenz zwischen den Vertretern aller interessierten Ministerien stattfinden, in der entschieden werden soll, wie man die Flüchtlinge, in der Hauptsache die Professoren, Ärzte und Rechtsanwälte, dauernd in Frankreich unterbringen könnte.

Die Politik der „Resignation“, welche Minister Bed nach Ansicht des „Robotnik“ führt, werde vom Sanierungslager und mittelbar auch vom nationaldemokratischen Lager unterstützt. Das Blatt weist eine interessante und allerdings sehr tiefgründige Erklärung für die stiller-Freundlichkeit der Außenpolitik der beiden größten polnischen Lager Polens. Die Politik Polens müsse nämlich den Kurs nehmen, den sie nimmt, weil Polen im „Weltstrom des Faschismus mit schwimmt, dieser Strom müsse aber — notwendig! — gegen Polen gerichtet sein.“ So will es der „Robotnik“.

Der „Robotnik“ träumt offenbar von einer Generalfrente gegen den Weltfaschismus, in der Polen vielleicht die Führung zu übernehmen hätte, mit dem Ziele, den Faschismus aus allen Ländern, wo er herrscht, wegzufegen und dann natürlich sofort die Herrschaft der Sozialdemokratie wieder einzusetzen. Vielleicht würde die Fedrzejewicz-Regierung die Idee als solche nicht verwerfen, wenn Herr Medzialkowski nur entfallen wollte, wie diese Idee zu verwirklichen sei und was zu tun wäre, damit Polen bei dem großzügigen Geschäft irgendetwas Greifbares profitiere.

In einer Betrachtung über die Verbrennung un-deutscher Bücher in Deutschland schreibt der polnische Schriftsteller Wacław Grubinski im „Kurjer Warszawski“:

„Damit der Antisemitismus in Deutschland mit einer solchen elementarsten Gewalt hervorbrechen konnte, mußte er im deutschen Volk seit langem vorhanden gewesen sein. Es ist erstaunlich, daß die Juden nichts davon wußten, daß sie sich in Deutschland wie zu Hause gefühlt haben, daß die Juden der ganzen Welt die Deutschen fast als Juden und den deutschen Staat fast als jüdischen Staat angesehen haben!“

#### Verhaftung eines Nationalsozialisten.

Das Mitglied der NSDAP Solbach in Bielefeld hatte sich selbstherrlich zum Geschäftsführer des dortigen „Epa“-Betriebes gemacht und die jüdischen Angelegenheiten entlassen. Solbach, der erst ganz kurze Zeit der Partei angehörte, wurde verhaftet, da er entgegen den wiederholten Anordnungen der NSD eine Einzelaktion unternommen hatte. Bei dieser Gelegenheit warnt die Kreisleitung der NSD noch einmal dringend vor weiteren Einzelaktionen. Gegen Urheber und Beteiligten wird mit aller Schärfe eingeschritten.

Eine ähnliche Ausnahme finden wir bei den mongolischen Völkern Europas. Während die Ungarn 14,9 Prozent, die Türken 50 Prozent und die Esten sogar 61 Prozent Analphabeten zählen, gibt es unter den Finnen nur 4,9 Prozent des Lesens und Schreibens Unkundige. Dieses Phänomen ist dadurch zu erklären, daß Finnland 700 Jahre lang politisch zu den hochstehenden germanischen Schweden gehört hat und sich auch unter dem russischen Zarismus seine in jener germanischen Herrschaftszeit begründete Kulturstufe zu bewahren mußte.

Das beschämendste Beispiel vom Niedergang eines Volkes bilden die Griechen, einst die Hochburg abendländischer Kultur. Von ihnen sind 50 Prozent Analphabeten. Auch hierfür gibt die Geschichte eine Erklärung: der alte Stamm der Hellenen durchsetzte sich im Mittelalter mit den weit tiefer stehenden Elementen fremder Rassen, die das kulturelle Niveau des gesamten Volkes unwiderrücklich hinabdrückten.

Wir sehen, welche weiten kulturgeschichtlichen, politischen, rassischen Perspektiven das Problem des Analphabetentums eröffnet, wie es den Rahmen einer pädagogischen Spezialfrage sprengt. Jahrhunderte, vielleicht Jahrtausende werden vergehen, ehe die älteste Kunst menschlicher Kultur und Zivilisation, die Beherrschung der Schrift, auf der ganzen Erde zur Selbstverständlichkeit geworden sein wird.

(Weser-Zeitg. Bremen.)

#### Die Korps reihen sich ein.

Nürnberg, 2. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Der Kösener S. C., der Verband deutscher Korpsstudenten, hat eine Entschlüsselung angenommen, in der er sich vorbehaltlos in die Marschkolonnen der nationalen Erhebung einreicht.

### Die „Möve“ wieder unter deutscher Flagge.

Dieser Tage ist der berühmte Hilfskreuzer „Möve“ wieder unter der deutsche Flagge getreten, nachdem er unter dem Namen „Greenbrier“ lange Zeit von der englischen Reederei Elders & Fyffes im Bananentransport beschäftigt wurde. Das Schiff, welches durch seine Kriegskaperfahrten unter dem Kommando des Korvettenkapitäns Grafen Dohna zu höchstem Ruhm gelangte, war im Jahre 1914 für die Firma F. Laeisz, Hamburg, als Bananentransportschiff gebaut und erhielt damals den Namen „Pungo“. Unter diesem Namen wurde es nach dem Kriege an die Engländer abgeliefert. Es kam zunächst an die Reederei Larner, Brightman & Co. und dann durch Kauf an Elders & Fyffes. Nun hat die „Midgard“, Nordensham, das berühmte Schiff für die deutsche Handelsflotte zurück erworben, so daß seine weitere Fahrt wieder unter den schwarz-weiß-roten Farben stehen wird. Er soll auch im deutschen Dienst als Bananentransporter fahren.

Die erneute Fälschung der deutschen Flagge, die der nun wieder friedlichen Zwecken dienende Dampfer als Hilfskreuzer „Möve“ ruhmreich im Kriege trug, fand in Gegenwart seines Kriegskommandanten, des Grafen Dohna, sowie des Reichsstatthalters Röver und des oldenburgischen Ministerpräsidenten Joel und Otto Stinnes in Nordensham statt. Sie wurde vom Reichsstatthalter vollzogen. Das Schiff ist unter dem Namen „Dienburg“ bereits für die Midgard nach Honduras ausgelaufen.

#### Die Suche nach der verschwundenen Schiffsglocke der „Emden“.

Trotz der erfolglosen Durchsuchung von deutschen Dampfern nach der am 28. April aus dem australischen Kriegsmuseum verschwundenen Schiffsglocke des deutschen Kreuzers „Emden“ neigt die Polizei, wie Reuter meldet, zu der Ansicht, daß die Glocke sich im Besitz eines mit Privatpersonen in Deutschland in Verbindung stehenden Besatzungsmitgliedes eines deutschen Dampfers befindet.

#### Ein Zeppelin-Luftschiffhafen wird in Rio de Janeiro gebaut.

Eine Meldung der Agentur „Gavas“ über den Abschluß eines Abkommens über den Bau eines Luftschiff-

### Staat und Kirche.

Im Zusammenhang mit der kirchenpolitischen Revolution, die gegenwärtig im Reich die Gemüter beschäftigt, möchten wir auf einen Aufsatz in der „Preussischen Zeitung“, dem ostpreussischen Organ der NSDAP, hinweisen, über „den jungen Protestantismus im totalen Staat“ von Dr. Hans Beyer, dessen jedoch erschienene Schrift „Deutschland ohne Protestantismus?“ uns bereits vor einigen Tagen beschäftigt hat. Nach einer ausführlichen politischen Einleitung, in der Beyer als früherer Schriftleiter der „Täglichen Rundschau“ und jetziger Kulturpolitiker der „Kreuz-Zeitung“ sozusagen seinen Übertritt zu den „Deutschen Christen“ unterbaut, kommt er zu der folgenden Betrachtung über das Verhältnis von Kirche und Staat:

Der Protestantismus befaßt den nationalsozialistischen Staat und den völkischen Kampf vorbehaltlos. Er lehnt es aber ab, aus diesen politischen Tatbeständen eine Weltanschauung, eine Erlösungslehre oder eine Religion zu machen. Er fordert die Aneignung der eigenen unabhängigen Gesetze des Glaubens und weiß sich hier in Übereinstimmung mit Adolf Hitler, von dem dies Wort stammt: „Wer über dem Umweg einer politischen Organisation zu einer religiösen Reformation zu kommen glaubt, zeigt nur, daß ihm jeder Schimmer vom Werden religiöser Vorstellungen oder gar Glaubenslehren und deren kirchlichen Wirkungen abgeht.“

Der Protestantismus fordert also eine Begrenzung des totalen Staates. Jede Kirche ist für den zum Totalen strebenden Staat eine Grenze. Wird sie überschritten — im alten Rom, im Bolschewismus und im Cäsareopapismus des Zarenreiches —, dann weicht der Staat zu einer Ersatzreligion aus, die Politik und Religion vermengt.

Dies ist für den Nichtbeteiligten das Überraschende: die Abgrenzung des totalen Staates geschieht in Deutschland heute nicht durch den Katholizismus, sondern durch den Protestantismus. Durch den Kampf um die Vereinheitlichung der Kirchen zu einer evangelischen Kirche deutscher Nation und die Abwehr aller staatskirchlichen Ten-

Bei Kopf-, Rücken- und Schulterrheumatismus, Nerven-schmerzen, Hüftweh, Gelenksfuß wird das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser mit großem Nutzen für die tägliche Reinigung des Verdauungskanales angewendet. Ärztlich bestens empfohlen. (5402)

hafens bei Rio de Janeiro wird in Friedrichshafen bestätigt. Dr. Eckener wird mit der nächsten Fahrt des „Graf Zeppelin“ Mitte Juni nach Deutschland zurückkehren.

### Reichsregierung und Olympische Spiele.

Der Pressereferent des Reichssportkommissars teilt mit:

„Nachdem der Herr Reichspräsident v. Hindenburg die Schirmherrschaft über die Olympischen Spiele Berlin 1936 übernommen hat und der Herr Reichskanzler und der Herr Reichsinnenminister ihre weitgehende Unterstützung zur Durchführung der Spiele zugesagt haben, steht fest, daß ganz Deutschland allergrößten Wert auf die Abhaltung der Olympischen Spiele in Berlin legt und daß es — unabhängig von allen inneren deutschen Veränderungen — seinen Gästen, woher sie auch kommen mögen, einen in jeder Beziehung befriedigenden Empfang zuteil werden lassen wird. Eine einwandfreie Organisation und reibungslose Abwicklung der Spiele ist sichergestellt.“

Der Beauftragte der Deutschen Reichsregierung für alle Fragen des Sports ist der Reichssportkommissar Herr von Tschammer-Osten. In dieser seiner Eigenschaft führt er den Vorsitz des Deutschen Olympischen Komitees. Präsident des Organisationskomitees für die XI. Olympiade Berlin 1936 ist Erzellenz Dr. Lewald, der mit Er. Hoheit Herzog Adolf Friedrich zu Mecklenburg und Dr. Ritter von Gall an der Leitung des Internationalen Olympischen Komitees in Wien teilnehmen wird.“

### Die Berggrutsch-Katastrophe Millionenschaden.

Der Schaden, der durch die bereits gemeldete Berggrutschkatastrophe bei Raddorf an der Saale angerichtet wurde, geht in die Millionen. Einige tausend Morgen Land sind in der Nähe der Unfallstelle völlig überschwemmt. Es handelt sich dabei um Weide und bestelltes Feld, das sich vorwiegend im Besitz von Kleinlandwirten befindet.

Wie durch ein Wunder sind Menschenleben nicht gefährdet worden. Auch das Vieh konnte gerettet werden. Der Fischbestand ist jedoch völlig vernichtet. Durch die in das Wasser stürzenden Kalkmassen sind die Fische bis hinauf zum Mündungsgebiet der Saale getötet worden. Umgekommen ist auch die wertvolle Brut der Nebelhühner und Fasanen, die in der Saaleniederung nisten.

Zur Zeit bahnen sich die Fluten selbst noch ihren Weg. Sie haben das Gebiet der Großen Aue überschwemmt und stürzen sich in das Bett der Bode, die bei Menburg in die Elbe mündet. Dabei ist in der Nähe Menburgs neuer schwerer Schaden angerichtet worden.

Die Absicht, die im Flussbett lagernden Kalkmassen zu sprengen, um so der Saale einen natürlichen Abfluß zu ermöglichen, scheiterte an der Feuchtigkeit des Materials.

Auf der Saale ist ein Schiffsverkehr unmöglich. Mit großer Wucht ergießt sich das Wasser durch einen geschaffenen Abfluß von den Weisen in das Flussbett der Saale. Das Naturschauspiel ist noch immer das Ziel vieler Tausender aus der Umgebung.

#### Lawinenunglück fordert zwei Todesopfer.

Ein Lawinenunglück, hervorgerufen durch den in letzter Zeit gefallenen Neuschnee, traf im Garmischer Alpengebiet eine Patrouille der 1. Kompanie des Bayerischen Pionier-Bataillons München, die sich auf einem Aufstieg von der Alpspitze befand. Zwei Pioniere, Unteroffizier Rothast und Oberpionier Eibelmeier, wurden getötet, Leutnant Altmann und der Gefreite Franz Schmid schwer, zwei weitere Pioniere leicht verletzt.

denzen vollzieht sich ein beispielhaftes Geschehen: die Zurückziehung des Staatskommissars in Mecklenburg, die Erklärungen Adolf Hitlers und seines Bevollmächtigten, des Wehrkreispfarrers Müller, der Aufmarsch der evangelischen Jugend, der Ausbruch der jungreformatorischen Bewegung und die klare Ausrichtung der Glaubensbewegung „Deutsche Christen“ auf eine staatsfreie Kirche hin — alles das sind Zeichen dafür, daß die Eigenständigkeit der Kirche erkannt und anerkannt ist.

Der totale Staat hat also seine Grenze. Seine Führer sind keine Priester und haben es stets abgelehnt, Reformatoren im religiösen Sinne zu werden. Sie konzentrieren sich auf das politisch-irdische Geschehen. Neben dem Staate steht die Kirche, mit einer Autorität, die nicht aus Mitgliederzahlen oder Wahlergebnissen abzuleiten ist, sondern allein aus der lebendigen inneren Kraft. Zwischen Staat und Kirche gibt es noch manches Streitobjekt, über dessen Schicksal nicht vorschnell entschieden werden sollte; wir denken dabei an die kirchlichen Jugendvereine, den Religionsunterricht und ähnliche Gebiete. Aber dennoch ist es nicht wahr, daß der evangelische Christ sich vom nationalsozialistischen Staat distanzieren und durch die Kirche einen Staat im Staate bauen möchte. Kirchlich verbrämte Parteigelüste, die in dieser Richtung gehen, werden von dem jungen Deutschland leicht durchschaut. Es geht heute um die neue Stellung des Protestantismus im totalen Staate: sie wird unrissen durch den Gehorsam gegen die Obrigkeit, durch den unbedingten Einsatz der evangelischen Christen für Volk und Staat und durch die Inanspruchnahme des geistlichen Lehramts seitens der evangelischen Kirche.

Es gibt nur einen politischen Willen: den Staat. Aber diesem Willen aber steht der Wille Gottes. Er ist der Herr der Kirche und hat sie angewiesen, die Seelen der Menschen zu ihm zu lenken. Um die Freiheit dieser Seelenlenkung, um den Einsatz der Weltanschauung wird der Kampf geführt: Erfolge des Protestantismus sind auch Erfolge der katholischen Kirche, Niederlagen treffen beide Kirchen. Der deutsche Protestantismus handelt heute wieder, wie einst in der Reformation, für die deutsche Nation in ihrer Gesamtheit.“

# Die Probleme der Weltwirtschaftskonferenz.

Von Ferdinand Fried.

## Wirtschaftliche Rundschau.

Wirtschaft der Woche.

### Vor Illusionen wird gewarnt.

Im Zeichen der Wiener Tagung der Internationalen Handelskammer und der bevorstehenden Weltwirtschaftskonferenz.

„Fingst, das liebliche Fest“ — überall regt sich neues Leben. Bäume und Blumen stehen in herrlicher Pracht und wir genießen das Schauspiel einer wunderbaren Sommerlandschaft. Das ist das äußere Bild der Natur, die in aller Schönheit erstrahlt — in großer Gegensatz hierzu steht die Stimmung bei den Menschen und bei den noch immer täglich aus allen Quartieren der Politik und Wirtschaft kommenden Alarmnachrichten nach wie vor sehr gedrückt ist, obwohl sich schon vereinzelt und schwächern ein gewisser Optimismus hervorragt. Politische Hoffnungen zwischen den großen und kleinen Mächten Europas und auf dem Sektor der Wirtschaft immer neue Beunruhigungen, die jeden Versuch einer Anrufung des europäischen Wirtschaftslebens und einer Beendigung der Krise fast aussichtslos erscheinen lassen. Um nur die allerletzten Ereignisse der letzten Tage zu registrieren: ein neuer Weltkreditplan, der um das große amerikanische Bankhaus Morgan ausgebrochen ist, ein weiterer Dollar- und Pfundrückgang, der neue Verzerrung auf den internationalen Geld- und Kapitalmarkt, die Auslösung der formellen Aufgabe des Goldstandards durch Amerika, die wiederum neue Maßnahmen Englands heraufbeschwört.

Trotzdem sind in den letzten Wochen im Gesamtbild der Weltwirtschaft einige erfreuliche Symptome klarer in den Vordergrund getreten. An den internationalen Geldmärkten besteht eine Rille. Die Börsenhausse, zunächst auf New York beschränkt, hat auf die anderen internationalen Märkte übergriffen. Die Warenmärkte verzeichnen ein sprunghaftes Anziehen der Preise. Das Umsatz- und Produktionsvolumen ist etwas gestiegen und es mehren sich überall die Stimmen, die den Eintritt in die solange erhoffte Periode eines neuen Anstiegs der Weltwirtschaft als begonnen oder doch als unmittelbar bevorstehend bezeichnen.

Von diesen Hoffnungen geleitet, hat in den internationalen Wirtschaft- und Finanzkreisen ein Hochbetrieb eingesetzt, der den die Problematik in den gegenwärtigen internationalen Beziehungen, zugleich aber auch den Zwang der Umstände und den ernstlichen Willen der leitenden Staatsmänner bezeugt, fünfzehn Jahre nach Kriegsende eine Konsolidierung in den politischen, finanziellen und wirtschaftlichen Beziehungen zwischen den einzelnen Staaten herbeizuführen. In Berlin, in Wien, in Budapest und Bukarest sind in den letzten Tagen die Vertreter der einzelnen Staaten zusammengekommen, um über Pläne und Mittel zu beraten, die imstande wären, die Kriegs- und Nachkriegsfolgen zu liquidieren und die Welt wieder vorwärts zu bringen. Diese Besprechungen bilden nur den Auftakt für die am 12. Juni in London beginnende Weltwirtschaftskonferenz, die sich die Aufgabe stellt, die wichtigsten finanziellen und wirtschaftlichen Probleme zum Ziele setzt, um Entscheidungen zu treffen, welche geeignet sind, das künftige Wirtschaftsleben der Welt entscheidend zu beeinflussen.

In Berlin finden gegenwärtig die Verhandlungen über den Transferaufschub für den Dienst der deutschen Auslandsschuld statt, denen diesmal besondere Bedeutung zukommt, da die mit den Gläubigern Deutschlands getroffene Lösung richtunggebend sein wird auch für die Vereinigung der ganzen mittel- und osteuropäischen Schuldensysteme. In Wien tagt gegen die Siebente Konferenz der Internationalen Handelskammer, der als Auftakt zur Londoner Weltwirtschaftskonferenz betrachtet wird, von der man sich so viel für die nächste ökonomische Entwicklung erhofft. Die Probleme, die in Wien und London zur Beratung stehen, sind die gleichen, aber die Behandlung wird eine verschiedene sein. Denn die rund 700 Delegierten, welche aus vierzig Ländern zum Kongress der Internationalen Handelskammer gekommen sind, stehen alle selbst mitten im Wirtschaftsleben, die Entscheidungen beeinflussen unmittelbar ihr eigenes Schicksal; als Private können sie daher viel leichter und rücksichtsloser untereinander sprechen als die offiziellen Delegierten der Regierung, welche eine Woche später in London zusammenzutreten werden. Das größte Interesse wendet sich der Stellungnahme des Wiener Kongresses den handelspolitischen Problemen zu. Man weiß, daß die Internationale Handelskammer gerade in dieser Beziehung schon seit Jahren ein sehr umrissenes Ziel, nämlich die Anerkennung von Ausnahmen von der Meistbegünstigung, verfolgt. Die Beratungen des Kongresses sind auch den Kontingenzfragen gewidmet; bisher vertrat die Internationale Handelskammer den Standpunkt, daß die heute so stark überhandnehmende Kontingenzpolitik mit der Meistbegünstigung nicht vereinbar ist. Die Konferenz befaßt sich weiter mit der Währungsfrage, mit Fragen der Preisbildung, Nationalisierung, Verbesserung der Abgabemethoden, mit den vielfältigen Verkehrsproblemen, von der Konkurrenz Eisenbahn-Auto bis zum Luftverkehr. Die der Londoner Tagung zu unterbreitenden Resolutionen umfassen also den ganzen Komplex der aktuellen Wirtschaftsfragen, die Probleme der Handels- und Währungspolitik, die Wirkung der Preisgestaltung auf den Dienst der internationalen Verschuldung, die Entwicklung der Kapitalbewegung, die Lage des internationalen Kreditmarktes, aber auch spezielle Fragen der Organisation und der Abgabemethoden der industriellen Produktion. Überhaupt sollen die Ergebnisse des Wiener Kongresses dazu beitragen, die spätere Aufgabe der Londoner Weltwirtschaftskonferenz zu erleichtern.

Man hat vergleichsweise gesagt, daß der Wiener Kongress der Internationalen Handelskammer als Konferenz der Latzler, die Londoner Weltwirtschaftskonferenz als eine Folge der Strategen anzupreisen sei. Aber auch die Londoner Weltkonferenz wird nur dann den erhofften Erfolg bringen, wenn sie — zum Unterschied von ihren zahlreichen Vorläuferinnen — nicht in den theoretischen Erörterungen stecken bleibt, sondern zu praktischen und greifbaren Ergebnissen gelangt. Vor allem sollen, wie es heißt, die Tendenzen auf Abschluß eines Zollwaffenstillstandes greifbare Formen annehmen, wenn auch durch das endgültige Abgehen Amerikas von der Goldbasis neue internationale Komplikationen sich ergeben können. Wenn es heute den Anschein hat, daß das Projekt eines allgemeinen Zollwaffenstillstandes innerhalb einiger Ausnahmefälle Erfolg hat, so dürfte doch der Umstand, daß der Abschluß eines solchen Waffenstillstandes „droht“, mit im Spiele sein, wenn da und dort an eine Zollaufrückung in letzter Stunde gedacht wird. In den Vereinigten Staaten sollen Lebensmittelpreise eingeführt werden, wobei die Sachverständigen der Auffassung sind, daß dies nicht dem Zollwaffenstillstand widerspricht, in welchem Sinne man die internationalen Nationen zu informieren gedenkt. Auch in der Tschechoslowakei wird an der Revision des Zolltarifes gearbeitet, deren Zweck in der nicht unerheblichen Erhöhung einiger Zollpositionen liegt.

Man wird zunächst auf daran tun, die Schwierigkeiten, die sich einer internationalen Regelung der Wirtschaftsfragen entgegenstellen, in Betracht zu ziehen und die Erwartungen, die sich an die Weltwirtschaftskonferenz knüpfen, von Illusionen fernzuhalten. Darauf es bei dieser groß angelegten Konferenz in erster Linie ankommt, ist der ehrliche Wille der Staaten zur Preisgabe von kleinsten Sonderinteressen zugunsten einer gemeinsamen wirtschaftlichen Vereinigung. Aber vor allem wäre es für die praktische Wirksamkeit eines solchen Beschlusses unerlässlich, wenn jedes einzelne Land darangehen wollte, seine eigene Wirtschaft in Ordnung zu bringen und daß es bei dieser Bemühung Initiative an den Tag legt.

Für Polen liegt der heute gangbare Weg vor allem in handelspolitischer Richtung. Es wäre im Interesse der industriellen und landwirtschaftlichen Produktion und des Handels zu fordern, daß die lang hingezogenen Verhandlungen mit den einzelnen Staaten endlich zum Abschluß eines Handelsvertrages führen. Wie es heißt, ist mit Österreich eine Einigung über einzelne grundsätzliche Fragen bereits erfolgt, so daß nunmehr hoffentlich ein beschleunigtes Tempo für die Schlussverhandlungen wird eingehalten werden können. Der Kompensationsvertrag mit der Tschechoslowakei in Höhe von 33 Millionen Zloty, der dieser Tage vom tschechoslowakischen Ministerrat genehmigt worden ist, bedarf nur noch der Genehmigung der polnischen Regierung, die sich eiligst erfüllen müßte, um auch mit diesem Nachbarn zu regeren Handelsbeziehungen zu gelangen. Mit Frankreich sind Verhandlungen betreffend eine Revision des bisherigen polnisch-französischen Handelsvertrages angeknüpft worden, der schon auf der Grundlage des neuen polnischen Zolltarifes abgeschlossen werden soll.

Man wird nach den Erfahrungen früherer Konferenzen gut daran tun, von der Londoner Weltwirtschaftskonferenz nicht viel mehr zu erwarten, als Andeutungen der Solidarität und die übliche Betonung einer engeren wirtschaftlichen Zusammenarbeit. Wenn es nur gelingt, in dem unruhigen Strom der heutigen Ereignisse in London einen festen Standort zu gewinnen, auch dann ist viel erreicht und der Grundstein für eine Wiederherstellung der Weltwirtschaft gelegt.

Dr. F. Seifert.

Die Weltwirtschaftskonferenz, die nach langen Vorbereitungen in der jetzt beginnenden Woche in London zusammentritt, steht einer fast völligen Auflösung der Weltwirtschaft gegenüber, so daß es unmöglich erscheint, in diese Anarchie eine geordnete Ordnung hineinzubringen, zumal, wenn man sich an das Programm der Konferenz hält. Die Tagesordnung ist zu einer Zeit aufgestellt worden, als wenigstens noch einige Hoffnungen bestanden, die Ordnung im alten Sinne wiederherzustellen, also lediglich Reparaturarbeiten am Gebäude der Weltwirtschaft auszuführen, während durch die Entwicklung der letzten Zeit tatsächlich wohl die Errichtung eines neuen Gebäudes notwendig erscheint. Die Tatsache, daß die Weltwirtschaftskonferenz gerade unter dem Eindruck steht, als ob sich die alle Tagesordnung erzieligen Ziele, als ob dadurch auch eine Wendung zum Besseren herbeigeführt werden könne, als ob mit solchen alten überkommenen Mitteln der Konferenz usw. überhaupt eine Heilung möglich sei — diese Tatsache verurteilt die Weltwirtschaftskonferenz eigentlich von vornherein zum Scheitern. Das wird äußerlich vielleicht nur dadurch zum Ausdruck kommen, daß sich die Konferenz zunächst in die Länge ziehen, alsdann in Kommissionen und Unterkommissionen zerplittern und schließlich irgendein im Sande verlaufen wird.

Bemerkenswert für diese Situation und für die Aussichten der Konferenz ist die Tatsache, daß die eigentlichen, wirtschaftlichen Probleme, die heute im Brennpunkt des weltwirtschaftlichen Interesses stehen, außerhalb der Weltwirtschaftskonferenz behandelt werden. Teils sind sie schon vorher in Vorbereitungen abgeklärt und geklärt worden, teils wird man sie neben der Konferenz behandeln, teils hat man sie sogar bewußt von den Konferenzthemen ausgeschlossen. Es handelt sich dabei in Kürze um die folgenden Gebiete:

1. Die Kriegsschuldenfrage. Die interalliierten Schulden dürften in London nicht behandelt werden, vielmehr bleibt die Regelung der Beziehungen zwischen den Regierungen selbst vorbehalten. Die Sachlage ist die, daß England die Dezember-Rate bezahlt hat und wahrscheinlich auch die Juni-Rate zu zahlen bereit sein wird, daß Frankreich sich geweigert hat, die Dezember-Rate zu bezahlen und die Juni-Rate wohl lediglich bezahlen will, wenn Aussicht auf endgültige Verabreichung hat. Erlass der Schulden besteht. Amerika auf der anderen Seite hat infolge der Diktatur Roosevelt's jetzt Gelegenheit und innerpolitische Handlungsfreiheit, um eine radikale Maßnahme vorzunehmen. Man scheint sich mit dem Gedanken eines völligen Zinsverlustes und einer Herabsetzung oder Hinausschiebung der restlichen Amortisation zu tragen; doch ist wohl anzunehmen, daß man dafür irgendein Entgegenkommen der anderen Seite verlangen wird, das sich auf die eigentliche Weltwirtschaftskonferenz auswirken wird. Voraussetzung hierfür wäre die Nachzahlung der Dezember-Rate seitens Frankreichs. Von Seiten der Schuldner wird bei den Verhandlungen zweifellos mit dem Druckmittel der Reparationen gearbeitet werden, das durch die Nichtregulierung von Lausanne noch gegeben ist. Damit wird der an sich schon stark politisch gefärbte Komplex überhaupt zu einem eminent politischen Problem.

2. Die deutsche Transferfrage wurde ebenso wie die Kriegsschuldenfrage bereits in Washington vorbesprochen und wird gegenwärtig auf der Berliner Gläubigerkonferenz verhandelt. Wenn auch nicht anzunehmen ist, daß die Berliner Konferenz schon zu einem greifbaren Ergebnis kommt, so wird auch die Weltwirtschaftskonferenz keine Entscheidung aus sich heraus bringen, sondern höchstens die Entscheidung beeinflussen können. Diese Entscheidung kann dann nur noch einseitig sein. Aus der Rede Dr. Schacht's ging ziemlich deutlich hervor, daß nur die Alternative besteht: entweder stimmen die Gläubiger freiwillig einem Transfermoratorium zu oder die Deutschen erklären es einseitig von sich aus. Die Übertragungen müssen jedenfalls eingestellt werden, können auch gar nicht vorgenommen werden bei einem Goldbestand von 300 Millionen und bei einem sinkenden Außenhandel und Ausfuhrüberschuß. Es handelt sich dann lediglich um die Frage der Verwertung und Verwertung der von Deutschland aufgeführten Summen. Hier ist der Gedanke jetzt klarer in den Vordergrund der Erwägungen getreten: die Gelder in öffentliche Ver-

waltung zu nehmen, sie dadurch mit Reichsgarantie auszustatten und zur Finanzierung der Arbeitsbeschaffung in Deutschland zu verwenden. Und zwar könnte das in Form einer niedrig verzinsten Reichsmarkanleihe geschehen, deren Stücke dann den Gläubigern ausgehändigt werden. Die Verwendung dieser jährlich 1,25 Milliarden Rmk. ausmachenden Summen zu Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen in Deutschland ist jedenfalls nützlicher und besser als der noch bis vor kurzem diskutierte Vorschlag, sie zur Umschuldung der deutschen Städte heranzuziehen.

3. Das Zinsproblem, soweit es noch ein internationales Problem ist, hängt eng hiermit zusammen. Es wird national ausgeführt durch den Zinsabbau in Deutschland, international durch die beiden ersten erwähnten Gebiete: die internationalen Kriegsschulden und das deutsche Transfermoratorium. Einerseits wird möglicherweise bei der Regelung der Kriegsschuldenfrage der Zinsfuß überhaupt getrichen, also auf Null gelenkt, andererseits würde sich bei der angeboteneren Regelung der deutschen Auslandszahlung allmählich von selbst eine Schuldentwertung einstellen. Stattet man die Mark-Bonds beispielsweise mit einem Zinsfuß zwischen 3 und 4 Prozent aus, so ergibt das gegenüber dem bisherigen Durchschnittssatz eine beträchtliche Senkung und einen Richtmaß für die künftige Gestaltung des Zinses überhaupt. Diese Frage selbst wird nun außerdem noch angeknüpft und in Beziehungen zwischen Gläubigern und Schuldner — nicht vor dem Forum der Weltwirtschaftskonferenz — zu lösen versucht werden. Mit den Stillhalte-Gebühren ist man bisher hier etwas, wenn auch nur sehr kurze Schritte vorwärts gekommen, und es wird notwendig sein, noch einige Schritte weiterzugehen. Entscheidend aber wird es sein, die Zinsfrage bezüglich der Auslandsanleihe anzugreifen und damit irgendeine Konvertierungssaktion einzuleiten. Fraglich ist es, ob man das auf der Weltwirtschaftskonferenz tun wird, wo man wahrscheinlich nur Auseinandersetzungen grundsätzlicher Art über die Zinsfrage haben wird.

4. Das Währungsproblem ist durch die Entscheidungen in England und Amerika, sowie durch die Lage in Deutschland durchaus in den Mittelpunkt weltwirtschaftlicher Erwägungen gerückt. Aber man gewinnt auch hier den Eindruck, als wenn die eigentlichen Entscheidungen außerhalb der Konferenz fallen werden, zumal man versuchen wird, die Währungsfragen als politisches Handelsobjekt zu beugen. Ja, insofern wird der politische Komplex sogar die Weltwirtschaftskonferenz selbst stark beeinflussen und ihr die eigentliche Freiheit der Meinungsäußerung nehmen. Deutlich wird die Lage an den Diskussionen um die Stabilisierung des Dollars und Pfundes bzw. des Stabilisierungsverhältnisses. In diese Diskussionen wird nun die Frage der Goldwährung wieder plötzlich hineingeworfen, an der England und Amerika kein Interesse haben, Frankreich aber ein großes politisches Interesse nimmt. Die Frage der Goldwährung ist dabei zu scheiden von der Frage der Zukunft des Goldes überhaupt. Goldwährung ist lediglich ein Verfahren, ein bestimmter Automatismus, der mit dem Gold verbunden ist; eine Aufgabe der Goldwährung ist also noch nicht gleichbedeutend mit einer Entwertung des Goldes an sich. Es ist darauf hinzuweisen, daß diese Frage ebenfalls so sehr ein politischer Faktor ist, um sachlichen Beratungen auf der Weltwirtschaftskonferenz entschieden werden zu können.

Damit sind tatsächlich die entscheidenden Probleme der Weltwirtschaft außerhalb der Weltwirtschaftskonferenz gestellt, weil sie eminent politische Probleme geworden sind und die Weltwirtschaftskonferenz mehr eine Veranstaltung händlerischer Interessen (dem Sinne nach) wird. Daher werden auch die eigentlichen handelspolitischen Fragen, vor allen Dingen der Abbau der Zölle und Handelsbeschränkungen, die nun wirklich auf der Konferenz behandelt werden sollen, nicht befriedigend gelöst werden, weil sie ebenfalls direkt und indirekt unter politischem Einfluß stehen und wahrscheinlich gegenüber den anderen Problemen gern als Verhandlungsobjekt eingefügt werden. Im ganzen wird sich also nicht vermeiden lassen, daß die Weltwirtschaftskonferenz im Zeichen der Geburt der Nationalwirtschaften steht.

## Die Register-Mark.

### Ein billiger Erwerb von Reichsmark zur Hebung des Reise-Verkehrs in Deutschland.

Die zukünftigen Stellen in Deutschland haben eine aus dem „Stillhalteabkommen“ herrührende Erneuerung geschaffen, die für das Ausland von besonderer Bedeutung ist. Es wurde die sogenannte Registermark geschaffen, die eine Art Sperrmark darstellt, die aus dem Stillhalteabkommen herrührt und in diesem Abkommen seinerzeit ausdrücklich erwähnt worden ist. Es sind also Tilgungsbeträge, die von den deutschen Schuldner zugunsten der ausländischen Gläubiger aus den in Deutschland festliegenden Krediten zurückgezahlt werden und von dem Treuhänder des Deutschen Reiches, der „Trennungsgesellschaft von 1923 m. b. H. Berlin“, verwaltet werden. Die besondere Eigenschaft der Registermark liegt darin, daß sie vornehmlich für den Reiseverkehr innerhalb Deutschlands erstellt wird, somit mit Recht die Bezeichnung „Reisemark“ verdient.

Die Reichsbank hat über die Verwendung besondere Vorschriften erlassen, nach denen die Registermark zur Bezahlung von

Beförderungs- und Unterhaltungskosten, sowie sonstigen täglichen Ausgaben verwendet werden darf. Alle Personen, die ihren ständigen Wohnsitz außerhalb Deutschlands haben, dürfen solche Registermark-Beträge erwerben. Die nach Deutschland reisenden Personen dürfen zum Verzehr im Reich für zehn Tage bis zu 1000 Mark, für einen vierwöchentlichen Urlaub also etwa 3000 Mark zu einem billigeren Satze erhalten. Der billigere Satz rührt daher, daß das Ausland daran ein Interesse hat, die in Deutschland festliegenden Kredite möglichst bald freizubekommen und gibt die Gläubiger zu einem erheblich billigeren Kurs ab. Den Verlust trägt natürlich der Auslandsgläubiger, dem es daran liegt, seine in Deutschland „eingefrorenen Kredite“ lieber zu einem niedrigeren Kurse sofort freizubekommen, als noch längere Zeit darauf warten zu müssen.

Wir kommen noch darauf zurück und werden insbesondere darüber berichten, welche Banken unseres Teilgebietes den Verkauf der Registermark vornehmen. Es sei jedoch noch hinzugefügt, daß ein Erwerb von Registermark nur bei Vorlegung eines Reisepasses statthaft ist.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 3. Juni auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 6%, der Lombardzins 7%.

Der Zloty am 2. Juni. Danzig: Ueberweisung 57,41—57,53, Bar 57,41—57,53, Berlin: Ueberweisung 47,25—47,65, Wien: Ueberweisung 78,85, Prag: Ueberweisung 385,00, Zürich: Ueberweisung 58,05, London: Ueberweisung 30,06.

Warthauer Börse vom 2. Juni. Umsätze, Verkauf — Kauf, Belgien —, Belgard —, Budapest —, Butarek —, Danzig —, Gelingfors —, Spanien —, Holland 358,90, 359,80 — 358,00, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, London —, 30,30 — 30,00, New York 7,55, 7,59 — 7,51, Oslo —, Paris 35,09, 35,18 — 35,00, Prag —, 26,59 — 26,46, Riga —, Sofia —, Stockholm —, Schweiz 172,55, 172,98 — 172,12, Tallin —, Wien —, Italien —, 46,60 — 46,14.

London Umsätze 30,16—30,15, Prag Umsätze 26,52—26,52, Italien Umsätze 46,35—46,40.

Freihandelskurs der Reichsmark 208,50.

Berlin, 2. Juni. Amtl. Devisenkurs. New York 3,501—3,599, London 14,30—14,24, Holland 170,43—170,77, Norwegen 72,23 bis 72,37, Schweden 73,33—73,47, Belgien 58,92—59,04, Italien 22,00 bis 22,04, Frankreich 16,61—16,65, Schweiz 81,82—81,98, Prag 12,64 bis 12,66, Wien 46,95—47,05, Danzig 82,77—82,93, Warchau 47,40 bis 47,60.

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 7,45 Zl., do. kl. Scheine —, 1 Pf. Sterling 29,90 Zl., 100 Schweizer Franken 171,65 Zl., 100 franz. Franken 34,96 Zl., 100 deutsche Mark 195,00 Zl., 100 Danziger Gulden 173,62 Zl., tschech. Krone —, 1 Ökerr. Schilling —, 1 Zl. holländischer Gulden 357,40 Zl.

## Produktenmarkt.

Warchau, 2. Juni. Getreide, Mehl und Futtermittel. Abschüsse auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Rg. Parität. Wagon Warchau: Roggen I 17,00—17,50, Einheitsweizen 34,00 bis 35,00, Sammelweizen 33,00—34,00, Einheitshafer 14,50 bis 15,00, Sammelhafer 13,50—14,00, Grütgerste 14,50—15,00, Braugerste —, Speiseerbsen 21,00—24,00, Viktorierbren 28,00—32,00, Wintertraps 47,00—49,00, Rotkle ohne dicke Flachsleibe 90,00—110,00, Rotkle ohne Flachsleibe bis 97%, gereinigt 110,00 bis 125,00, roher Weizen 70,00—90,00, roher Weizen bis 97%, gereinigt 100,00—125,00, Luxus-Weizenmehl (45%) 1. Sorte 55,00 bis 60,00, Weizenmehl (65%) 1. Sorte 50,00—55,00, Weizenmehl 2. Sorte (20%) nach Luxus-Weizenmehl 45,00—50,00, Weizenmehl 3. Sorte 20,00—30,00, Roggenmehl I 30,00—32,00, Roggenmehl II 22,00 bis 24,00, Roggenmehl III 22,00—24,00, grobe Weizenkleie 10,00—11,00, mittlere 9,50—10,00, Roggenkleie 10,00—10,50, Leintuchen 18,00—19,00, Rapsstuden 14,00—14,50, Sonnenblumentuchen 15,50—16,00, doppelt gereinigte Serradella 9,00—10,00, blaue Lupinen 7,00—7,50, gelbe 9,00—10,00, Peluchien 11,50—12,00, Widen 12,00—12,50.

Gesamtumsatz 545 to, davon 255 to Roggen. Tendenz: ruhig.

## Amtliche Notierungen der Wiener Getreidebörse vom 2. Juni.

Die Preise verstehen sich für 100 Rilo in Zloty:

Transaktionspreise:		Richtpreise:	
Roggen 340 to	17,00	Weizen	31,00—32,00
		Roggen	16,75—17,00
		Mahlgerste 64—66 kg	13,75—14,25
		Mahlgerste 68—69 kg	14,25—15,00
		Braugerste	—
		Safer	11,75—12,25
		Roggenmehl (65%)	23,50—24,50
		Weizenmehl (65%)	50,00—52,00
		Weizenkleie	9,00—10,00
		Weizenkleie (grob)	10,25—11,25
		Roggenkleie	9,75—10,50
		Widen	11,50—12,50
		Beluchien	11,00—12,00
		Viktoriaerbsen	24,00—26,00
		Rüben	42,00—48,00
		Blaue Lupinen	6,00—7,00
		Gelbe Lupinen	8,00—9,00
		Serradella	—
		Speisekartoffeln	—

Gesamtumsatz: ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen Roggen 250 to, Weizen 30 to.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Mahlgerste, Safer, Roggen- und Weizenmehl ruhig.

## Marktbericht für Sämereien der Samengroßhandlung Wiesel & Co., Bromberg.

Am 2. Juni notierte unverbindlich für Durchschnittsqualitäten per 100 Rg.: Rotkle 80—90, Weizen 70—80, Schwedenkleie 90—100, Gelbkleie, enthüllt 50—60, Gelbkleie in Hülsen 30—35, Infarnatkleie 90—100, Munkkleie 110—130, Engl. Rappas, hiefiges 13—20, Timothee 14—18, Serradella 8—9, Sommerwiden 10—12, Winterwiden (Vicia villosa) 40—50, Beluchien 11—13, Viktorierbren 23—26, Felderbsen, kleine 20—22, Senf 50—60, Sommerrüben 42—48, Wintertraps 36—40, Buchweizen 15—18, Saat 35—40, Leinamen 28—32, Hirse —, Mohr, blau 120—140, Mohr, weiß 115—130, Lupinen, blau 6—7, Lupinen, gelb 7—8 Zl.

Berliner Produktenbericht vom 2. Juni. Getreide und Delaaten für 1000 Rg. ab Station in Goldmark: Weizen, märz., 77—76 Rg. 193,00—195,00, Roggen märz., 72—73 Rg. 153,00 bis 155,00, Braugerste —, Futter- und Industrieernte 164,00 bis 174,00, Safer, märz., 133,00—137,00, Mais —.

Für 100 Rg.: Weizenmehl 23,00—27,25, Roggenmehl 20,35—22,85, Weizenkleie 8,70—8,90, Roggenkleie 9,00—9,20, Raps —, Viktorierbren 23,50—27,50, Rl. Speiseerbsen 20,00—21,00, Futtererbsen 13,00 bis 15,00, Beluchien 12,25—14,00, Uckerbohnen 12,00—14,00, Widen 12,00—14,00, Lupinen, blaue 9,50—10,40, Lupinen, gelbe 12,00—13,00, Serradella, neue 16,50—18,00, Leintuchen 10,70—10,80, Trodenischmel 8,50, Soya-Extraktionsstrot 10,00, Kartoffelflocken 13,00—13,20.

Gesamtumsatz: befriedigt.

# Das Arbeitsbeschaffungsprogramm des Reiches.

## 1 Milliarde Arbeitsbeschaffungen. — Neuordnung des Steuerwesens.

Die Reichsregierung hat, wie bereits gestern gemeldet, ein Gesetz zur Verminderung der Arbeitslosigkeit verabschiedet. Der Reichsfinanzminister wird darin ermächtigt, Arbeitsbeschaffungen im Gesamtbetrag bis zu einer Milliarde Mark zur Finanzierung des Planes in den Verkehr zu bringen.

Das Gesetz enthält sechs Abschnitte:

1. Arbeitsbeschaffung.
2. Steuerfreiheit für Ersatzbeschaffungen von Gegenständen des Gewerbetreibenden.
3. Freiwillige Spende zur Förderung der nationalen Arbeit.
4. Überführung weiblicher Arbeitskräfte in die Hauswirtschaft.
5. Förderung der Beschäftigung.
6. Durchführungs- und Ergänzungsbestimmungen.

Die vom Reichsfinanzminister zur Ausgabe gelangenden Arbeitsbeschaffungen im Gesamtbetrag bis zu einer Milliarde Mark sollen zur Förderung von Instandsetzungsarbeiten und Neubauten an öffentlichen Gebäuden, sowie privaten Wohngebäuden und Wohnungen, ferner für vorstädtische Kleinwohnungen, landwirtschaftliche Siedlungen, Flussregulierungen, Gas-, Wasser- und Elektrizitätsversorgung, Tiefbauarbeiten und Sachleistungen an Hilfsbedürftigen dienen.

Zur Förderung der Beschäftigung werden zinslose Ehestandsdarlehen bis zu einer Höhe von 1000 Mark ausgeben, wenn die zukünftige Ehefrau vor der Eheschließung in einem Arbeitsverhältnis gestanden hat und sich verpflichtet, während der Ehe solange nicht zu arbeiten, solange der Mann ein Einkommen bezieht. Die 1000 Mark werden nicht in bar, sondern in Verbrauchsbescheinigungen für Möbel und Hausgegenstände ausgeben. Sie sind in Monatsbeträgen von 1 v. H. zurückzahlbar.

Zur Aufbringung der nötigen Mittel wird eine Ehestandshilfe den ledigen Männern und Frauen auferlegt, über deren Höhe noch besondere Vorschriften erlassen werden. Der bisherige ledigensteuerzuschlag fällt damit weg. Es sollen auf diese Weise im ersten Jahre 150 000 neue Ehen wirtschaftlich unterstützt werden.

Die eigentliche Arbeitsbeschaffung, die bis zu einer Milliarde M. für Instandsetzungen, Bautätigkeiten und ähnliche Dinge vorzusehen, wird durch zinslose Darlehen an Länder und Gemeinden herbeigeführt. Es werden Hausbesitzern volle Zuschüsse gezahlt, bescheidenen und volle Zuschüsse für Regulierung in Aussicht genommen. Die Mittel werden durch Arbeitsbeschaffungen aufgebracht. Anträge beim Arbeitsministerium zu stellen. Das Ministerium erteilt Bewilligungsscheine, und der Arbeitssträger darf Befehl auf die Gesellschaft für öffentliche Arbeiten ausstellen, die bei der Reichsbank refinanziert werden. Die 1 Milliarde Mark soll zu einem Fünftel in den Haushaltsjahren 1934, 1935, 1936, 1937 und 1938 zurückgezahlt werden. Es besteht ferner ein Arbeitsbeschaffungs-Bewilligungsfond, in den die freiwilligen Spenden zur Verminderung der Arbeitslosigkeit fließen und in den ferner die Zinsen und Tilgungsbeträge der Gemeinden und sonstigen Darlehensnehmer fließen. Mit der Durchführung der Arbeiten muß spätestens am 1. August 1933 begonnen werden sein. Nach den Berechnungen sollen 400 000 Mann Beschäftigung erhalten.

Hinzukommt, daß von der Reichsregierung eine grundlegende Änderung des Steuerrechts beabsichtigt ist, die spätestens im Frühjahr 1934 herausgebracht werden soll.

Bei dieser Änderung des Steuerrechts soll zukünftig der Steuerzahler nur von einer einzigen Stelle seine Steuerentlastung erhalten und auch an einer einzigen Stelle seine Steuern entrichten. Der Verwaltungsapparat der einzelnen Steuern soll zusammengelegt und vereinfacht werden und es soll in diesem Zusammenhang eine Reihe Produktionssteuern vollständig verschwinden.

Im Zusammenhang mit einer Neuordnung von steuerlichen Gebührensätze die Schaffung eines Netzes von großen Verkehrsstraßen, das den Ansprüchen des neuzeitlichen Kraftverkehrs entspricht und produktive Auswirkungen in wirksamem Umfang für die Kraftverkehrsindustrie und die Treibstoffwirtschaft bringen kann. Zudem soll eine organische Verbindung zwischen der Eisenbahn und der Kraftverkehrsindustrie unter maßgeblicher Beteiligung der Deutschen Reichsbahngesellschaft hergestellt werden.

Eine nachhaltige staatliche Förderung von zusätzlicher Produktion, insbesondere auch für den Export, sei erforderlich zum Ausgleich des Valutadumpings.

Es wurde beschlossen, eine Kommission unter Führung des Reichsbankpräsidenten einzusetzen, die die mit diesem großzügigen Arbeitsbeschaffungsprogramm zusammenhängenden Finanzfragen bearbeiten und insbesondere allein und autoritativ bevollmächtigt sein soll, alle den Geld- und Kreditmarkt betreffenden Angelegenheiten zu regeln und zu überwachen, damit eine Störung des Geld- und Kreditorganismus durch falsche Dispositionen und durch Eingriffe nicht verantwortlicher Stellen nicht eintreten kann.

Die Inanspruchnahme der Kredite erfolgt durch Wechsel-einreichungen bei der Reichsbank. Während in früheren Fällen für den so gewährten Wechselkredit das Reich eine Garantie übernahm, gibt es jetzt als Sicherheit die Arbeitsbeschaffungen.

### Ein Dementi Darrés.

Die Pressestelle des Amtes für Agrarpolitik bei der Reichsleitung der NSDAP teilt mit: Die durch mehrere Siedlungs-korrespondenzen gelaufene Mitteilung, daß der Entschuldigungsplan des Reichsfinanzministers Hugenberg von Seiten Darrés anerkannt worden sei, entbehrt der Begründung, da seit der Feststellung der gegenseitigen Auffassung in der Zinsfrage zwischen Hugenberg und Darrés keinerlei weitere Aussprachen stattgefunden haben.

### Die Entschuldung der deutschen Landwirtschaft.

Das Reichskabinett verabschiedete in der gleichen Sitzung das vom Reichsfinanzminister Dr. Hugenberg vorgelegte Gesetz zur Regelung der landwirtschaftlichen Schuldverhältnisse, das eine grundlegende Neuordnung des landwirtschaftlichen Kreditwesens enthält und für die Landwirtschaft eine wesentliche Erleichterung der Zinsen herbeiführt.

Die Maßnahmen dieses Gesetzes liegen einerseits auf dem Gebiete der Wiederherstellung eines Reinertrages der landwirtschaftlichen Betriebe, andererseits in der Milderung einer Lösung der Schuldfesseln, die seit 1924 um die Landwirtschaft gelegt sind. Der letzteren Aufgabe soll dieses Gesetz dienen.

#### Entschuldungsverfahren.

Die Entschuldung soll die Voraussetzungen für eine allmähliche Zurückführung der Verschuldung bis auf die Grenze der Mündelsicherheit schaffen. Die Festsetzung der Mündelsicherheitsgrenze, die im allgemeinen zwei Drittel des Grundstückswertes beträgt, ist den Durchführungsbestimmungen überlassen.

Das im Gesetz vorgesehene Entschuldungsverfahren zerfällt in zwei Abschnitte. Im ersten Abschnitt besteht die Möglichkeit einer Kapitalkürzung nicht. Ist die Entschuldung so nicht durchführbar, so kann das Verfahren in den zweiten Abschnitt übergeleitet werden, indem die Möglichkeit von Kapitalkürzungen im Wege des Zwangsvergleichs besteht, und für dessen Dauer ein besonderer Vollstreckungsschutz gilt.

Die Entschuldung soll von Entschuldungsstellen im Zusammenhang mit den Amtsgerichten durchgeführt werden. Entschuldungsstellen kann eine öffentliche oder unter Staatsaufsicht stehende Kreditanstalt, eine unter Leitung ihrer genossenschaftlichen Zentralfolge arbeitende landwirtschaftliche Genossenschaft, oder eine sonstige Kreditanstalt oder gemeinnützige Siedlungsgesellschaft sein. Dem Schuldner ist es überlassen, sich unter den zugelassenen Instituten eine Entschuldungsstelle zu suchen. Bringt er die Vereinerklärung eines geeigneten Kreditinstituts bei, so hat das Amtsgericht dieses Institut zu bestellen. Die Entschuldungsstelle hat zunächst zu versuchen, ohne einen Zwangsvergleich auszukommen. Gläubiger der nicht durch eine mündelsichere Hypothek gesicherten Forderungen, soweit sie am 13. Juli 1931 bestanden, müssen sich folgende Eingriffe gefallen lassen:

- a) Herabsetzung des Zinsfußes auf 4,5 v. H. (in den ersten drei Jahren erhält der Gläubiger ein weiteres vom Hundert vom Reich).
- b) Umwandlung der Forderung in eine unkündbare Tilgungsforderung; die jährliche Tilgung kann zwischen 0,5 und 5 v. H. vereinbart werden; im Streitfall erfolgt die Festsetzung durch das Amtsgericht zwischen 0,5 und 2 v. H.
- c) Die Tilgungsraten werden an die Entschuldungsstelle gezahlt, die dem Gläubiger das Kapital auszahlt, sobald die Tilgung beendet ist. Forderungen, die nach dem 12. Juli 1931 entstanden sind, werden bar ausgezahlt.

Wägt sich mit diesen Maßnahmen die Entschuldung durchzuführen, so hat die Entschuldungsstelle einen Entschuldigungsplan aufzustellen, der vom Amtsgericht bestätigt wird.

Ist dagegen die Entschuldung ohne Zwangsvergleich nicht durchführbar, so hat die Entschuldungsstelle zu prüfen, ob die Entschuldung im Wege eines Zwangsvergleichs durchführbar ist. Verneint sie diese Frage, so hat sie die Aufhebung des Entschuldigungsverfahrens zu beantragen, andernfalls erbittet sie mit Zustimmung des Gläubigers beim Amtsgericht die Ermächtigung zum Abschluß eines Zwangsvergleichs.

#### Zwangsvergleich.

Im Wege des Zwangsvergleichs sollen alle Forderungen, die nicht durch eine mündelsichere Hypothek gesichert sind, bis auf die

Hälfte gekürzt werden, Roggen- und Sachwertschulden ebenfalls. Die Gläubiger erhalten in diesem Falle als Ersatz Reichsschuldverschreibungen. Ähnlich Forderungen von Pfandbriefanstalten.

Eine Kürzung ist unzulässig bei jeder Forderung, wenn der Gläubiger mit der Hinausschiebung der Verzinsung und Tilgung seiner Forderung bis zur Tilgung anderer Schulden des Betriebes einverstanden ist, und wenn unter dieser Voraussetzung die Entschuldung durchführbar erscheint.

Rückständige Steuern und öffentliche Abgaben unterliegen dagegen der Kürzung, wenn sie vor dem 1. Februar 1933 fällig geworden sind. Für diese Forderung ist besonders bedenklich, daß Reich, Länder, Gemeinden und Gemeindeverbände eine bessere Behandlung verlangen können, als die am meisten gekürzte, nicht mündelsichere Hypothek. (In Polen hat das Gesetz zur Entschuldung der landwirtschaftlichen Betriebe leider nicht eine derartige gerechte Verteilung der Lasten vorgenommen. D. Red.) Die öffentliche Hand soll im Gegensatz zu manchen früheren Vorfällen mit der Erleichterung des Vergleiches vorangehen. (In Polen ist die öffentliche Hand auf dem Wege zum Vergleich leider nicht vorangegangen. D. Red.)

In dem von der Entschuldungsstelle aufzustellenden Vergleichsvorschlag sind für die Verzinsung und Tilgung 4 1/2 Prozent zu berechnen (in den ersten drei Jahren zahlt das Reich ein Prozent zu).

#### Berücksichtigungsverfahren.

Den von der Entschuldungsstelle aufgestellten Vergleichsvorschlag hat das Amtsgericht den beteiligten Gläubigern unter Bestimmung einer Widerspruchsfrist zuzustellen. Wenn diesem Vergleichsvorschlag weniger als die Hälfte des betroffenen Kapitals widerspricht, so ist der Vorschlag angenommen, andernfalls ist er abgelehnt. Für die Abstimmung kommt nur das nicht mündelsichere Kapital in Frage. Die Entschuldungsstelle übt an Stelle des Gläubigers das Widerspruchsrecht aus, bei Forderungen, die sie erworben hat, oder für die der Gläubiger Ertrag im Geiste von Reichsschuldverschreibungen erhält. Damit ist der Entschuldungsstelle die Möglichkeit gegeben, durch Erwerb von Forderungen die Ablehnung des Vergleichsvorschlages zu verhindern. Wird der Vergleich trotz dem abgelehnt, so kann das Amtsgericht der Entschuldungsstelle auf ihren Antrag gestatten, das Grundstück zur Zwangsversteigerung zu bringen, wenn sie eine Forderung gegen den Schuldner erworben hat.

#### Die Beschaffung von Mitteln.

Die Entschuldungsstellen erhalten für jedes Entschuldungsverfahren als Unkostenzuschuß aus der Reichskasse eine Pauschalvergütung, die sich nach der Größe des entschuldeten Betriebes richtet, außerdem einen einmaligen Risikozuschlag. Die für Barauszahlung erforderlichen Beträge werden in Form von verzinslichen Sachbeschaffungen in Höhe von 300 Millionen Mm. der Rentenbankkreditanstalt zur Verfügung gestellt, die diese Mittel an die Entschuldungsstellen ohne jede Verrechnung weiterzugeben hat. Die Rückzahlung dieser Kredite erfolgt aus der eingehenden Tilgungsbeträgen. Außerdem ist eine weitgehende Lombardierung für die auszugehenden Entschuldungspfandbriefe vorgesehen.

#### Entschuldung durch Landabgabe.

Das Gesetz sieht weiter die Möglichkeit einer Entschuldung durch Landabgabe durch den Betriebshaber vor. Die nähere Regelung erfolgt in den Durchführungsbestimmungen.

#### Rechtsverhältnisse der Entschuldungsbetriebe.

Betriebe, die nach den Vorschriften dieses Gesetzes entschuldet sind, sollen mit Realcredit nur innerhalb der Grenze der Mündelsicherheit in Zukunft belastet werden dürfen. Der restliche Wert des Grundstückes gilt als mit einer Sicherungshypothek zugunsten der Rentenbankkreditanstalt belastet. Im Rahmen dieser Sicherungshypothek können jedoch Personalkredite aufgenommen werden.

Mündelsichere Hypotheken werden in unkündbare Tilgungsforderungen mit einem Zinsfuß von 4 1/2 v. H., und einer Tilgung zwischen 1/2 und 5 v. H. umgewandelt. Der Gläubiger soll seine mündelsichere Hypothek in Pfandbriefe umtauschen können, die mit 4 v. H. verzinst sind. Mit der Ausgabe dieser Pfandbriefe soll der Konvertierung der jetzt im Umlauf befindlichen sechsprozentigen Pfandbriefe in vierprozentige Pfandbriefe der Weg gebahnt werden.

#### Durchführung der Entschuldung im Dagebiet.

Das Gesetz sieht die sofortige Aufhebung des Reichskommissariats für die Dagebiet und seine Eingliederung in das Reichsfinanzministerium vor. Die Landstellen sollen bis zum 31. 12. 1933 aufgelöst sein. Neue Entschuldigungsanträge im Dagebiet richten sich nach den Vorschriften des neuen Gesetzes. Dabei wird auch hier eine Kürzung der ersten Hypothek zugelassen, soweit sie die Mündelsicherheitsgrenze übersteigt. Ferner ist eine Kürzung von Roggen- und anderen Sachwertschulden möglich. In den Dagebiet eine Entschuldung nach den vor dem 15. März 1932 geltenden Vorschriften durchgeführt, so kann eine nochmalige Nachprüfung dieser Betriebe erfolgen.

Das Gesetz sieht zum Schluß eine Reihe von Strafbestimmungen vor.

### Rechts-Beistand

St. Banaszak  
Bydgoszcz

4303

ul. Cieszkowskiego 4

Telefon 1304.

Bearbeitung von allen, wenn auch schwierigsten Rechts-, Straf-, Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Miets-, Erbschafts- und Gesellschaftsachen usw. — Erfolgreiche Befreiung von Forderungen.

Langjährige Praxis!



Besthetische Linie ist alles!

Eine wunderbare Figur gibt nur ein gut zugepaßtes Korsett u. Gesundheits-Leibgürtel. Anfertigung. Dinn. 8 Stunden.

Anna Bittdorf,

Pomorjta 22. 2209



Telefon 1923

Oberschles.

Steinkohlen

Hüttenkoks

Briketts

und Holz

liefert in jeder Menge

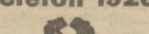
Gustav Schlaak,

ul. Marcinkowskiego 1

Nicht identisch mit

Fa. Schlaak & Dąbrowski.

Telefon 1923



4330

DRAHT-GEFLECHT

Draht für Jed. Zweck

Listo gratis

Alexander Maennel

Drahtgeflechtfabrik

W. 6

Nowy-Tomyśl

Holz- u. Eisenpump.

Wasserleitung. a. Holz-

rohre baut

1987

Spychalff, Antonowo.

Wir empfehlen:

Hackmaschinen-

Schare aller Sorten

zu „Pflanzenhilfe“

„Dehne“ etc.

in allerbesten Quali-

tät bei billigsten

Preisen

Pflugschare

Streichbretter

und Anlagen

gebohrt und unge-

bohrt

Kultivator-Zinken

und -Schare

Sämtliche Pflug-

schrauben

Drillschneidspitzen

aller Systeme

Mähmaschinen-

Ersatzteile

in größt. Auswahl

Schlagleisten

zu Dreschmaschinen

Kugellager

Mahlscheiben

zu Schrotmühlen

Lokomobil.-Roste

Milchzentrifugen-

Ersatzteile

sowie alle übrigen

Teile zu landw.

Maschinen. 3430

Reparaturen

gut und billig.

Bracia Ramme

Bydgoszcz

ul. Grunwaldzka 24.

Telefon 79.

Einzel-

unterricht

in einfacher, doppelter

und amerikanischer

### Bäder und Kurorte

Danziger Kur- und Seebäder

Oliva-Glettkau  
Brösen

Weichselmünde  
Heubude und Krakau

Westl. Neufähr  
sind Kurtaxfrei!

Prospekte durch die Städt. Kur- und Seebäderverwaltung

Danzig, Jopengasse Nr. 38 4350

und Danziger Verkehrszentrale, Stadtgraben Nr. 5.

Ideale Sommerfrische

im Pensionat „HANSLIK“

4460

Biała - Lipnik 688 Telefon 2550

in herrlicher landschaftlicher Gebirgslage, 550 m ü. d. M., elektr. Licht, Bad, Radio, Klavier, Liegestühle und Wiese. Behagliche Balkonzimmer mit schöner Aussicht auf die Berge und ins Tal, anerkannt vorzügliche Küche (auch Diätische) bei zeitgemäßen Preisen bietet allen, die der Ruhe und Stärkung bedürfen, insbesondere aber Rekonvaleszenten, eine angenehme Erholung. Autobusverkehr bis zum Pensionat. Gefl. Anfragen erbeten an den Pächter A. PERSCHKE.

Czerniewice - Zdrój  
Bäder eröffnet!

Kinderheilstätte  
Zoppot

eröffnet am 15. Juni 1933

Preis: 5 Gulden 30 P. einschl. ärztlicher Behandlung und orthopädischer und rhythmischer Gymnastik. 4537



Garten-Schläuche

Strahlrohre, Schlauchverschraubungen usw.

empfehlen 4441

Ferd. Ziegler & Co., Dworcowa 10.

Prima  
oberschlesische  
Steinkohle

und

Hüttenkoks

Brennholz

und beste

Buchenholz-

kohle

liefert

Andrzej

Burzynski

ul. Sienkiewicza 34

Telefon 206.

Moderne 4465

Möbelstoffe

Möbelleder

Eryk Dietrich,

Bydgoszcz

Gdańska 78, Tel. 782

Reparaturen

an Uhren und Gold-

schmuck werden preis-

wert unter Garantie

ausgeführt 4466

F. Suchat, Pomorjta 35

Dauerwellen

gutu. bill. Salon Glas,

Gdańska 17. 4080

### Gemengeschrot

haben in gesunder Qualität

preiswert abzugeben

A. Meseck & W. Schultze

Chełmno

Telefon Nr. 18. 4381

Bunte Birkenbohlen

gibt ab

K. Suligowski,

Chodkiewicza 22. 4508

Neuheit! Automat-Browning

6 mm, mit selbsttätigem Hülsenaustritt nach dem

Schuss. Zielsicher,

schön oxidiert, flach,

gewährt vollständigen

persönl. Schutz, schall-

dämpfend. Preis nur

8,45 zł, 2 Stück 16,— zł,

10-schüssiger 22,— zł,

100 Geschosse 3,65 zł

Erlaubnis nicht erford. Versendet per Nachn.

auf Kosten d. Käufers. Adr.: Przędz. Fabr. Broni

„Stabil“ Warszawa, Wspólna 2, oddz. 19 R. 4548

Pfingsten.

Von Emanuel Geibel.

Das Fest der Pfingsten kommt, im Hall der Glocken, Da jauchzt in Frühlingsschauern die Natur.

O Geist, der einst in gold'nen Feuerflocken Auf's Haupt der Jünger brausend niederfuhr,

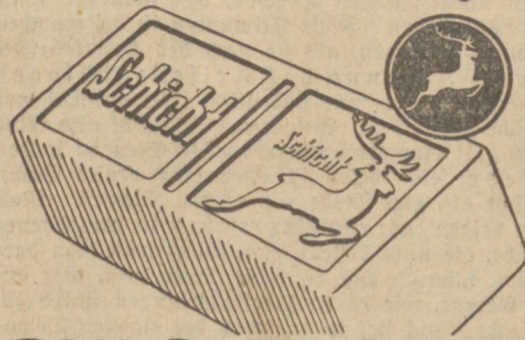
Ich weiß es wohl, nicht würdig bin ich dein, Doch hast du nie die Tugend ja gemessen,

Der Armen hast du nimmermehr vergessen, Du kehrest in der Fischer Hütten ein,



Ihr treu sein, lohnt!

Längst haben Sie ihren Wert erkannt - Hirschseife möchten Sie nie mehr entbehren.



SCHICHT SEIFE MARKE HIRSCH

Das Genfer Komödienspiel.

Die unterbrochene Abrüstungskonferenz.

Nach der Kanzler-Rede vom 17. Mai und der Roosevelt-Botschaft, die die Hoffnungen der Franzosen und ihrer Freunde auf die Sprengung der Konferenz...

Mit ihrer ausgesprochenen Verschleppungstaktik haben Frankreich und die ihm nahestehenden Staaten nach wie vor jede praktische Abrüstung...

Bei alledem verschänzt sich Frankreich hinter seinen Sicherheitsforderungen, die es je nach Belieben variiert und verschärft. Die von den Amerikanern...

So wurde bei der ersten Beratung des englischen Planes auf keinem Gebiete, weder auf dem der praktischen Abrüstung...

Da man nicht den Mut aufbrachte, vor der Weltöffentlichkeit mit einer Vertagung der Konferenz das Fiasko offen einzugestehen...

Nach dem 27. Juni wird das alte Komödienspiel von neuem beginnen. Zweifellos wird man dann versuchen, mit einer bedeutungslosen Konvention...

Ausgehend von der Erkenntnis, daß vor dem Zusammentritt der Weltwirtschaftskonferenz etwas zur Ent-

spannung der politischen Lage geschehen muß, ist man mit Hochdruck am Werke, wenigstens den Vier-Mächte-Pakt doch noch zum Abschluß zu bringen.

Noch ein Grund gegen die Abrüstung.

Jetzt, da die Abrüstungskonferenz in Genf zum höchsten kritischen Punkt gelangt ist, unternimmt eine ungenannte französische Dame...

Es ist ein Zufall, daß man neulich von der Existenz eines Laboratoriums auf dem Monte Generoso Kenntnis erhalten hat, wo mehrere deutsche Gelehrte...

Deutschland, das so gebieterisch die Rüstungsgleichheit verlangt, das sich als unschuldiges Opfer des Versailler Vertrages ausgibt, sagt niemals etwas davon...

nur ein Zufall war, daß man von der Existenz des Laboratoriums auf dem Monte Generoso Kenntnis erhielt...

In der Tat: fürchterlich! Man denke: Was nützt den Franzosen die chinesische Mauer, die sie zum Schutz gegen die deutschen Barbaren...

Doch halt: einige Kleinigkeiten fehlen noch, um diese Operation vorzunehmen, nämlich die 4 Millionen Volt, die zu der Atomspaltung nötig sind...

Ist dies schon Wahnsinn, so hat er doch Methode. Mit dieser Methode geht die kindliche Naivität Hand in Hand. Die besorgte Vertreterin der holden französischen Weiblichkeit...

Daß die Station auf dem Monte Generoso ein geheimes Unternehmen war, ist reine Phantasie; sie ist aller Welt bekannt gewesen.

Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant, im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

## Die Wirtschaftskrise in Polen und die Krisensteuern.

Wir haben bekanntlich seit einiger Zeit eine sogenannte Krisensteuer, die als Zuschlag zu der Staatseinkommensteuer und zu der städtischen Immobiliensteuer erhoben wird. Da der Wirtschaftskongress des BB-Klubs, der kürzlich in Warschau tagte, das Vorhandensein einer Krise gelehrt hat, so wäre es — meint die nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“, dann an der Zeit, die Krisensteuern zu streichen. Das genannte Warschauer Blatt spricht sich für diesen Gedanken in einem längeren Artikel wie folgt aus:

„Der Wirtschaftskongress des BB-Klubs beschloß, daß es keine Krise gibt, sondern nur eine Krisen-Psycchose, gegen die man ankämpfen muß. Die Teilnehmer an dem Kongress sind in freudiger Stimmung weggefahren, da sie endlich den unerträglichen Drogen, den man die Krise nennt, beseitigt haben. Diese Stimmung ist bei manchen von ihnen schnell verflogen, als sie nach der Heimkehr die Aufforderung zur Zahlung des Krisenzuschlages zur Einkommensteuer oder zur städtischen Immobiliensteuer auf ihrem Tische vorfanden. Wie denn? Es gibt also keine Krise; aber es gibt eine Krisensteuer! Die Steuern stützen sich auf Gesetze; ein Gesetz ist aber eine ernste Sache, ernster vielleicht als eine Rede des Herrn Stawek. Man kann eins von beiden tun: entweder erhebt man eine Steuer von einer Sache, die nicht besteht, oder alles, was man darüber gesagt hat, nämlich daß es keine Krise gibt, war ein gewöhnliches Gerede, wie es in Versammlungen üblich ist. Der Unparteiische Bloß fiel in das Netz der eigenen Demagogie. In den Regierungsprojekten für die beiden genannten Steuern war das Wort „Krisis“ überhaupt nicht enthalten. Die Regierung schlug einfach eine dauernde Erhöhung der Immobiliensteuer um über 40 Prozent vor und einen außergewöhnlichen Zuschlag zur Einkommensteuer an Stelle des bisherigen gleichfalls außergewöhnlichen Zuschlages von 10 Prozent. Der Unparteiische Bloß konnte diese Steuern nicht gut ablehnen, und um die bittere Pille irgend wie für die Steuerpflichtigen, die ja die Wähler sind, zu verschleiern, nannte er den Zuschlag zur Einkommensteuer den Krisenzuschlag. Aus der Erhöhung der Immobiliensteuer machte er gleichzeitig eine Krisensteuer. In beide Gesetze wurde die Bestimmung aufgenommen, daß sie an dem Zeitpunkt außer Kraft gesetzt werden, den eine Verordnung des Ministerrats bestimmt. Aus der Bezeichnung der beiden Steuern ergibt sich von selbst, daß dieser Termin das Ende der Krise bezeichnen wird.

Wer was nun? Der Kongress gab das Ende der Krise schon bekannt. Vertreter der Regierung nahmen an den Beratungen des Kongresses aktiven Anteil. Es sprach u. a. der Ministerpräsident Jędrzejewicz und als Zuhörer waren andere Minister anwesend. Wenn die Regierung die Beschlüsse des Kongresses ernst nimmt, so müßte sie daraus die Konsequenzen auch auf dem Steuergebiet ziehen und die Krisenzuschläge aufheben, wozu sie auf Grund des Ermächtigungsgesetzes das Recht hat. Wenn die Regierung, wie wir annehmen, diese Konsequenzen nicht zieht, so bedeutet das, daß die Krise noch besteht, d. h. daß der Kongress eine Dummelei gemacht hat.

Eines der offiziellen Ziele des Kongresses war die **Anregung an das verborgene Kapital zur Investierung.** Es ist klar, daß die Grundbedingung hier die Zahlungsfähigkeit ist, und diese hängt von den verschiedenen Lasten ab, d. h. also auch von den Steuern.

„Vorgestern enthielt die „Gazeta Handlowa“ einen Artikel des Ingenieurs Rogowski, des Vorsitzenden des Verbandes der polnischen Eisenhüttenleute, der auf die Frage, weshalb das Auslandskapital Polen meidet (der Verfasser nennt ausdrücklich das französische Kapital), antwortete, daß die Ursache dieser Erscheinung in der über großen Belastung der in Polen arbeitenden Kapitalien durch Steuern und soziale Leistungen ruht. Diese Worte beziehen sich offenbar nicht allein auf die Auslandskapitalien, sondern auch auf das im Lande gehaltene Geld. Die Referenten auf dem Kongress des BB bemühten sich, aufzuzeigen, daß eine allgemeine Herabsetzung des Lebensstandes und der Lebensbedingungen eintreten ist, und daß wir uns auf einer neuen Plattform befinden, auf der man bauen müsse. Leider ist dies nicht der Fall. Die öffentlichen Lasten, die auf der neuen Plattform wachsen, haben sich nicht verringert. Wenn die Krisensteuern nicht in der nächsten Zeit aufgehoben werden, dann gibt es nur ein Mittel, den BB-Kongress vor der Kompromittierung zu retten, nämlich die Beseitigung des Eigenhaftswortes „Krisenhaft“ aus den Titeln dieser Steuern. Man könnte das Wort ersetzen durch den Ausdruck „zur Sanierung“, das würde bedeuten: zur Sanierung des Budgets. So erhält auch der Staatshaushalt das Seine und der Unparteiische Bloß wird nicht von dem ersten Besten verspottet werden, der an die Stimmung im Kongress geglaubt hat, daß es keine Krise gibt.“

## Radikalisierung des polnischen Bauern.

Die Entschlüsse des Kongresses der Volkspartei.  
(Von unserem ständigen Warschauer Berichtstatter.)

Am Sonntag, 28. v. M., wurde der Kongress der (bäuerlichen) Volkspartei, zu dem gegen 300 Delegierte von 170 Bezirksorganisationen teilgenommen haben, geschlossen. Das Material und der Verlauf der Beratungen gaben interessante Einblicke in die rührige Wirksamkeit der noch immer einflussreichen Bauernpartei. Aus dem Berichte, den der Präses des obersten Vollzugskomitees der Partei Dr. Stanisław Wrona erstattete, geht hervor, daß die Volkspartei über 6000 lokale Organisationen mit 120 000 zählenden Mitgliedern verfügt.

Die Ansprache während des Kongresses erwies eine weit vorgeschrittene Radikalisierung der Stimmungen und Bestrebungen in den Bauernmassen und erwies auch, was bezeichnend ist, daß eine völlige Übereinstimmung in den grundsätzlichen Ansichten und Forderungen innerhalb der aus der Vereinigung von drei Parteien entstandenen Volkspartei besteht. Der Kongress bekundete eine scharfe oppositionelle Haltung gegen das herrschende System.

Unter den vom Kongress gefassten Entschlüssen ist diejenige, welche die Agrarreform befragt, besonders hervorzuheben. In dieser Entschliessung heißt es: „Die Volkspartei verlangt die unverzügliche Übernahme durch den Staat ohne Entgelt — der großen Landgüter, insbesondere für rückständige Steuern und Schulden in den staatlichen Banken, sowie derjenigen Güter, deren Einkommen im Aus-

lande angelegt sind.“ Diese Entschliessung wurde mit allen gegen zwei Stimmen angenommen.

In den politischen Entschlüssen wurde die von der Partei und dem parlamentarischen Klub eingehaltene Kampflinie gegen das Sanierungssystem gutgeheißen. Zugleich rückte aber die Volkspartei auch von der Rechtsopposition, insbesondere vom nationaldemokratischen Lager ab. Die betreffende Entschliessung lautete:

„In Anbetracht dessen, daß manche politischen Gruppen Sympathien für den Faschismus und sogar in gewissem Maße

### Sympathien für den Faschismus

bekunden, erklärt der Kongress der Volkspartei, daß er, indem er die jetzige Diktatur bekämpft, dies aus grundsätzlichen Beweggründen tut und daher rücksichtslos gegen jeden auftreten wird, der irgend eine Diktatur in Polen einführen wollte.“

Der Kongress hat sich auch mit der Erörterung der internationalen Lage beschäftigt. Ein eingehendes Referat über außenpolitische Probleme hielt Dr. Zygmunt Graliński, welcher die Ansicht vertrat, daß Polen in seiner Außenpolitik mit den demokratischen Staaten zusammenarbeiten habe. Als eine der Grundbedingungen für die Erkämpfung eines entsprechenden Ansehens und Einflusses Polens im Auslande bezeichnete er die Rückkehr zu einem demokratischen Regierungssystem.

## Aus dem Sejm.

Enthüllung einer Holowo-Büste. — Eine Rede des Ministerpräsidenten Jędrzejewicz im BB-Klub.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichtstatter.)

Am 1. Juni vormittags versammelten sich im Sejmgebäude die Mitglieder des parlamentarischen Klubs des Regierungsblochs und die meisten Mitglieder der Regierung zu einer Feier, an welche sich eine Sitzung anschloß.

Die Feier bestand in der Enthüllung der Büste des so tragisch aus dem Leben geschiedenen Abgeordneten Tadeusz Holowo. Die Büste wurde in der an den Beratungenaal des Sejm angrenzenden großen Halle aufgestellt. Der Feier, die um 10.30 Uhr begann, wohnten auch Mitglieder des Philareten-Bundes und die Familie des Verstorbenen bei. Ministerpräsident Jędrzejewicz hielt eine Gedächtnisrede, worauf die Büste enthüllt und das Andenken des Gefinnungsreundes in eindrucksvoller Stille, die einige Minuten währte, geehrt wurde.

Nach der Enthüllungsfeier fand im Sejmgebäude eine Plenarsitzung des Regierungsklubs statt.

## Die Konservativen im Regierungsbloch.

In der „Gazeta Warszawska“ veröffentlicht der nationaldemokratische Parteiführer Abg. R. Rybarski einen längeren Artikel, in dem er auf die traurige Stellung der Konservativen innerhalb der Regierungspartei im Vergleich zu den übrigen Mitgliedern des Blochs hinweist. Wir heben aus diesen Betrachtungen folgende Sätze hervor:

„Nicht mit allen Schritten der Regierung sind in der letzten Zeit die Sanierungs-Konservativen und das große Kapital, das mit der Regierung zusammenarbeitet, einverstanden. Es ist schwer festzustellen, wie weit der Einfluß dieser Kreise reicht, seitdem sie sich verringert haben. Es hat dies übrigens keine große Bedeutung, da sowohl der landwirtschaftliche Großbesitz und die Aristokratie, die sich dem jetzigen Regime untergeordnet hat, als auch die sogenannten wirtschaftlichen Kreise keine selbständige politische Macht darstellen. Im Grunde ist es gleichgültig, ob diese Elemente von der Sanacja abfallen oder nicht, da sie, auch wenn sie abfallen würden, nicht wissen, was sie mit sich anfangen sollen. Aber ungemünzt charakteristisch ist es, daß diese Elemente von den entscheidenden Stellen der Sanacja leichtfertig behandelt werden. Auf Schritt und Tritt müssen sie empfinden, daß man, obgleich sie alles tun, was man sie heißt und auf Anruf die „erste Brigade“ mitführen, die Revolution von 1905 und die Umwälzung im Jahre 1926 loben, in ihnen etwas Fremdes sieht, dem man nicht trauen darf und das man auch nicht übermäßig zu schätzen braucht. Es erklärt sich leicht, warum dies so ist. Die Konservativen und die wirtschaftlichen Kreise traten der Sanacja nach deren Siege bei. Sie eilten, wie der Franzose sagt, „au secours du vainqueur“, („dem Sieger zu Hilfe“). Keine politische Gruppe wird, solange es ihr gut geht, ihren Zuwachs hoch einschätzen. Sie kann sich der Mittläufer bedienen, um ihre Macht zu festigen oder um eine Divergenz bei den Gegnern hervorzuheben; in jedem Falle bleiben diese Zuzügler Bundesgenossen niederen Ranges. Wenn die Gruppe, die in Polen herrscht, sich auf ein fest umschriebenes und geschlossenes Programm stützen würde, so könnte daraufhin eine Assimilierung der neuen Elemente eintreten, und man könnte sie mit den älteren Mitgliedern zu einer Einheit zusammenschließen. Aber das ist nicht der Fall. Die regierende „Elite“ verteilt ihre innere Hierarchie auf Grund der Verdienste vor dem Jahre 1926 und im Jahre 1926. Sie ist untereinander durch die gemeinsamen Kämpfe und die konspiratorischen Traditionen aus den früheren Jahren verbunden. Die Verteilung der Einflüsse und der Stellungen erfolgt auf Grund der Verdienste. Wer gekämpft hat, der hat das Recht auf eine Stellung und auf Wohlgehen; wer später gekommen ist, muß sich mit dem Rest zufrieden geben. Solange dieser Rest groß war, konnten die Anhänger dieser Ideologie sich ganz wohlfühlen. Wenn es aber schlecht geht, muß man Opfer bringen.

Später änderte sich sehr die Rolle der wirtschaftlichen Kreise in der politischen und sozialen Lage des Staates. Früher, solange der Großgrundbesitz, die Großindustrie und der Handel weniger Hilfe vom Staate erhielten, als sie sogar über beträchtliche Fonds verfügten, mit denen sie die Parteikassen füllen konnten, durften sie Bedingungen stellen. Sie konnten auf die Wirtschaftspolitik des Staates Einfluß ausüben und daraus verschiedene sofortige Vorteile ziehen. Aber diese tatsächliche Zusammenarbeit der Wirtschaftskreise mit der Regierung führte zur Abhängigkeit der Wirtschaft von dem Regierungsapparat. Dieser Apparat, der über die bereits erteilten Kredite und verschiedene Konzessionen zu entscheiden hatte, braucht keine Abmachungen zu treffen und zu bitten. Er kann drohen und beschließen. Die natürliche Konsequenz der Beteiligung der Wirtschafts-

Die Sitzung wurde mit einer Ansprache des Präses Abg. Stawek eröffnet. Nachdem der Klub die Wahl des ehemaligen Ministerpräsidenten Prytor zum Mitgliede des Klubpräsidiums vorgenommen hatte, erteilte der Vorsitzende dem Ministerpräsidenten Jędrzejewicz das Wort.

### Rede des Ministerpräsidenten Jędrzejewicz.

Der Ministerpräsident bezeichnete die Politik der jetzigen Regierung als Fortsetzung der Politik der Prytor-Regierung. Die Regierung — führte der Ministerpräsident aus — wird die festgelegten Richtlinien einhalten und trotz der Höhe der wirtschaftlichen Lage der bisherigen Politik der Aufrechterhaltung der Währung treu bleiben. Für die Entschlüsse der Regierung in den wirtschaftlichen Fragen sind zwei Momente maßgebend: die Rücksicht auf die verwickelte Wirtschaftslage der Welt und die Tatsache, daß Polen ein in den Anfängen befindlicher Staat ist. Ministerpräsident Jędrzejewicz wies darauf hin, daß Polen dank der konsequenten Befolgung der Gebote der Vorsicht und Sparsamkeit, dank der Darbringung schmerzlicher Opfer all diesen Schwierigkeiten siegreich Trotz bietet, deren manchmal auch die mächtigsten Staaten nicht Herr werden können.

Die Schwierigkeiten der wirtschaftlichen Lage erfahren eine besondere Steigerung durch die politischen und wirtschaftlichen Verwicklungen in der Welt. Die bisherigen Versuche zu deren Lösung betrachtet der Ministerpräsident mit Skepsis. Inzwischen werde die polnische Regierung weiterhin die internationalen Entscheidungen abwarten.

Als grundlegende Arbeiten des Regierungslagers betrachtet der Ministerpräsident die Lösung des Verfassungsproblems und des Problems der Erziehung der jungen Generation. In der konkreten Arbeit an der Umgestaltung der Staatsverfassung wird das Regierungslager nicht den Vorbildern in den anderen Ländern folgen, da es den Absolutismus verwerfe und die Überzeugung hege, daß der polnische Volksgemeinschaft keine Diktatur aufgezwungen werden könne. Das Regierungslager werde bloß die schädlichen Auswüchse der demokratischen Tendenzen bekämpfen, was in den projektierten Verfassungsänderungen zum Ausdruck kommen werde.

Zum Schluß äußerte der Ministerpräsident die Überzeugung, daß trotz der schwierigen Krise die Kräfte der Volksgemeinschaft nicht erschöpft sind und daß der zähe Arbeitswille der Gesamtheit, geleitet von der Entscheidungsfähigkeit der Regierung, das Land zur Überwindung der Schwierigkeiten führen werde.

Die Mitglieder des Regierungsklubs nahmen die Rede des Regierungschefs mit langandauerndem Beifall auf. Eine Ansprache hat nicht stattgefunden.

Kreise an der Interventionspolitik der Regierung war der Verlust der Selbständigkeit und der Bewegungsfreiheit dieser Kreise. Daß dies die Vertreter des Großgrundbesitzes und der Industrie nicht verstanden, ändert nichts an dem Wesen der Dinge. Überdies waren die Maßnahmen von ihren wirtschaftlichen Bundesgenossen sehr enttäuscht. Jene Sieger waren besorgt um die Dauer ihrer Macht und fürchteten von der Wirtschaftseite einen Angriff. Obgleich sie selbst aus dem Sozialismus hervorgegangen sind, waren sie zu verschiedenen Zugeständnissen zugunsten des Kapitals bereit, um die Währung vor Schwankungen zu bewahren und fremdes Kapital ins Land zu ziehen und den Wohlstand zu sichern. Das ist zum größten Teil nicht gelungen. Der Bundesgenosse erfüllte nicht die auf ihn gesetzten Hoffnungen. Die Zugeständnisse, die man den wirtschaftlichen Kreisen machte, bewahrten das Land nicht vor scharfen Krisen. Enttäuschung gebiert Ärger und Unlust, und die Befürchtung, daß man die Popularität bei den Massen verliert (wenn es in dieser Beziehung noch etwas zu verlieren gibt), weckt die Geneigtheit zu sozialem Radikalismus. Vorerst schiebt man die Wirtschaftskreise beiseite. Sie sind vergleichbar einem Familienmitgliede, das nicht die beste Vergewaltigung besitzt und dessen man sich schämen muß. Es kann indessen sein, daß diese Kreise noch ärgere Feindschaften erfahren werden.“

## Polen erhält Stundung.

Polnischen Blättermeldungen zufolge hat die polnische Regierung für die am 1. Juni und 1. Juli d. J. fälligen Schuldentilgungen gegenüber dem Auslande eine Stundung erhalten. Es handelt sich um die sogenannten Reliefschulden in einer Höhe von 20 Millionen Zloty. Diese an den oben erwähnten Terminen fälligen Summen werden auf sechs Monate gestundet. Der einschlägige Beschluß wurde in der Londoner Konferenz der Kommission für Reliefschulden gefaßt, an welcher der Finanzberater der polnischen Botschaft in London Domajewski teilnahm. Die polnische Regierung hat bereits die Benachrichtigung über die gewährte Stundung erhalten.

Polens Reliefschulden gegenüber einigen europäischen Regierungen und der Regierung der Vereinigten Staaten von Nordamerika sind in den ersten Jahren nach dem Kriege entstanden. Es sind dies Schulden, die durch Lieferungen von Lebensmitteln, Kleidung und Waffen im Laufe der Jahre zu einer beträchtlichen Summe gestiegen sind. Diese Schulden wurden später konsolidiert. Der Hauptgläubiger ist in diesem Falle die Regierung der Vereinigten Staaten von Nordamerika, da die konsolidierte Schuld Polens nur in diesem Falle 206 Millionen Dollar beträgt.

### Der Sohn des Staatspräsidenten — Gesandter in Tokio.

Der Posten des polnischen Gesandten in Tokio war seit langer Zeit unbesetzt geblieben. Diese Lücke in der Vertretung Polens im Auslande wird nun ausgefüllt werden. In der nächsten Zeit wird die Ernennung des Sohnes des Staatspräsidenten, des Legationsrates Michał Moscicki erfolgen. Legationsrat Moscicki hat die zu einer leitenden Stellung vorbereitende Lehrzeit als polnischer Geschäftsträger in Wien absolviert, wo er nach der Versetzung des Ministers Lukasiewicz nach Moskau die Leitung der Gesandtschaft übernommen hatte.

Unsere Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Dentische Rundschau“ beziehen zu wollen.